

CUBA

MARZO 1964

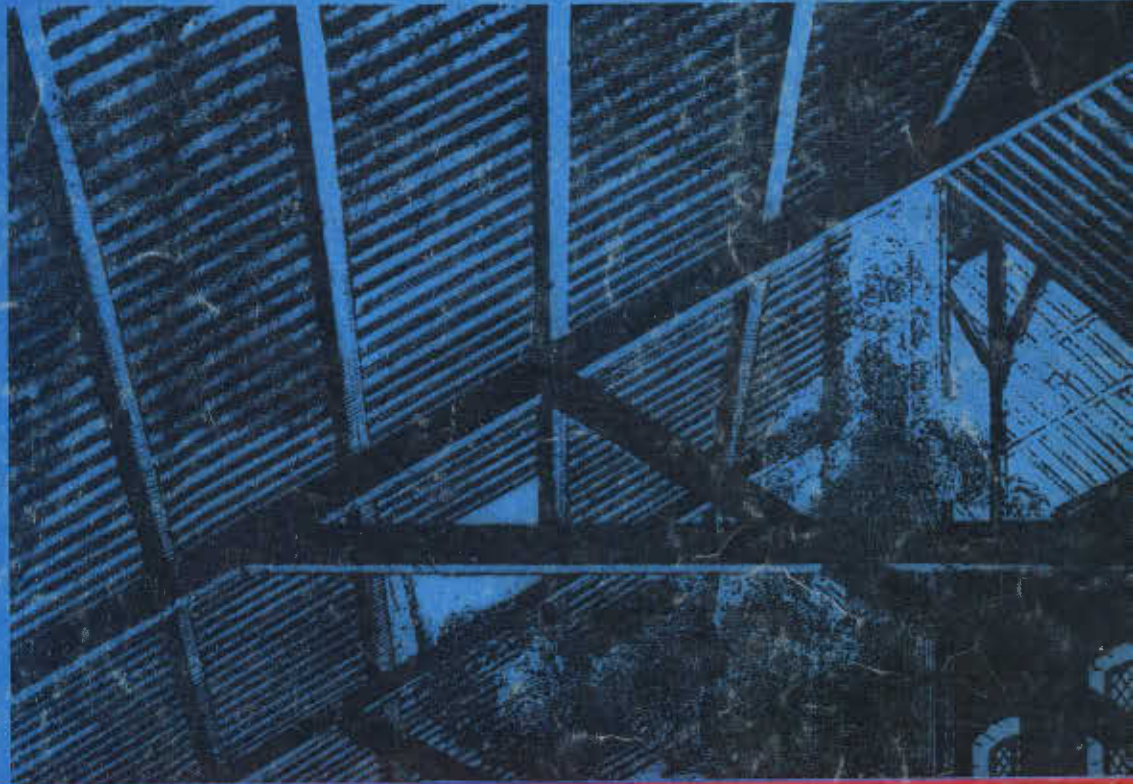
HEMEROTECA
INVESTIGADORES

HEMEROTECA
PUBLICO

la zafra: historia y actualidad



METALICO NUEVE



nace un cubano





PELOTA
por primera vez en
manos del pueblo
página 44



ACOGIDA A LA FRANQUICIA POSTAL E INSCRITA COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS DE LA HABANA. AL NUMERO 20-006/F.I. DIRECCION Y ADMINISTRACION: EDIFICIO SIERRA MAESTRA, AVENIDA RANCHO BOYEROS Y GENERAL SUAREZ, LA HABANA. CUBA. EDITADA EN LA IMPRENTA DEL INRA Y EN LA EMPRESA CONSOLIDADA DE ARTES GRAFICAS; UNIDAD NO. 205-01. TELEFONOS: REDACCION, 70-5872; ADMINISTRACION, 70-0071; FOTOGRAFIA, 70-0018; DISEÑO, 7-4181. SUSCRIPCION A 12 EDICIONES: CUBA, \$2.40, EXTRANJERO, \$3.50.

DIRECTOR
LISANDRO OTERO

JEFE DE REDACCION
DARIO CARMONA

DIRECTOR DE DISEÑO
JOSE GOMEZ FRESQUET

DIRECTOR DE FOTOGRAFIA
FEDERICO MORALES

ADMINISTRADOR
ROBERTO PEREZ GONZALEZ

JEFE DE CIRCULACION
RAIMUNDO PEREZ

REDACCION
JOSE LORENZO FUENTES
LEONEL LOPEZ NUSSA
SANTIAGO CARDOSA ARIAS
BALTAZAR ENERO
DULCILA CAÑIZARES
NORBERTO FUENTES
RAFAEL ESCOBAR LINARES
TEUDIS IRAETA (HIJO)

DISEÑO
ARMANDO NAVARRO
ALEXIS DURAN

FOTOGRAFIA
ROBERTO SALAS
CARLOS NUÑEZ
CRISTOBAL PASCUAL
ORLANDO GARCIA
NICOLAS DELGADO

ARCHIVO
MYRNA DE ZAYAS

ADMINISTRACION
CARLOS LOPEZ
MELBA LOBAINA
JOSE SENDE
ELOY PANÉQUE
ARQUIMEDES ALDANA
HERIBERTO LEON
RAMON CLEMENTE
CELESTE GARCIA

CORRESPONSAL EN MOSCU
SERGIO P. ALPIZAR

El secuestro de los pescadores cubanos.
Piraterías del siglo XX:
asombro internacional y
descrédito de Norteamérica
PAGINA 4



1964
PREMIO
CASA DE LAS
AMERICAS
PAGINA 18

Un cubano se divierte: Korda
capta un alegre rostro ante
una carroza de Carnaval
PAGINA 22

Metálico Nueve:
Un reportaje de Norberto Fuentes
con 110 conquistadores
del cobre rojo
PAGINA 10

mariano, un gran pintor
de cuba, visto por
salvador bueno
PAGINA 30



El milagro de la vida.
Ante la cámara de Roberto Salas
nació un cubano el 21 de enero:
¿Qué sucedió en el mundo esa misma fecha?
PAGINA 36

La Historia de la Caricatura en Cuba,
de David. Y la historia de David el caricaturista.
La cuentan Darío Carmona y numerosos dibujantes
PAGINA 44

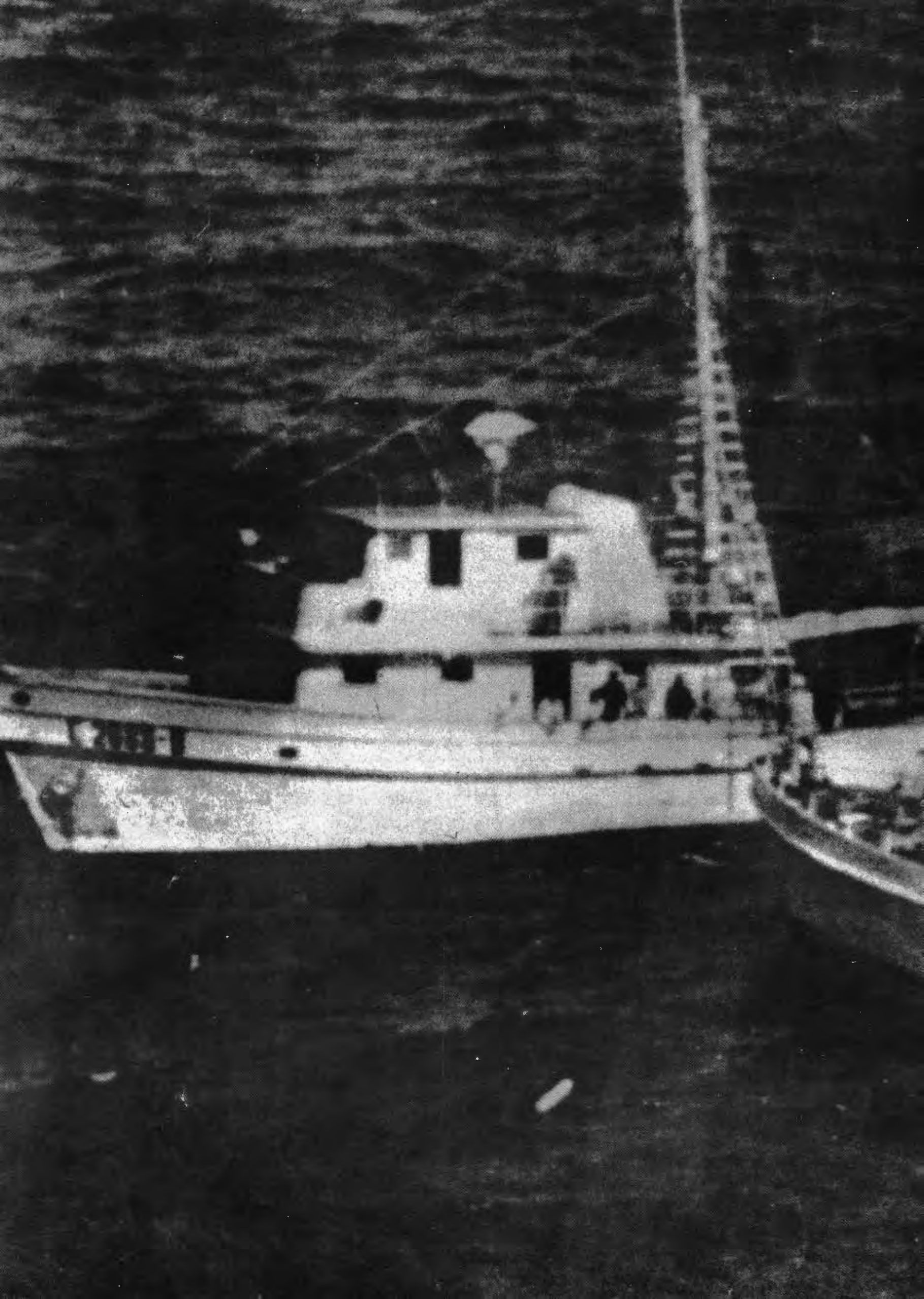


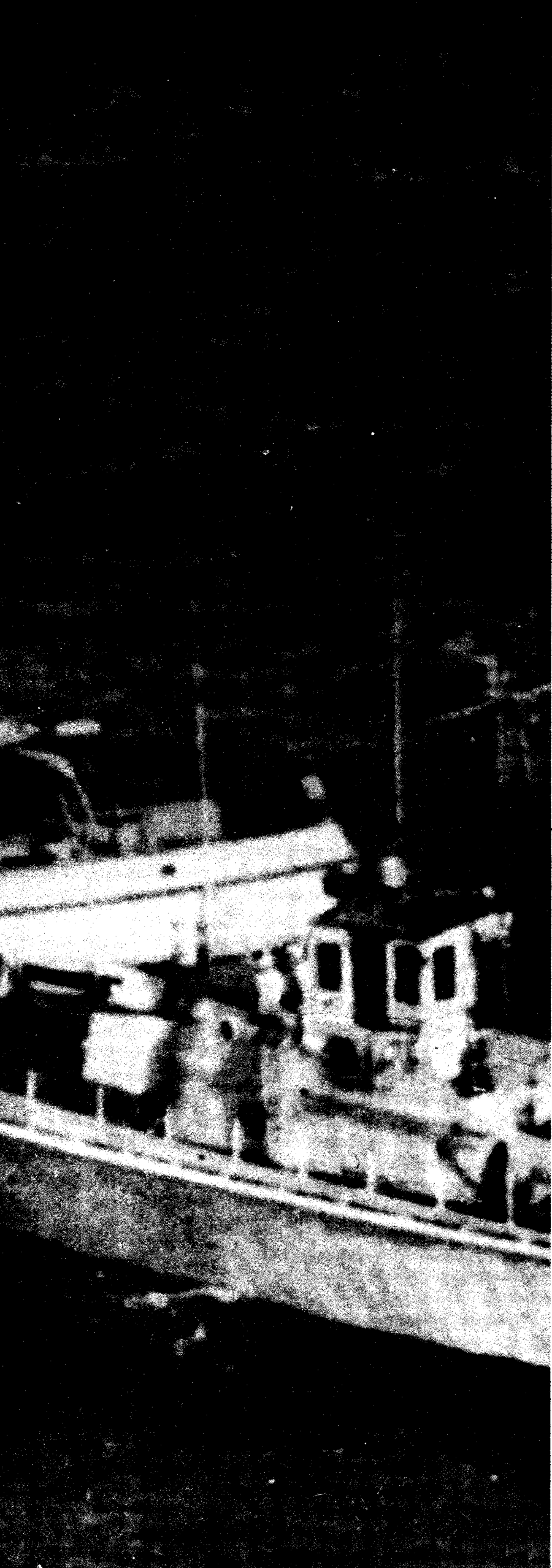
zafra El éxito del ensayo de la nueva máquina
soviética, que corta y alza la caña,
en la página 52. Camilo Taufic enfoca, en la página 54,
la importancia de la Zafra actual
y las NUEVAS PERSPECTIVAS ECONOMICAS y
azucareras de Cuba. El nacimiento y desarrollo
de la industria esencial de Cuba, DESDE EL TRAPICHE
AL CENTRAL AZUCARERO, visto por el
ensayista Manuel Moreno Fraginalls, en las páginas 56 a 65



EL ORDEÑO AUTOMATICO
DE ALEMANIA A CUBA:
UN REPORTAJE DE CARDOSA ARIAS
PAGINA 66

PANORAMA DE FEBRERO
DE LA VIDA EN CUBA
PAGINA 69





Una historia
de piratas que
concluyó en cuento
de rateros

secuestro en alta mar



UN "CUTTER" NORTEAMERICANO INTERCEPTA A UNO DE LOS CUATRO PESQUEROS CUBANOS EN AGUAS INTERNACIONALES. HORAS MAS TARDE LA POLICIA FICHA A LOS PESCADORES TRATANDOLOS COMO A DELINCUENTES



FOTOS DE
CRISTOBAL PASCUAL
Y OMAR MENDOZA

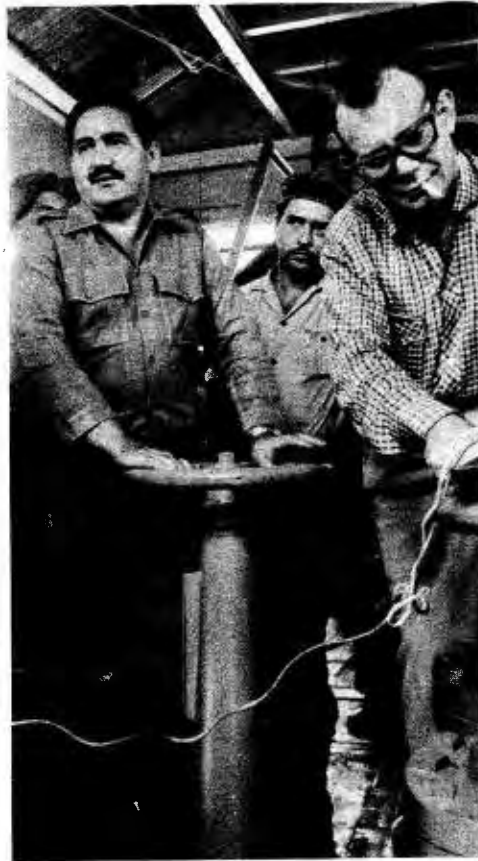


**secuestro
en
alta mar**



**A su regreso
a Cuba, los
brazos del
pueblo los
acogen**

secuestro en alta mar



LA RESPUESTA CUBANA: SOLO UNA HORA DE AGUA PARA LA BASE MILITAR YANKI. EL COMANDANTE ARMANDO ACOSTA ENSEÑA A LOS CORRESPONSALES EXTRANJEROS LA LLAVE DE PASO



CIENTOS DE OBREROS CUBANOS DESPEDIDOS DE LA BASE NAVAL DE GUANTANAMO. CUENTAN SU ODISEA EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA

Es la madrugada del tres de febrero. En torno a cuatro pesqueros cubanos seis unidades navales norteamericanas en zafarrancho de combate "aguardan órdenes superiores".

La orden llega: "llévenlos a la base naval de Cayo Hueso". A doce millas de Dry Tortuga ha surgido una nueva agresión. El espíritu de Drake y Morgan bajo el pabellón de las barras y las estrellas. Han pasado varios siglos y las aguas del Golfo vuelven a revolverse con una historia de piratas.

Los pesqueros apresados levantan anclas rumbo a la cayería de la Florida. Aviones y helicópteros los sobrevuelan. Un oficial —ametrallador en mano—, pregunta: "¿Un radar, cómo es que tienen un radar?" Los radares son sólo para la guerra, no para los pescadores. Por eso rompen los cuatro radares. Después romperían más.

La Habana despierta con la noticia: "Secuestran los imperialistas cuatro pesqueros cubanos". "Son los barcos Lambda 33 y 8, y los Cárdenas 14 y 19". Los pesqueros arriban a las cinco y media de la tarde a Cayo Hueso. En el muelle civil ya hay cerca de ochenta contrarrevolucionarios esperándolos, los injurian, les gritan.

Al otro día, después de los interrogatorios y las huellas digitales, un oficial informa a cada uno de los pescadores haber recibido instrucciones de Washington de liberarlos si reniegan su patria.

El grupo de treintiocho se reduce a treintiseis. Dos se quedan. Precio de los traidores: cinco dólares, un bocadito de jamón y una leche malteada.

En carta a U Thant el canciller Roa denuncia el hecho. La Embajada Suiza, representante en Cuba de Estados Unidos, conocía desde el nueve de diciembre, por informes del Gobierno Revolucionario, la intención de pescar en aguas internacionales cercanas a las costas norteamericanas. Otra vez las caras de los dos mundos frente a frente. Cuba informa de sus actividades pesqueras sin tener obligación de hacerlo. Mientras, los piratas...

Una noticia en la prisión

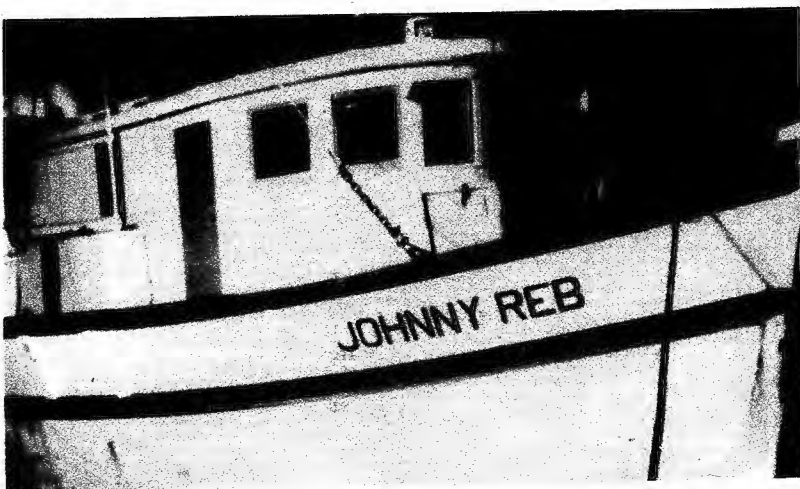
Los piratas modernos tienen fiscales y abogados de la defensa. El juez de Cayo Hueso informa a los capitanes cubanos: "Las leyes norteamericanas amparan a los acusados sin recursos económicos y ponen a su disposición —gratis— un abogado". Los capitanes se niegan. "No queremos nada que venga del gobierno yanqui".

Llega a la cárcel el primer secretario de la Embajada Checoslovaca en Estados Unidos. Los pescadores reciben con júbilo su representante en territorio norteamericano. Aceptan los dos abogados que él propone. Con el primer secretario les viene la noticia. Se le ha suprimido el agua a la Base Naval de Guantánamo. Sólo se les abastecerá por una hora atendiendo las necesidades de los niños y mujeres que allí viven.

"¡Fidel no nos ha olvidado!" Es lo primero que dicen, algunos lloran emocionados. Los otros presos no acaban de comprender a estos treintiseis cubanos. Se pasan el día cantando, tienen un himno. Y hasta una emulación. La Celda número seis ha sido elegida por su espíritu revolucionario "el mejor departamento del año".

...¿Y el pescador, cuál es el mejor pescador del año? "¡Los treintiseis!" Responden a coro.

Mientras, en La Habana, Fidel declaró en una conferencia de prensa: "... Nosotros nunca hemos querido crear problemas, nosotros siempre hemos evitado que se produzcan incidentes de este tipo. Pero es que a nosotros nos han situado en una posición absurda, porque el caso del secuestro de estos cubanos es una de las cosas más indignas



UN PROTAGONISTA INESPERADO: EL CAMARONERO NORTEAMERICANO "JOHNNY REB"



SIETE ALUMNOS-
PESCADORES
MENORES DE EDAD
REGRESAN A
LA HABANA YA
LIBRES

nantes, más irritantes y más injustificadas, y más en el momento que se produce: en el momento en que las tensiones internacionales están disminuyendo..."

El senador republicano Barry Goldwater tiene sus ideas sobre la política internacional y propone ante la televisión norteamericana "hacer una marcha militar hasta las llaves del acueducto y abrirlas..." Añade:

"...creo que son menos de dos o tres millas, y simplemente para abrir la llave de nuestra agua y atender que permanezca así..."

Fidel advierte a estos diplomáticos amigos de la pólvora: "Nunca dispararemos el primer tiro, pero el último sí".

El camaronero matrícula 276-711

De pronto, un nuevo suceso: Denys Kirby estuvo navegando solo. Treinta y cuatro horas en las turbulentas aguas del Golfo de México. Procedente de Stock Island en la Florida, entró por la boca del Morro de La Habana a las ocho y media de la mañana del siete de febrero. El barco en el que realizó la hazaña, un camaronero matrícula 276-711 de nombre "Johnny Reb", lo puso a disposición del Gobierno Revolucionario, como desagravio a la piratería norteamericana.

Los cubanos desconfían de los imperialistas y muchos pensaron: "Ese es un agente de la CIA, lo mandaron para provocar, seguro que es un espía". Pero no, Denys es un obrero. Doce años de pesca y grandes ansias de que se reconozca su trabajo. Por eso ha pedido asilo en Cuba y ya viste el traje de la Flota del Golfo. "... y ahora daría la vida por Fidel, como la daría por los Estados Unidos".

En una conferencia de prensa, Fidel Castro explicó que el Gobierno cubano ponía a disposición de los Estados Unidos el camaronero. Cuba no necesita de ese camaronero para su flota pesquera. Cuba no necesita de la piratería.

Luego refiriéndose a Denys, dijo:

"Personalmente me produjo una buena impresión. Yo creo que he tratado a bastante gente y tengo alguna experiencia: me dio la impresión de un hombre trabajador y un hombre honesto."

Ahora en cualquier barco de la Flota del Golfo va a sucederse un hermoso espectáculo: un norteamericano pescando con cubanos. Dijo Kirby, que "del comunismo tengo que aprender mucho". Cuando estudie algo sabrá que ese espectáculo se llama: internacionalismo proletario.

Un eslabón más en la cadena de agresiones. De la Base Naval de Guantánamo son expulsados diariamente cientos de obreros. La cifra asciende: Doscientos... doscientos treinticinco... trescientos... DESPLAZADOS se convierte en la palabra de las primeras planas en la prensa nacional. Pero esta vez "desplazados" no quiere decir hambre.

Fidel responde en un comunicado al imperialismo.

"El Gobierno Revolucionario ha dado asimismo instrucciones al Ministro de Hacienda para que ni uno de esos obreros deje de percibir un solo día de salario desde el instante en que fueron despedidos."

Las divisas que entraban por la Base no son imprescindibles. Con los actuales precios del azúcar veinticinco mil toneladas del producto valen más aún que esas divisas.

Pero no sólo fueron desplazados, sino robados. Todos los obreros

expulsados habían pagado durante años su retiro: ese retiro jamás se lo pagarán. A todos ellos el imperialismo no les dejó sacar de la Base ni la ropa de trabajo.

Ya arribaron a La Habana los siete menores de edad que se encontraban entre los pescadores raptados. Sonrientes, satisfechos. Son más hombres que los que les interrogaron allá en el norte. A Miguel Iglesias le ofrecieron un radio. Dijo: "No". Luego le ofrecieron historietas. Dijo: "No". Más tarde le preguntaron qué libro quería para estudiar. Dijo: "Cualquiera de marxismo-leninismo".

Apenas llegaron a La Habana, piden volver a las labores de pesca en el Golfo. Hablan de sus hermanos aún encarcelados. "Se mantienen y mantendrán firmes".

Para el agente que le tocó interrogar a Manuel Carol debieron pasar interminables minutos de impotencia. Una de las preguntas fue: "¿Tú eres comunista?"

La concisa respuesta de Manuel: "No lo soy todavía... espero reunir pronto las cualidades para serlo..."

Mientras, en Cayo Hueso tiene lugar el juicio. Los pescadores tienen una consigna. "Sanción que le pongan a los capitanes, sanción que cumplimos todos."

Quinientos pesos de multa a cada capitán. Los demás son absueltos y devueltos los barcos. "La justicia en los Estados Unidos de Norteamérica es ciega" dice un viejo lema propagandístico.

Si los anzuelos son armas...

La Bahía de La Habana está de fiesta. A lo largo del Malecón el pueblo vitorea. Todos los barcos en puerto hacen sonar sus sirenas. Fidel espera en el muelle de la Flota del Golfo. Los cuatro heroicos pesqueros ya cruzan la Boca del Morro... José García tiene cincuenta años y la vida en la mar lo ha endurecido como roca. Pero no resiste más y llora, todo ese recibimiento es para él, para sus camaradas.

Apenas tocan tierra Fidel los recibe y organiza una conferencia de prensa. José Calvo es un líder nato, habla por todos ellos y de todos ellos.

"Nos raptaron en el mar azul, donde no tiene dueño."

José sigue hablando, no está bravo, al contrario tiene en su cara la alegría de la victoria. Han peleado una buena batalla. "Nos tenían un miedo terrible. Rodearon los cuatro pesqueros y se pusieron en zafarrancho con las ametralladoras... parecía como si nosotros tuviéramos armas atómicas allí... y bueno, como yo les dije a ellos: si los anzuelos son armas, entonces sí traemos muchas..."

De piratas a rateros es la triste trayectoria de los imperialistas. No sólo los raptaron y mantuvieron presos, sino que se dedicaron a robar cuanto cosa pudieron: platos, sábanas, cucharas, almohadas. Luego las banderas nacionales.

No contentos con eso le arrancaban una manga a cada camisa. Con una cuchilla abrían los colchones, con los cabos de las pistolas rompieron los bombillos.

Por robar se robaron hasta los clavos. Pero para ver estos daños hay que apurarse, los tripulantes de los cuatro pesqueros trabajan rápidamente en las reparaciones. Tienen que volver a zarpar, a trabajar con ahinco en la mar. El Golfo los espera.



METALICO NUEVE

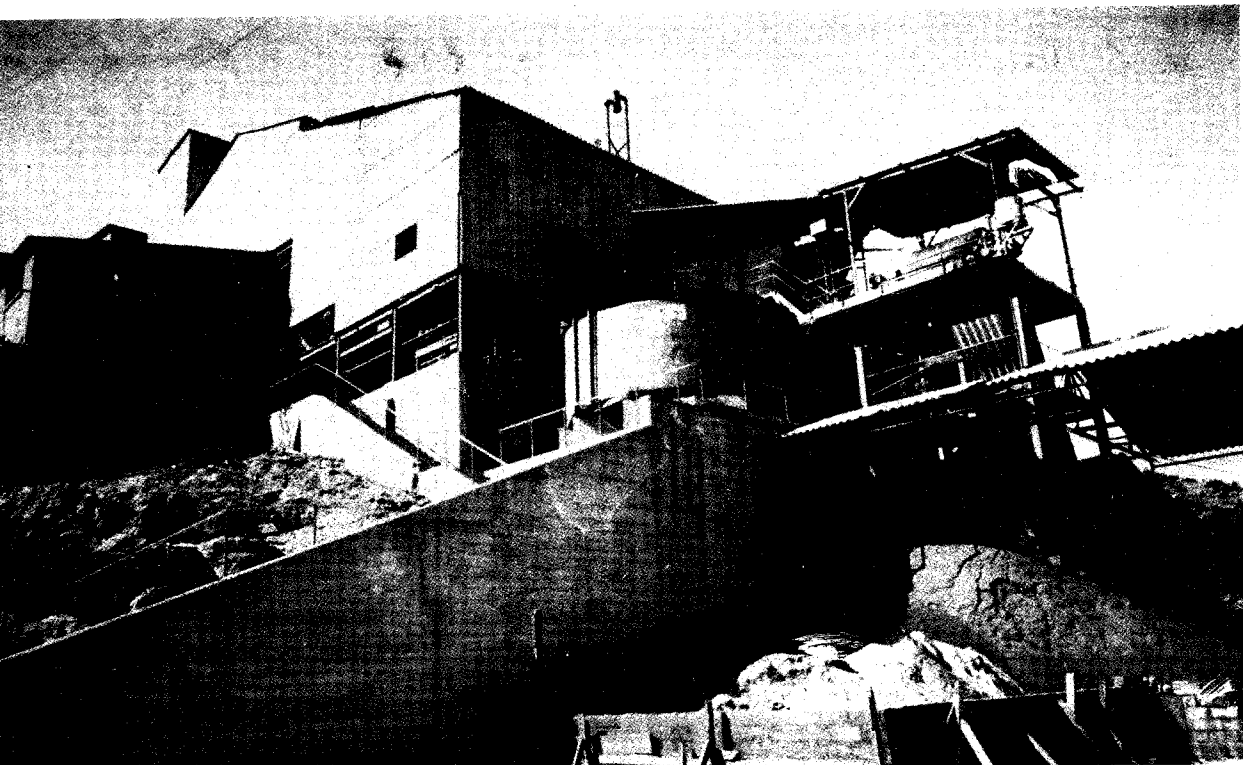
**tres personajes
en busca
de un tesoro:
el cuarzo,
la calcopirita
y las azuritas**



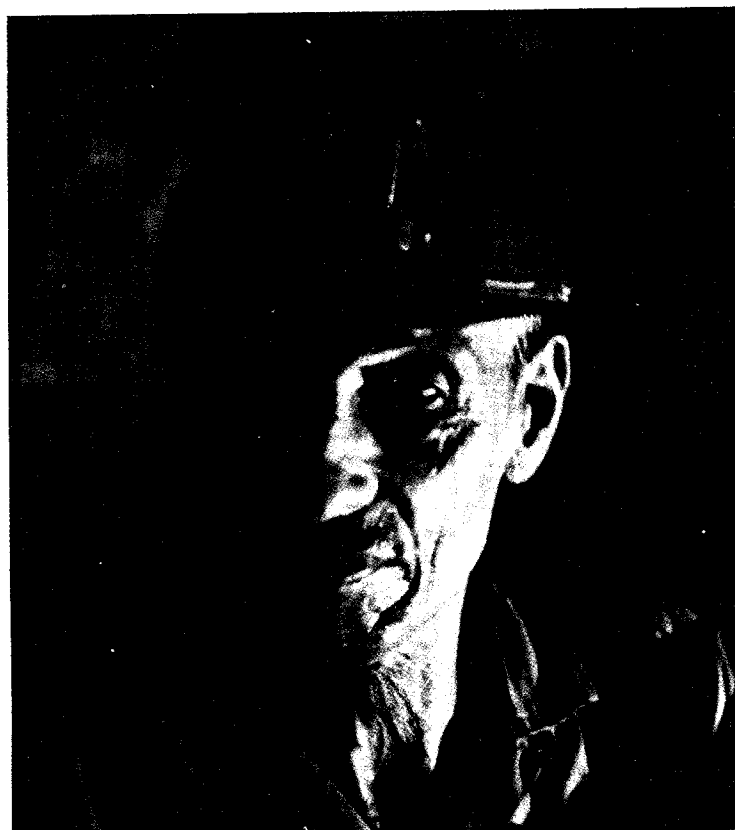


A TAMARA SIEMPRE SE LA OYE
ENTONAR LA CANCIÓN DEL
GEOLOGO SOVIÉTICO

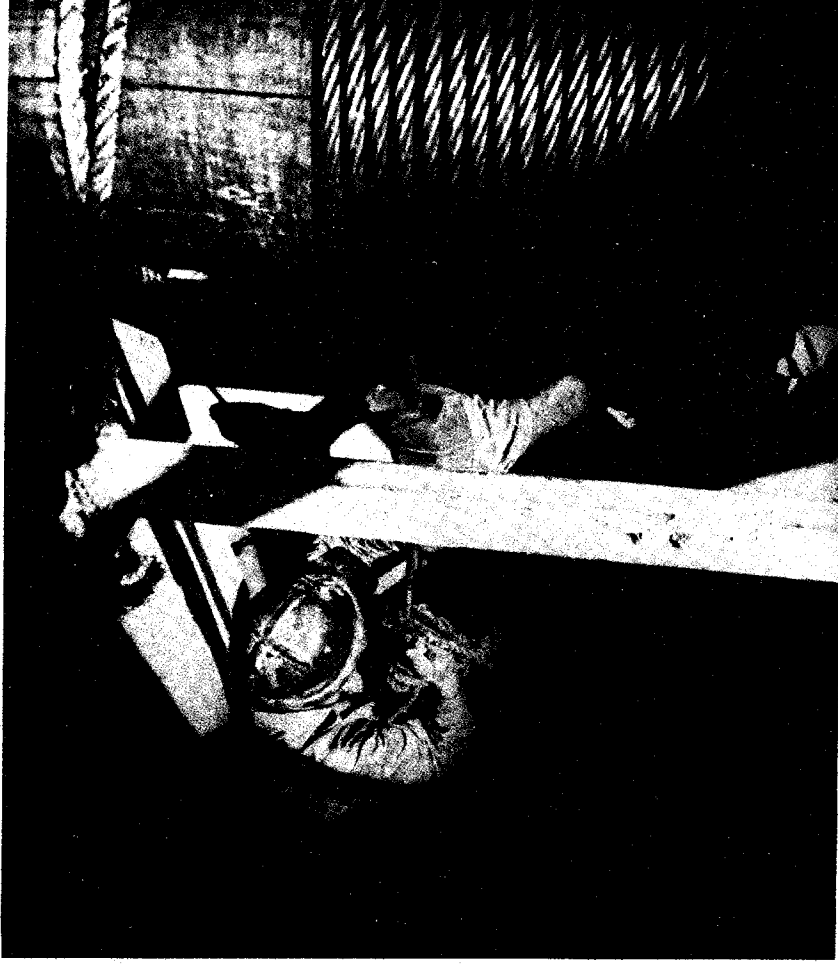
METALICO NUEVE



LA NUEVA PLANTA DE PROCESAR EL MINERAL



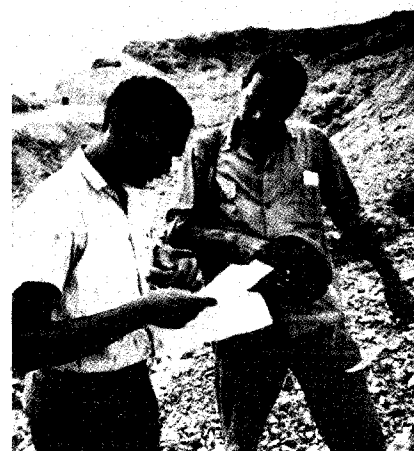
EL GALLEGO: VEINTE AÑOS EN EL SUBSUELO CUBANO



ANATOLE CLIMOR: DEL KAZJASTAN
A EL COBRE



**perforando el futuro
destruyen 425 años
de explotación**



la mina de vuestra majestad



METALICO NUEVE

por norberto fuentes
fotos roberto salas

El Cobre es un pequeño pueblo con una gran iglesia, a algunos kilómetros de Santiago de Cuba, en la provincia de Oriente. Es también una mina y un valle. Comienza a destacarse en el mapa, hace cerca de cuatro siglos y medio. Más exactamente, en 1530. Treinta y ocho años después del descubrimiento de América y Cuba por Colón.

Religiosa y turísticamente, su mayor importancia es la iglesia: Santuario Nacional de Cuba, allí está la efigie de la Virgen de La Caridad del Cobre que, según la historia eclesiástica, apareció en una tabla en los momentos que tres pescadores iban a zozobrar en una tormenta marina.

Sigue diciendo la iglesia que cuando la Virgen apareció la tormenta se apaciguó y todo volvió a la calma.

Para los reyes de España, para Roberto Gómez Cabrera y ahora para el Instituto Cubano de Recursos Minerales, su importancia no está a ojos vistas. Está debajo de la hierba, en ese segundo mundo que se mueve con lentitud milenaria. Muchos metros después de nuestros pies: los minerales.

Ese es también nuestro objetivo, que comienza con una carta enviada a los reyes españoles, el 15 de septiembre de 1530. El remitente López de Hurtado, explicaba:

"Sabrá Vuestra Majestad que ha muchos días que se sabe que a tres leguas de esta ciudad de Santiago de Cuba, está un cerro que se dice de El Cardenillo y hasta ahora nunca se había hecho experiencia de lo que tenía y en una nao que venía de la Nueva España acertó a venir un maestro de hacer campanas el cual era de su tierra Gonzalo de Guzmán y como supo del dicho cerro quiso conocerle y visto y trujo algunas piedras dél de las cuales sacó cobre..."

Junto con el informe se le enviaba a "Vuestra Majestad" treinta libras del mineral, como muestra de la "rica cosa" que era la mina.

Enterado, el rey envió a Luis de Espinosa, un platero, para que iniciara los trabajos de exploración y extracción.

La labor de De Espinosa se quedó en el papel, porque pasaron tres años y no hizo nada. Por esas mismas fechas un alemán nombrado Juan Tezel de Nuremberg, que pasaba por Santiago procedente de Venezuela, visitó el lugar y descubrió que contenía de un cincuenta y cinco a un sesenta por ciento de cobre.

Tezel volvió a Alemania para aprender las artes del fundido del cobre y en 1550, cuando regresó e iba a comenzar los trabajos, encontró dificultades con los Gobernadores de la Isla que querían saber también las artes que había aprendido en Alemania.

Juan Tezel se comprometió a enseñar a los esclavos, pero una extraordinaria mala suerte vestida de huracán y corsarios que azotaron sin piedad las zonas, impidieron iniciar los trabajos hasta 1571, año en que murió.

Por fin los indicios de las primeras fundiciones se tienen en Abril



de flechas, lanzas y cañones a la electricidad

de 1599, bajo la dirección del capitán Sánchez de Moya. La utilización del mineral en la construcción de cañones interesaba vivamente a Su Majestad. Las sucesivas guerras en Europa, corsarios y piratas, aumentaban el valor del cobre.

La parte más reciente de la historia de El Cobre se encuentra en este siglo. Una compañía inglesa de la cual no se conserva el nombre era entonces la dueña de este pedazo de subsuelo cubano.

Francisco Diéguez tiene ochenta y cuatro años. Trabajó en la mina por esa época y "recuerda como si fuera hoy" el derrumbe que hubo en el año seis.

—Yo trabajaba con mi pareja en el pozo Hardy. La compañía estaba muy interesada allí, porque ya habíamos bajado a los trescientos cincuenta metros y se seguía extrayendo mineral de **muy buena ley**.

—Arriba de ese pozo estaba la iglesia de La Caridad, que ya se había inclinado hacia un lado por motivo de la cantidad de túneles que tenía debajo.

—Ese día, como ya dije, mi pareja y yo trabajábamos en el Hardy, pero salimos un poco más temprano que de costumbre, cuando oímos un gran estampido.

—El piso había cedido y la iglesia derrumbado. Hubo algunos muertos... se quedaron allá abajo. El minero cava durante años su tumba.

Cuando acabó la Primera Guerra Mundial (objetivo fundamental en las ventas de la compañía inglesa) la empresa se declaró en bancarota, alegando los cien mil pesos que debían pagar como indemnización al clero.

La nueva iglesia se construyó. Tiempo después del dieciocho y hasta el cincuenta y nueve, Roberto Gómez Cabrera, burgués criollo, fundó su compañía en El Cobre, teniendo por nombre sus propias iniciales: ROGOCA.

Son cuatrocientos veinticinco años de explotación, los componentes de la primera parte de esta historia. Al comenzar la segunda, ¿qué hay en El Cobre?

metálico nueve

El tiempo ha pasado con ambición. Huecos húmedos y vacíos es todo cuanto nos ha dejado en El Cobre. La naturaleza inclusive ha cambiado y en el centro del vallecito hay una nueva loma: es el escombros de las minas.

En esa loma queda un porcentaje de mineral que se ha comenzado a procesar en una nueva planta. Para industrializar esa loma se necesitan cuatro años. Tenemos cuatrocientos veintiuno de desventaja.

Y es que el cobre nos hace falta. Desde su descubrimiento prehistórico, anterior al del hierro, se ha utilizado para lanzas, puntas

de flecha, balas y cañones. Ahora se redime y conduce electricidad. Se ha convertido en un metal coexistente.

¿Hay cobre en El Cobre? Ciento diez hombres son los encargados de averiguarlo. Ellos forman la Brigada M-9 de Recursos Minerales. "M" significa que investiga con minerales **metálicos** y el nueve es el número de la brigada.

Llevan más de un año en El Cobre. Perforando, abriendo huecos, investigando en los antiguos pozos. De ahí sacan las pruebas o testigos y les envían al laboratorio. A veces las perforadoras sacan de las profundidades, pedazos de madera.

Esa madera no es testigo para el laboratorio. Es el testigo de que ya allí hubo una mina y que el cobre de esa zona está en el extranjero.

Eso es lo primero que uno se entera allí. Que todo lo que pudieron se lo llevaron. Nos arrancaron mineral hasta el cansancio. El valor de **dos millones de toneladas** de cobre está disfrutándose muy lejos de la calurosa provincia oriental.

Y a pesar de eso, en esta segunda parte de nuestra historia, no hay hombres con la mala suerte de Tezel ni la ambición de Gómez Cabrera.

Allí, entre máquinas perforadoras, ruinas de viejos lavaderos de mineral, fango y escombros, los conocimos.

el mayor general máximo cuarzo

En cuatro barracas alineadas está la casa de la brigada. Su trabajo fundamental es reconocer si existe cobre en cantidad industrializable o no. Los instrumentos de trabajo son: perforadoras, picos, palas, piquetas, paciencia y amor. Ya han investigado diez kilómetros cuadrados.

Su labor se hace más difícil, por cuanto ninguna de las empresas anteriores se ocupó de calcular las reservas de mineral, o siquiera indicar dónde estaban los mejores pozos.

Basado en esto los brigadistas cuentan una historia producto de la imaginación de todos allí. Los personajes del cuento son el **cuarzo** (muy ligado al cobre), la **calcepirita** (mineral de cobre) y las **azuritas**, otro mineral.

El otro personaje es Carmenati, el administrador de la brigada con veintiún años de edad. El relato dice así:

"Hace muchos soles llegaron a El Cobre los soldados de Carmenati, armados con artillería pesada: las perforadoras. Y armas ligeras: palas, piquetas. Luego de muchas pesquisas, "el Departamento de Inteligencia" no había logrado aún encontrar la madriguera del perseguido Mayor General Máximo Cuarzo, pero sí hallaron a su señora Calcepirita.

"Al enterarse Máximo Cuarzo que su mujer había sido raptada



veinte años allá abajo

luego de que la hubieron picoteado toda, juró vengarse y raptar él también a alguno de los geólogos.

"Cumpliendo las órdenes, las azuritas raptaron a un geólogo de nombre Frank, que al verse frente a Cuarzo lanzó un fogoso discurso, inculpándolo de contrarrevolucionario por no dejarse descubrir con la falta que hacía a la Patria.

"Cuarzo, conmovido con el discurso liberó a Frank. Pero como él es un general muy orgulloso se negó a rendirse alegando que a él había que capturarlo en el campo de batalla."

Los que la cuentan dejan la historia inconclusa aquí. Aún Cuarzo no se ha rendido y los de Carmenati siguen peleando por encontrarlo. Pero la historia, inevitablemente, tendrá un "final feliz".

la piqueta encantadora

La "Volqueta" es uno de esos antiguos pozos. Para bajar los treinta metros que hay hasta su primer túnel se utiliza un tablón aguantado en sus dos puntas por cables de acero.

De las paredes de la "Volqueta" se están extrayendo festigos de mineral. Por el reducido espacio alumbrado con tres bombillos de cien bujías van Manolo, Ricardo y "El Gallego".

Una que otra carretilla centenaria, incrustadas en la pared, recuerdan tiempos remotos. Ricardo tiene dieciséis años. Quiso estudiar aviación y no pudo porque tiene el corazón dilatado.

—Yo me dije: si no puedo ir para arriba, entonces voy para abajo.

En la brigada le dicen "El piloto subterráneo". Es ese el nuevo tipo de hombre que está creciendo en el archipiélago cubano. Camisa de trabajo fuera del pantalón kaki. Unas botas gastadas y llenas de tierra. Una inmensa voluntad de vencer todas las dificultades.

Toda la barba que permite esa edad y una mochila o carpeta militar colgada del hombro. Para Ricardo una oficina significa la asfixia. El hombre se debe forjar peleando con la naturaleza o el enemigo. La pala y el fusil son los mejores compañeros de un joven.

La historia de Manolo es más afortunada. Siempre le gustó la minería y lo enviaron un año a estudiar en la Unión Soviética. Ahora es técnico geólogo.

El dice que su piqueta "es la piqueta encantadora".

—"Ella" es maravillosa. Apenas toca una piedra la hace cantar, diciendo el mineral que contiene.

Manolo toma una piedra del piso y de un golpe con la piqueta la abre a la mitad. Con una voz burlona y haciendo como si la piedra hablara dice:

—¡Soy calcopirita, oh piqueta encantadora!

El "Gallego" es un punto fundamental en la Brigada M-9. Donde quiera que conviva un grupo de cubanos alguien tiene que ser el centro de las bromas. Y aquí parece ser el "Gallego". (Que ya es criollo).

Desde que cumplió los cuarenta y cinco años ha estado echando parte de su vida en el subsuelo cubano. En las minas de Oriente hay tanto sudor del "Gallego" como el equivalente treinta veces de su peso actual.

El es, efectivamente, de Galicia.

—De allá, de Pontevedra. Vine. Hoy soy más y mejor miliciano que todos éstos.

Cuando el "Gallego" dice que es "más y mejor miliciano que todos éstos" nadie de la brigada que se encuentre con él se inmuta. Viven en esa cariñosa pelea verbal desde el amanecer hasta el otro amanecer.

En el túnel de la "Volqueta" sostiene entre sus labios un buen tabaco. El aire a treinta metros de la superficie escasea lo suficiente como para anegar en sudor toda la ropa. Pero el tabaco continúa en la boca del "Gallego".

—El tabaco fortalece los pulmones, por eso no lo suelto. Además si se apagan los bombillos siempre me quedará alguna luz.

En la barraca él guarda sus tres mayores tesoros: el gato "Min", un pequeño fósil (regalo prometido a Raúl Castro y que todavía no ha podido entregarle) y sus libros. Muy gastados, leídos una y otra vez.

—Y porque estudio mucho soy aquí el responsable de laboreo minero.

—¿Planes futuros?... "Comprarme una dentadura para casarme... y si puedo nacer otra vez, volver a ser minero".

—Para después que salga de los pozos, comer con muchas ganas y tomar cantidad de vino...

tamara en la mina

La brigada M-9 es entre otras cosas un pedacito de internacionalismo proletario. Soviéticos y cubanos trabajan allí codo con codo. Antes de la llegada de Tamara el soviético más sobresaliente era Anatole Klimor.

Proveniente del Kazjastán soviético, la única diferencia que siente en el clima es la humedad de Cuba. Con unos potentes brazos, en los cuales el reloj más grande lucirá siempre pequeño. Con su voz, que



siempre parece estar diciendo un discurso, es Anatole el responsable técnico de la brigada.

Siente un cariño fantástico por Porro, otro de los cubanos que estudió minería en la URSS y que es el responsable técnico de la provincia. Andan siempre juntos y forman un buen equipo de trabajo. Hay otros soviéticos: André, Galina, Iván... y Vadim. Nunca se sabrá a ciencia cierta si Vadim es soviético o cubano. Así de correcto ha aprendido a hablar y gesticular más bien el **idioma cubano** que el español.

Y un día llegó Tamara. Si ella es el prototipo de la mujer soviética ya en la URSS la belleza sobrepasó el socialismo y está en el comunismo.

La primera vez que visitó la mina es recordada como el paso de un huracán. Tamara fue a bajar por la "Volqueta" y de los diez hombres que trabajan allí pronto se multiplicaron en treinta.

La normal actividad de las perforadoras se vio de pronto silenciada y decenas de cabezas que asomaban de todas las lomas hacia el pozo. A cada rato venía alguien a traer un **recado urgente** o a averiguar si lo **habían llamado**. Hubo quien inclusive alegó que se le habían quedado los cigarrillos en el túnel.

Tamara es geóloga e intérprete. Se le oye siempre entonando la canción de los geólogos soviéticos, que cuenta la historia de dos jóvenes que se tuvieron que separar para hacer las investigaciones y que se alegraban con ser compañeros de la tierra y el sol y volver a encontrarse otra vez.

**perforando
el
futuro**

El sol desciende con una maestría única en la provincia de Oriente. Y en el momento de su descenso los ciento diez hombres de la brigada Metálico-Nueve comienzan a bajar de las lomas hacia las barracas.

Allí comenzarán a bromear con el "Gallego". Hablarán de la novia o le escribirán. Otros cantarán la historia de los dos geólogos soviéticos. El último cigarrillo se apagará a eso de las once.

Mañana, junto con el sol, continuarán la pelea. No importa que se extraiga madera de las profundidades de la tierra, ellos encontrarán el cobre. Si no es aquí, será más allá. Pero lo encontrarán.

Y pasarán todavía otros cuatrocientos veinticinco años y todo esto será parte de una historia lejana e inclusive desconocida. Y el cobre se descubrirá por aparatos automáticos o ya se habrá extraído todo y no hará falta usarlo.

Pero sí existirá algo que no habrá cambiado ni cambiará jamás. Eso que ha llevado a los hombres de las ramas de los árboles al cosmos. Que mantiene a los de la brigada perforando y luchando, que los llevará hasta el centro de la Tierra si es necesario: el trabajo, la conquista, la voluntad de vencer.

**la
primera vez
que
Tamara
visitó la mina
se recuerda
como el
paso de un
huracán**

ITALO CALVINO, NOVELISTA ITALIANO, Y SU ESPOSA ESTER SINGER. LA BODA SE CELEBRO EN CUBA



JORGE IBARGUENGOITIA (MEXICANO), PREMIO DE NOVELA



1964
PREMIO
CASA
DE LAS
AMERICAS

FOTOS DE OSVALDO SALAS, KORDA Y FELIX AYON



MARIO TREJO (ARGENTINO)
PREMIO DE POESIA



ESPARCIMIENTO ENTRE DECISIONES:
HEBERTO PADILLA, POETA CUBANO.
ALEJO CARPENTIER Y EL EDITOR ITA-
LIANO GIANGIACOMO FELTRINELLI, DE
ESPALDAS. NUESTRO CHANSONNIER
"BOLA DE NIEVE"



ATAHUALPA DEL CIOPPO. EMINENTE
TEATRISTA URUGUAYO MIEMBRO DEL
JURADO

Cinco años de Concursos

Hace cinco años la Casa de las Américas convocó a todos los escritores latinoamericanos a participar del Primer Concurso Literario Latinoamericano. En aquel momento (quizá sin muchas pretensiones y un poco inocentemente), nació lo que habría de ser el más importante evento cultural de Cuba y uno de los más prestigiosos de América Latina.

En este tiempo transcurrido han concursado 1 400 escritores americanos (el género más abundante, poesía, 647 libros remitidos, el menos representado, ensayo, 89 libros), por el premio consistente en mil dólares y la edición de diez mil ejemplares de la obra.

La integración del jurado siempre es un brillante evento cultural y social. En estos cinco años han desfilado por la Casa de las Américas figuras americanas como Carlos Fuentes, Asturias, Martínez Estrada, Julio Cortázar, Cardoza y Aragón, y europeas como Roger Caillois, Italo Calvino, Blas de Otero. El concurso ha servido también, de esta manera, para propiciar el intercambio de ideas.

Este año, el concurso tuvo una particular brillantez. Alrededor del 14 de enero empezaban a llegar a La Habana los jurados extranjeros: el novelista italiano Italo Calvino, los argentinos Juan Gelman y Alejandro Verbitsky, el escritor y periodista mexicano Fernando Benítez, los uruguayos Angel Rama, Ida Vitale y Atahualpa del Cioppo, el poeta español Blas de Otero, la conocida intelectual argentina María Rosa Oliver, el joven escritor venezolano Pedro Duno, la chilena Isidora Aguirre y los mexicanos Adolfo Sánchez Vázquez y Henrique González Casanova. El resto de los jurados se encontraban ya en Cuba: Jacobo Arbenz, ex-presidente de Guatemala, vive en nuestro país desde hace varios años; el joven poeta norteamericano Marc Schleiffer, el vicepresidente de la editorial italiana Feltrinelli, Valerio Riva, que estuvo en La Habana a principio de año, se dio un salto a México y regresó para el concurso; los otros jurados eran cubanos, todos se encontraban aquí.

Comenzaron las lecturas y las deliberaciones. Mientras se maduraban las decisiones, muchos de los jurados ofrecieron conferencias, conversaron con escritores cubanos, viajaron por toda la Isla, vieron fábricas, granjas, escuelas, hablaron con el pueblo.

EL PRESIDENTE DORTICOS RECIBIO A LOS MIEMBROS DEL JURADO QUE ACUDIERON ACOMPAÑADOS POR HAYDEE SANTAMARIA, DIRECTORA DE LA CASA DE LAS AMERICAS Y MIEMBRO DE LA DIRECCION NACIONAL DEL PURS



ADOLFO SANCHEZ VAZQUEZ. PROFESOR DE FILOSOFIA DE LA UNIVERSIDAD DE MEXICO. OFRECIO EN LA HABANA VARIAS CONFERENCIAS SOBRE ESTETICA Y MARXISMO

Anécdotas y Premios

De pronto se descubrió una noticia sensacional: Italo Calvino había nacido en Cuba, en el pueblecito de Santiago de las Vegas, donde su padre trabajó hace cuarenta años como técnico en una estación de experimentación agronómica que aún existe. El viaje al lugar de origen fue una odisea sentimental. Para completar un ciclo vital, Calvino, una semana antes de partir, contrajo matrimonio en Cuba con la argentina Ester Singer.

Los miembros del jurado se emocionaron en la playa Las Coloradas, donde Fidel Castro desembarcó para comenzar la Revolución, con el modesto y rústico letrero que dice: "Aquí comenzó la libertad de Cuba", emplazado allí por los propios campesinos.

Ida Vitale rodó por las laderas de la montaña "La Gran Piedra", en Oriente, en un accidente que pudo ser fatal. Pasado el susto comenzaron los chistes. Se sugirió que algún candidato frustrado con un fallo adverso pudo haber sido el autor del posible empujón.

Finalmente, el 15 de febrero, se produjo el fallo. Jorge Ibargüengoitia, mexicano, obtuvo el Premio de Novela con "Los Relámpagos de Agosto", una sátira sobre la revolución mexicana. Mario Trejo, argentino, obtuvo el de poesía con "El Uso de la Palabra". En cuento resultó premiado Octavio Getino, de la Argentina y en teatro Oduvaldo Viana, del Brasil.

Mario Trejo nació en 1926 en la Patagonia. Ha hecho periodismo y televisión. Ha ganado varios premios en Argentina, entre ellos el "Florencio Sánchez" de teatro en 1957. Ha vivido largo tiempo en Europa y en la actualidad reside en Cuba. Ha publicado dos libros de poesía.

Jorge Ibargüengoitia nació en Guanajuato en 1928. Su obra teatral "El Atentado" recibió el Premio Casa de las Américas en 1963. Ha publicado varios libros de teatro en México y España. Actualmente es profesor de literatura española en California.

Dentro de tres meses los libros premiados —inéditos por reglamento del concurso— estarán a la venta pública en Cuba, con casi seguras reediciones en la URSS, Checoslovaquia, Hungría, Alemania Democrática, Italia y Francia.

El Premio Casa de las Américas corría el telón hasta el año próximo.

PREMIO

CASA

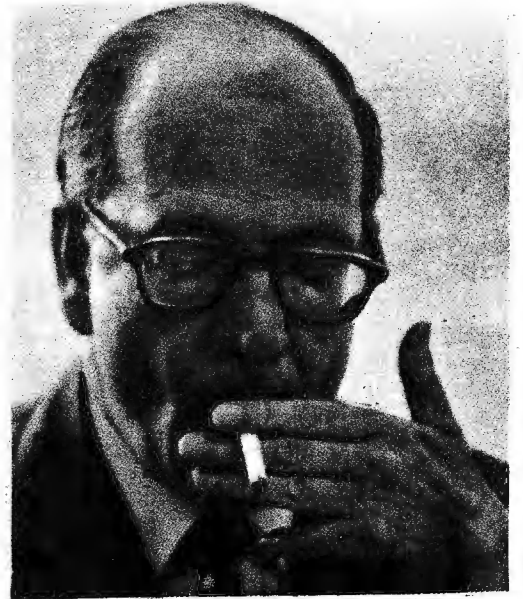
DE LAS

AMERICAS

BENITEZ, DEL CIOPPPO Y MARIA ROSA OLIVER, EMINENTE ESCRITORA ARGENTINA, SON CONDUCCIDOS POR EL ARQUITECTO RICARDO PORRO A TRAVES DE LAS FORMAS AUDACES DE LA NUEVA ESCUELA NACIONAL DE ARTF



FERNANDO BENITEZ, UNA DE LAS FIGURAS FUNDAMENTALES DE LAS LETRAS MEXICANAS. FUE MIEMBRO DEL JURADO DE NOVELA

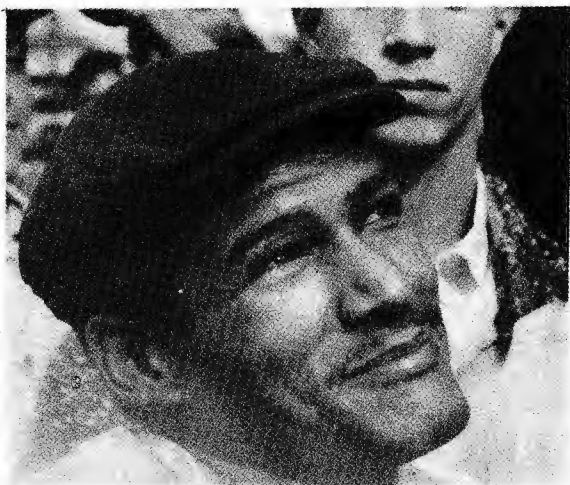


EL MINISTRO DE EDUCACION, DR. ARMANDO HART, INFORMO A LOS VISITANTES SOBRE LOS LOGROS EDUCACIONALES Y CULTURALES DE LA REVOLUCION



JUAN GELMAN, NOTABLE POETA DE LA NUEVA GENERACION ARGENTINA, DEL JURADO DE POESIA

un cubano
se divierte





UNA CARROZA ANUNCIABA EL CARNAVAL POR LAS CALLES DE LA HABANA, CON BAILARINAS, CANTANTES Y MUSICOS. LA CÁMARA DE KORDA SE CONCENTRO EN LAS EXPRESIONES DE UN OBRERO, MIENTRAS LA CARROZA PASABA





El reciente torneo nacional de pelota que se celebra en Cuba es un brillante suceso de nuestra historia deportiva. Alentado por la presencia en masa de los aficionados en los Estadios, seguido a través de la televisión y la radio por centenares de miles de entusiastas, la primera bola lanzada por Fidel en la Tercera Serie Nacional sigue vibrando hasta el final del campeonato, señalado para el mes de abril.

La pelota, máximo pasatiempo deportivo de los cubanos, pasó definitivamente a manos del pueblo al aplicarse con pleno éxito el llamado Régimen de Participación que dio carácter y amplitud popular al torneo. La competencia se inició desde la base con la entusiasta participación de 40 943 atletas y 2 285 equipos repartidos en toda la Isla.

El Instituto Nacional de Educación Física y Recreación (INDER) orientó el complicado proceso de eliminación y selección compuesto por diversas etapas. Hubo reñidas eliminatorias entre las dos categorías de equipos existentes, a base del sistema de "todos contra todos", para escoger en forma estrictamente democrática, una selección de ganadores. Después la eliminación inter-categorías, de la que se obtuvo un equipo campeón y una selección regional. La criba selectiva culminó entre los 12 equipos de las dos regiones, la Occidental y la Oriental. Los seis equipos de Oriente y los seis de Occidente se eliminaron entre sí, en numerosos desafíos, hasta dar como fruto final un campeón y una selección regional que participarían en el torneo cumbre nacional.

pelota

fotos osvaldo salas

El complejo proceso fue necesario para poder llegar a una genuina Gran Serie Nacional que se caracteriza —y así lo demuestra en los emocionantes partidos jugados— por una notable calidad y una alta y limpia categoría deportiva. A esto respondió el público con una asistencia extraordinaria, desbordante: cerca de 35 mil personas sólo en el encuentro de apertura. Un cronista deportivo sacó la cuenta exacta: 69 956 ojos vieron directamente en el Estadio Latinoamericano de La Habana aquel memorable juego que abrió el Campeonato Nacional de Beisbol de Aficionados.

El objetivo se cumplió: abrir de par en par las puertas del deporte al pueblo, ofrecer al pueblo entero la oportunidad de participar en masa en el deporte en general y especialmente en la pelota, su indiscutible favorito.

Fidel participó en el entusiasmo colectivo por la pelota. Asistió a varios encuentros, conversó con jugadores y público, confesó que a veces veía los juegos por televisión y no podía soportar la tentación de ser espectador personal. Apagaba la pequeña pantalla y acudía al Estadio.

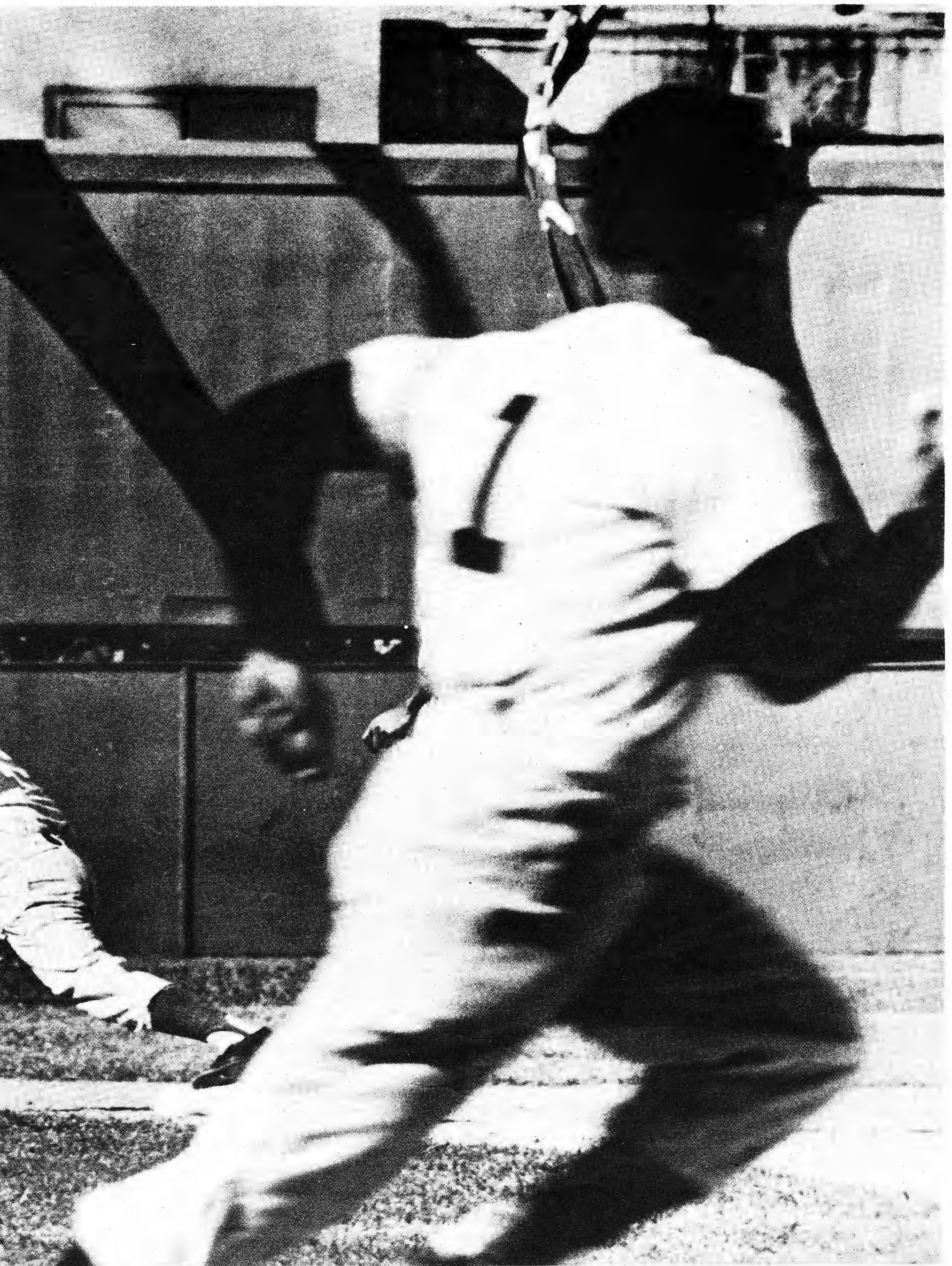
Comentando la inauguración del Campeonato, Fidel dijo:

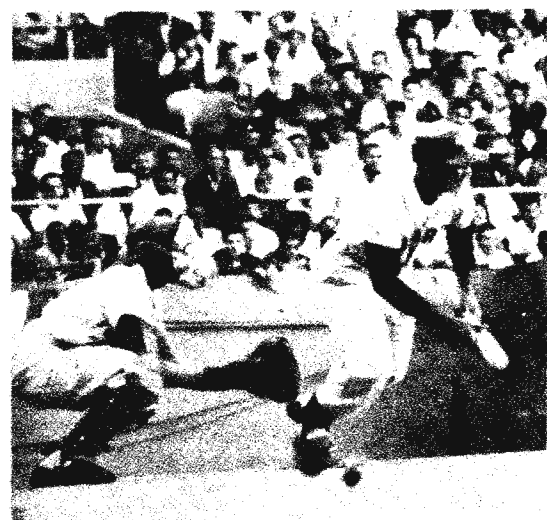
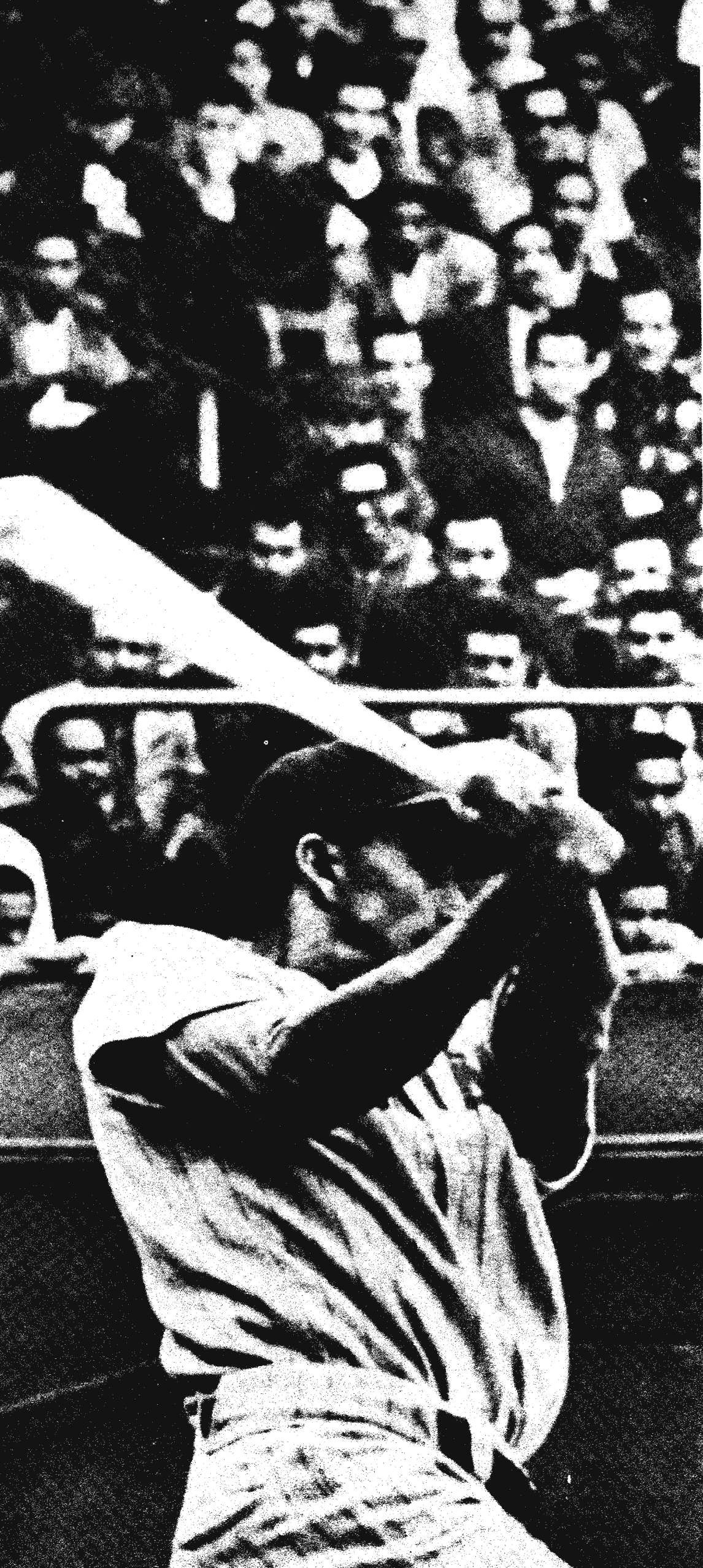
"Es increíble el triunfo éste que vemos. ¡Los que decían que si no había pelota profesional no había pelota...! Hace seis años no venían cinco mil..."

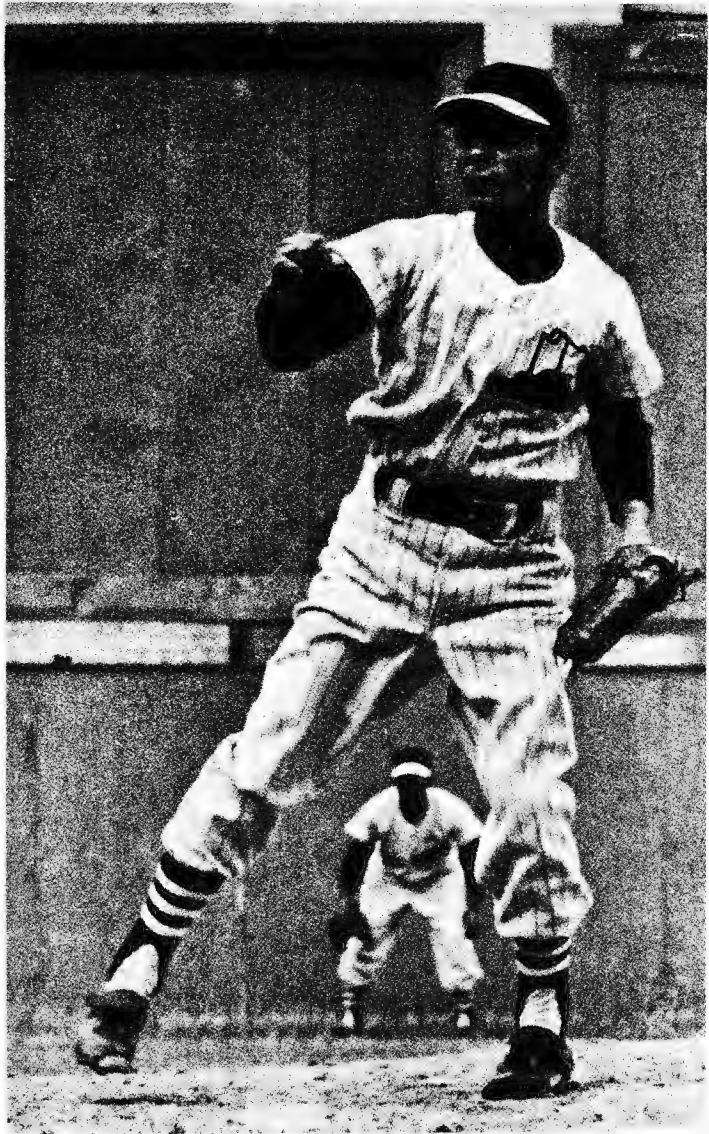
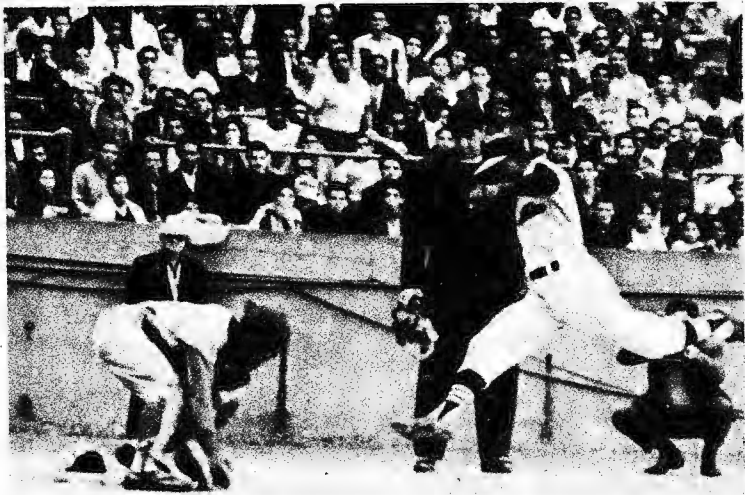
"Nunca, nunca se había logrado un lleno como éste... Ahora sí año que viene tenemos que hacer gradas y ponerles sombra también..."

"Este es un tipo de pelota sana de verdad, amateur... Esto sí es un deporte. Lo otro era un mercado".



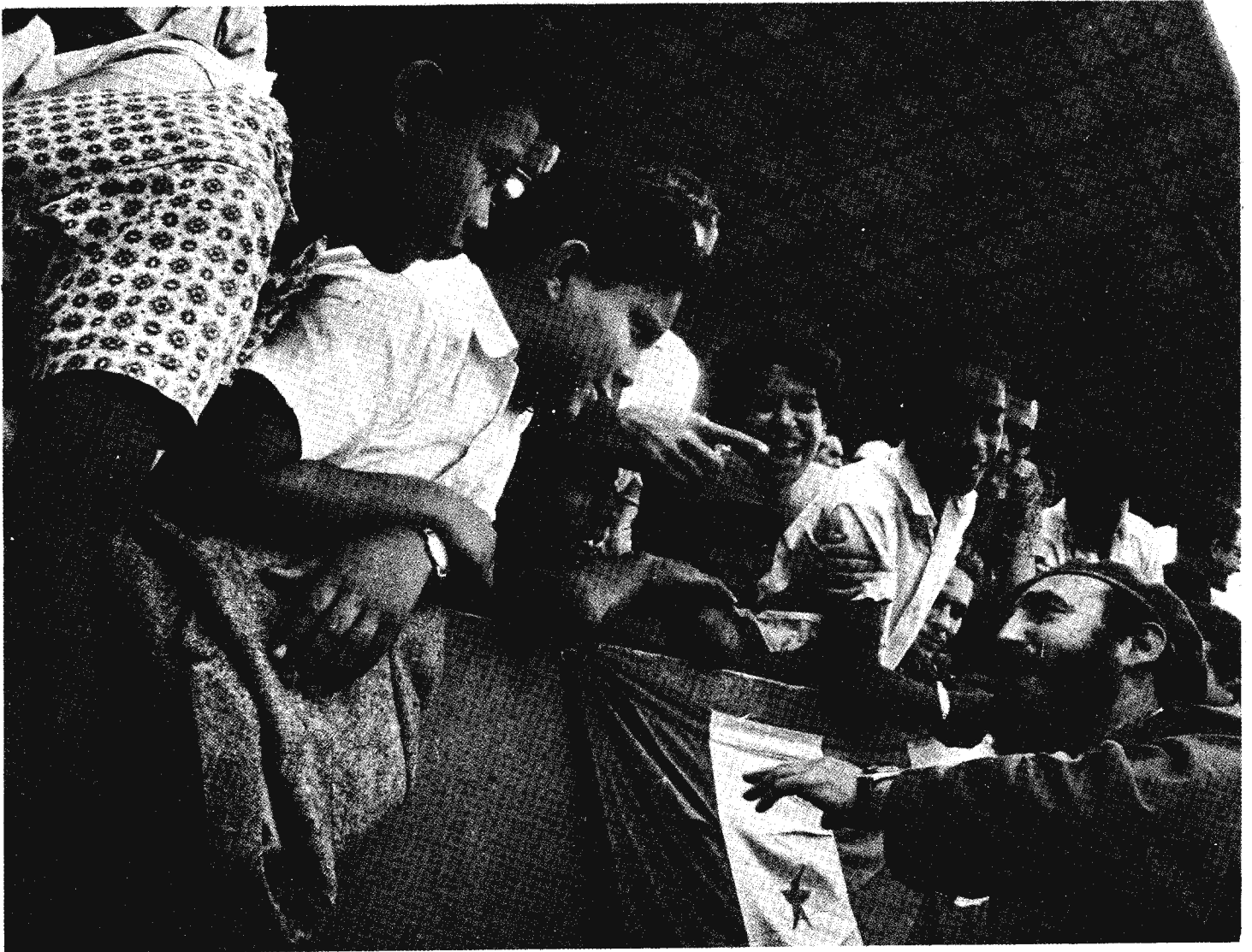
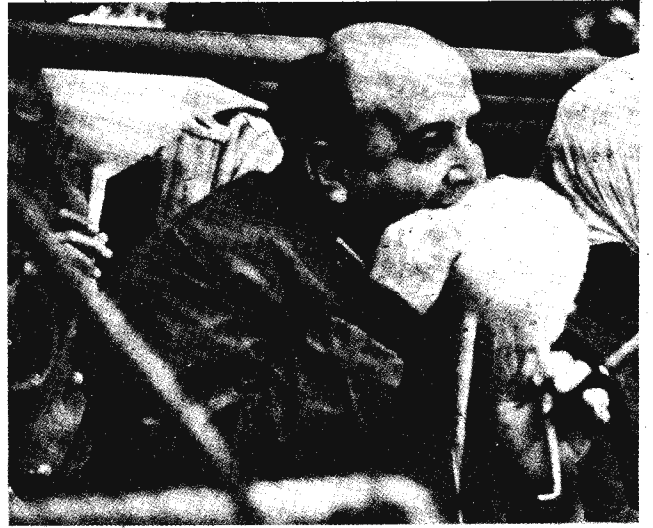




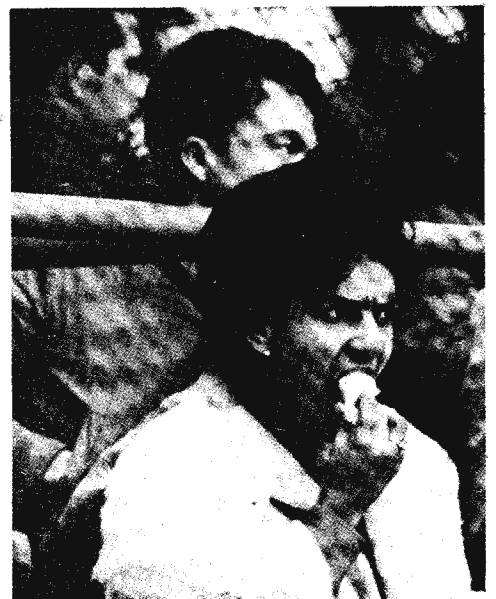


**Más de 40 mil atletas
en reñida eliminatoria de
“todos contra todos”**

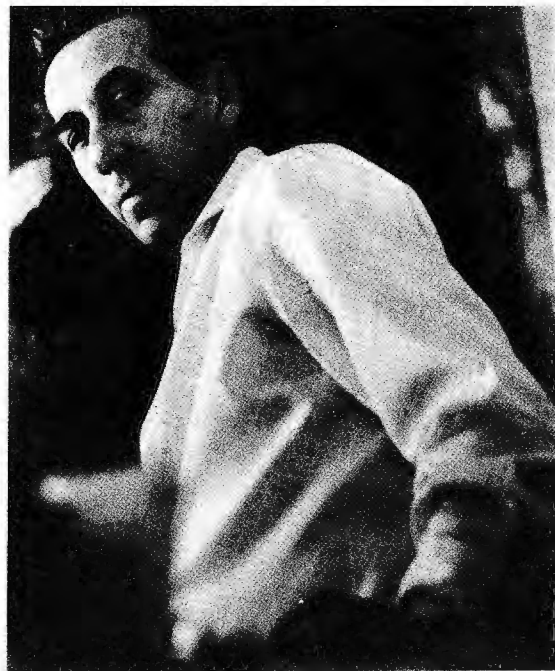




**Fidel participa
del desbordante
entusiasmo del pueblo**







EL PINTOR

mariano

POR SALVADOR BUENO

FOTOS CARLOS NUÑEZ, MAYITO Y GILBERTO ANTE



La pintura de Mariano
no elude la realidad:
la penetra



Hace 26 años Mariano, un pintor joven, desconocido, obtuvo un premio en el Salón Nacional



TINTA (1963)

Por años y años, he ido siguiendo —atento y admirado— las sucesivas exposiciones de mi amigo el pintor Mariano. ¿Cuándo lo conocí? Hace ya cerca de veinticinco años. Era allá por 1939. Parecía por aquellos años —nos parecía y ha resultado cierto— que las artes y las letras en Cuba mostraban un rostro renovado y juvenil. Había cierta agitación entre los jóvenes artistas plásticos, entre los jóvenes escritores. Se abría —lo hemos visto— una nueva etapa.

Sin embargo, en lo político-social, el panorama no era nada prometedor. Todo lo contrario. En nuestro país, tras gobiernos supuestamente civiles, mantenía su auctoridad castrense el dictador Batista. La represión se aliaba con la corrupción. En España la guerra civil no auguraba ya el triunfo de los ejércitos leales del pueblo, sino la victoria franquista apoyada por los totalitarismos de Roma y Berlín y la indiferencia cómplice de las llamadas democracias occidentales. En septiembre de 1939 Hitler lanzaba sus hordas sobre Varsovia.

Entre 1937 y 1939 comienzan nuevos artistas a mostrar sus obras en la plástica cubana. Se publicaba por entonces la revista "Grafos", de muy fina factura. Acogieron aquellas páginas trabajos literarios y artísticos con firmas desconocidas. Los estudiantes de Derecho editaron "Verbum" en 1937 con textos de José Lezama Lima, Angel Gaztelu, Guzmán Pérez Cisneros. Allí se hablaba de la fundación de un Estudio Libre de Pintura y Escultura. Entre sus profesores estaban Abela, Víctor Manuel, Sicre y otros. Entre los auxiliares: Mariano Rodríguez, René Portocarrero, Alfredo Lozano...

Una vez, en los pasillos de la Escuela de Filosofía y Letras, un amigo me propuso un ejemplar de una revista nueva, flamante, juvenil: "Espuela de Plata". La dirigían José Lezama Lima, el poeta, Guy Pérez Cisneros, el crítico, Mariano Rodríguez, el pintor. No hay que decir cómo "Espuela de Plata" sacudió aquel ambiente universitario con sus artículos, poemas y críticas. Por allí estaba el nervioso y flaco Mariano, con sus ojos brillantes, el pelo revuelto, la réplica inmediata. Y entre charlas, encuentros fugaces, visitas a exposiciones, se iniciaba mi amistad con el pintor. Una tarde visité, con su hermano Aníbal, el estudio que tenía allá en el edificio "Cuba", en un quinto piso.

Tenía Mariano veinte años —era en 1936— cuando visitó, en compañía de Lozano, a México. Allí estuvo trabajando bajo la dirección del maestro Rodríguez Lozano. Era México la meca de los pintores americanos. Los maestros mexicanos, los muralistas insignes, atraían

la mirada de todo el mundo: Rivera, Orozco, Siqueiros. Y en México Mariano estudió, observó, analizó posibilidades, emprendió caminos.

En 1938 Mariano Rodríguez —pintor joven, desconocido— obtiene un premio en el Salón Nacional. En el Estudio Libre de Pintura y Escultura chocan amistosamente los profesores y los alumnos. Son dos generaciones. Víctor Manuel abrió, allá por los veinte y tantos, senderos nuevos a nuestra plástica. Pero estos jóvenes, Mariano, René y otros, quieren hacer nuevas cosas, les parece que deben renovar aquella plástica hecha un tanto al costado de la Escuela de París y de los "ismos" de la primera postguerra.

Por esos años los cuadros de Mariano llaman la atención en las exposiciones. Algunos decían que esos cuadros de figuras sólidas, de cuerpos opulentos, de cierta composición elemental, revelaban una influencia de los maestros mexicanos. Por eso hablan de una etapa mexicana en la pintura de Mariano. No lo creía así Guy Pérez Cisneros, en un artículo publicado en "El Mundo" el 6 de julio de 1941. La afición a las mujeres gigantescas, que dominaban el cuadro, que parece pequeño para contener figuras de dimensiones tan grandes, representaba una reacción contra la pintura anterior, hecha con leves intentos, con tímidos colores. La primera época de Mariano fue una vigorosa protesta contra "lo linfático y depauperado de la plástica anterior, un verdadero método de higiene", opinaba Guy Pérez Cisneros en aquel artículo.

Pero aquella etapa inicial sólo fue preludio de unos años definitivos en esta búsqueda de una personalidad, de una expresión propia. Ya hacia 1940 comienza Mariano a escoger como tema de sus cuadros a los gallos. El gallo se convierte en la figura esencial y en el símbolo de su pintura, de una etapa de su pintura. Los gallos de Mariano llenan un momento destacadísimo en la plástica cubana contemporánea. En dichos óleos, entre 1940 y 1950, encontramos estos gallos ricos de color, brillantes y gallardos. El gallo yergue, desafiador, su figura, y reverberan sus colores, sus rojos y sus blancos vibrantes. Después, el gallo se estiliza, se vuelve arabesco, quintaesencia, juego sutil de color, ritmo y dibujo. En el tratamiento de este tema Mariano presenta unos gallos que van de lo realista a lo esencial, en un proceso que muestra primero el predominio del color sobre la línea para arribar, más tarde, al equilibrio del color y del dibujo.

Como puede observar el lector, la evolución de la pintura de Mariano puede seguirse, con



TINTA (1963)

ejemplos destacados y representativos, a lo largo de estos años. Pues, entre los pintores cubanos contemporáneos Mariano presenta una transformación constante de sus propias capacidades, sin abandonar núcleos esenciales, perdurables. De ahí que —desde estos cuadros de Gallos— el pintor revele esa intensidad en el tratamiento del color, lo mismo que un sentido dramático que advertimos tanto en estas etapas como en las posteriores.

Tengo siempre ante mi vista dos cuadros de Mariano. Los veo todos los días, los contemplo a veces por la mañana cuando la luz penetra violentamente por la puerta del patio, otras, por la tarde, cuando parecen cobijarse en la suave penumbra que invade el aposento. Tengo ante mí un "Gallo" hecho a creyón, con la gracia espontánea de esa ave aguerrida, pero sin los colores vibrantes que engalanan los óleos de gallos que hicieron famosa la obra plástica de Mariano. Para disfrute de la vista y como tema de meditación —porque es objetivo propicio a ambos menesteres— este otro cuadro, un "Guajiro" pintado en 1946, con unas barbas ceñidas y un pozuelo de café en la mano poderosa, con sus colores que se equilibran y se integran, permite entablar un diálogo que pretende desentrañar la presencia firme de lo cubano, no a través de fórmulas pintorescas, sino por una penetración sutil en lo intrínsecamente nuestro.

Porque, en sus cuadros, Mariano vuelca lo más profundo y personal de sus vivencias. De ningún modo detiene su obra en asuntos anecdóticos, dependientes de lo "literario", sino que utiliza el color con el objeto de captar la expresión más adecuada a su reacción y reflejo de la realidad. Esta actitud recibe por los críticos de arte el membrete de "expresionismo". El expresionismo de Mariano revela el hondo patetismo de su concepción plástica. Hay algo impulsivo, violento y dramático en la pintura de Mariano. Al final de la década del 40, Mariano prefiere colores dramáticos y el negro adopta posición predominante en sus cuadros.

Tras de una serie de óleos donde trabaja temas nativos —guajiros, naturalezas muertas—, Mariano emprende la realización de distintos "retratos imaginarios" —como prefirió llamarlos en su época Walter Pater— porque en ellos la imaginación no encuentra cortapisas ni obstáculos. Por allí se encamina el pintor hacia los predios del abstraccionismo. El propio Mariano gusta de hablar de su pintura como un "expresionismo abstracto". Pero, ¿hasta qué punto es abstracta la pintura de Mariano? Porque sus cuadros nunca eluden la realidad, sino, al contrario, la trascienden y penetran. A propósito de una exposición de Maria-

no en Caracas, en 1958, el crítico argentino Damián Carlos Bayón escribía lo siguiente: "No me gusta catalogar demasiado a los artistas, me parece falso y contraproducente. Pero aquí es el propio Mariano quien habla y él mismo se considera como un expresionista, y creo que acierta plenamente en su caracterización. ¿Qué quiere decir esto? Colgarle la etiqueta de expresionista abstracto —como hacen los críticos norteamericanos— sería lo más fácil y también lo más inocuo. Palabras... Ser expresionista por temperamento y haber llegado a la abstracción supone que el pintor se expresa, pues, en términos de violencia formal y cromática."

La exposición de Mariano que presentó el Consejo Nacional de Cultura a mediados de 1962 permite adentrarnos en los procedimientos utilizados por nuestro amigo. "Dichoso Mariano —escribía Lezama Lima— que ha podido ver los cuatro grandes ríos: el Ganges, el Sena, el Amazonas y el Almendares". Y al regreso de esas contemplaciones, el artista, enriquecido, volcaba en sus cuadros el mundo que le rodeaba, el contorno objetivo que le servía de sustentáculo y de impulso. A partir de los dibujos que realiza previamente donde queda apresada la realidad, inicia Mariano el trabajo de sus óleos. Las figuras empiezan a ganar nuevas formas. Adquieren una nueva dimensión y se transforman gracias al color. El color mismo determina la composición y el propio proceso de creación.

Pues bien, confundiríamos al lector si quisiéramos calificar tal pintura como no figurativa. Puede el lector asomarse a la más reciente exposición de Mariano "Pinturas y dibujos del 63" en la "Galería de la Habana" para contemplar esos dibujos, esos óleos, algunos de los cuales aquí reproducimos. No hay abstracción, en cuanto esto pueda significar "desaparición del objeto exterior". Esa realidad objetiva está ahí, indudablemente, pero elaborada, transformada en virtud del tratamiento del color, de la expresión que emerge a tenor con la creación plástica. Mariano no olvida la realidad, no se coloca de espaldas a ella, sino que intenta "revelarla" plásticamente a través de formas, espacios y colores.

Entre los grandes artistas plásticos que Cuba puede hoy mostrar al mundo, el pintor Mariano ocupa una posición relevante y significativa. En las exposiciones personales que ha realizado en muy diversas capitales, sus cuadros han obtenido el comentario elogioso de los entendidos, el análisis enjuiciador de los críticos más notables. Puede decirse que su obra constituye un ejemplo excelente de la calidad que en la actualidad dispone la pintura cubana contemporánea.

EL PINTOR mariano

EL PINTOR mariano

TINTA (1963)



TINTA (1963)

La luz cubana
se apodera
de los cuadros de Mariano



HOMBRES Y PLANTAS DIVINAS
(OLEO, 1963) (1 28 X 1 52 METROS)



EL SARI BLANCO (OLEO) DELHI, 1961 (1.04 X 1.28 METROS)



el milagro de la vida

fotografías de roberto salas

Eran las diez y veinte de la noche. En el Hospital Nacional, en La Habana, nació un cubano, un varón. Era el 21 de enero de 1964. Ese cubano vivirá en un mundo diferente, en un mundo que está ahora en marcha hacia una vida más justa. En el año dos mil cumplirá treinta y seis años. ¿Qué verá entonces?

El día en que nació, Panamá acusaba por agresión a Estados Unidos en la ONU, Francia reconocía al gobierno de la República Popular China, se cumplía el 40 aniversario de la muerte de Lenin, Cuba y la URSS firmaban un importante convenio comercial que abarca el azúcar producido hasta 1970. Y esos fueron sólo algunos de los hechos que anuncian el mundo que él vivirá.





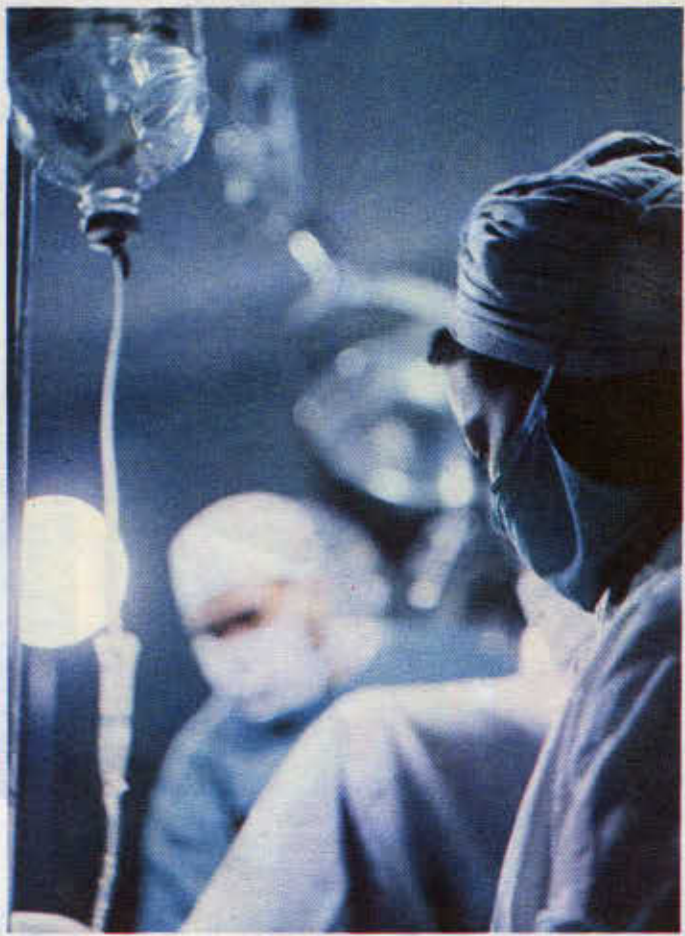


En 1963 se produjeron en Cuba 130 mil 280 nacimientos en diez hospitales de maternidad en toda la República. Estas cifras no incluyen los nacimientos ocurridos en clínicas mutualistas, ni las muertes fetales.

Muchos de esos nacimientos se originaron mediante el parto sin dolor (método psicoprofiláctico) que antes de la Revolución apenas se practicaba en nuestro país.

El número de camas disponibles actualmente en dichos hospitales especializados asciende a 2 mil 298.





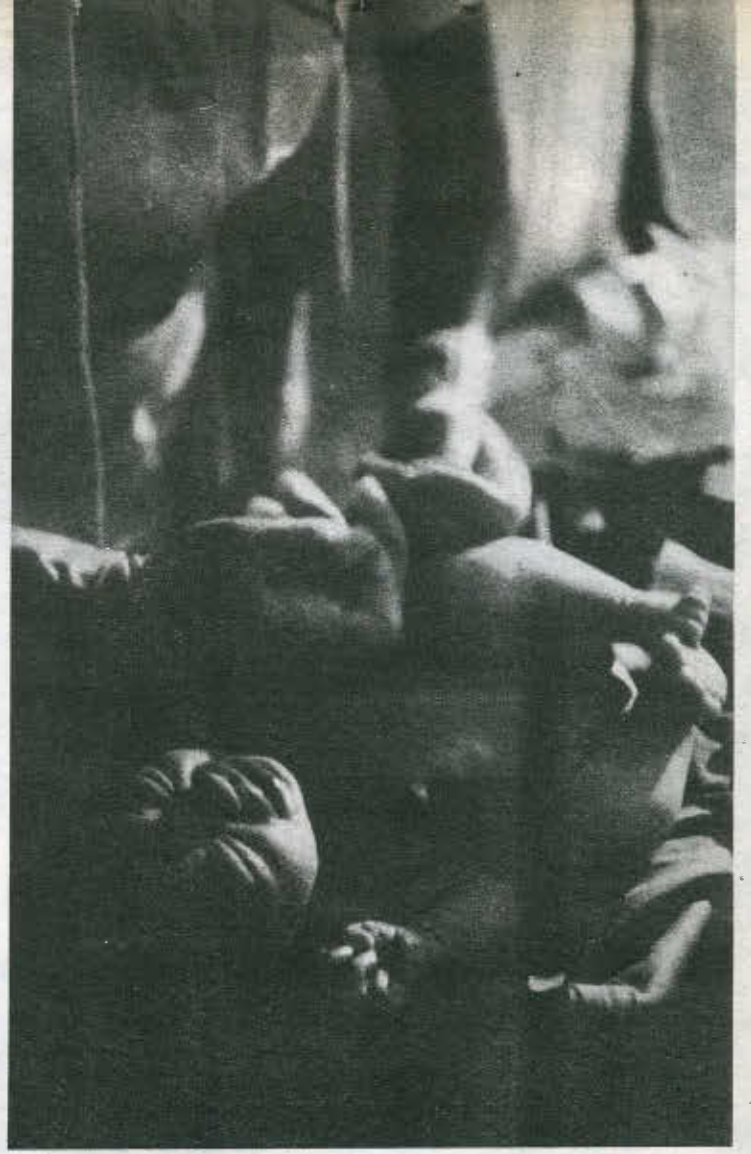


Pero tú has de venir, amor, mi niño;
porque el agua da sal,
la tierra fruta,
y nuestro vientre guarda tiernos hijos,
como la nube lleva dulce lluvia...

García Lorca







Uno más de los 23 mil ciudadanos que
nacen cada año sólo en La Habana.

Y cada año aumentará el número de
nuevos cubanos
que experimentan

el milagro de la vida



un caricaturista con historia

por darío carmona

historia la caricatura



el pueblo cubano en tres momentos de nuestra historia

1906: "LIBORIO" DE TORRIENTE



FOTO FREDDY MORALES

DAVID VIVIO DOS VIDAS: 32 AÑOS DE FLACO. 20 DE GORDO



1926: "EL BOBO" DE ABELA



1964: "UN BARBUDO" DE POSADA

DAVID —115 kilogramos, un metro ochenta y cinco— dijo en una tertulia: "Yo vivo en la Isla de Cuba". Y alguien le replicó: "¿En toda?"

Hablando en serio: David es como un Continente, la naturaleza le dotó de una generosa geografía humana y lo primero que llama la atención en él es su bondadosa inmensidad física. Uno piensa que jamás fue un niño pequeño, pero fue un niño pequeñito.

Ahora es mayor y escribe. Disminuyó durante un tiempo su actividad como caricaturista para concluir su "Historia de la Caricatura Cubana". Más de cien años de humor gráfico en la Isla, desde 1857 hasta 1940, con un epílogo que reseña las nuevas corrientes cubanas en la caricatura desde el triunfo revolucionario hasta 1963.

David explica su libro, ofrece datos:

—La Historia la editará en breve el Consejo Nacional de Cultura. Llevará más de 200 láminas, algunas curiosísimas, verdaderas primicias gráficas. El texto tiene unas 120 páginas. O acaso cien, no se asusten.

—Pensamos hacer una Exposición de las láminas simultáneamente a la aparición del libro. Ya verán esa caricatura de Felipe Poey hecha por Miahle, publicada en la Revista de La Habana en 1857, tal vez la primera caricatura que se hizo en Cuba.

—En el libro no hablo de mí, aunque publico un par de caricaturas mías. Pero sin hablar de mí...

Sigue anotando verbalmente su libro. Entrecierra los ojos al hablar y en la rayita que les queda aparece un brillo vivaz como de carbón. La voz de David es grave, correspondiendo a lo que cualquiera esperaría del volumen del personaje. Su marcado acento cubano atiende más el ritmo de la frase que a la dicción. Vuelan las des, las tes y ciertas eses antes de que alcance a pronunciarlas. Ahora cuenta cosas sobre los pioneros del humor gráfico en Cuba. Disfruta hablando de ellos:

—Bueno, los tres padres risueños de la caricatura en Cuba fueron Massaguer, Blanco y Valls. Sobre todo los dos primeros. Rafael Blanco era además un sagaz ajedrecista de nombre internacional. Sus dibujos satíricos son formidables, cuajados de "humor negro", pero apenas logró publicarlos. A las empresas periodísticas no les hacían gracia aquellas sátiras directas que sacaban al aire la injusticia social cotidiana. Por eso preferían editar las caricaturas personales de Blanco.

—Conrado Massaguer fundó varias revistas: "Gráfico", "Carteles" y "Social". Su personalidad es extraordinaria. Influyó mucho en todos nosotros. Yo lo copié un tiempo. No había quién se sustrajera a su magnetismo y hasta los pintores cayeron en sus redes. No es raro, porque él creaba lo único nuevo y lo que él hacía era lo único nuevo que nosotros veíamos. Massaguer está aquí en Cuba. Ya es muy mayor. Un tipo singular: siempre amante de la libertad, alérgico a los reaccionarios, partidario ferviente de la República durante la guerra española y al mismo tiempo con cierta admiración, seguramente sólo acústica, hacia los nombres de los príncipes y los de algunas gentes de la "sociedad dorada". Jaime Valls, "el tercer padre", era un catalán que murió en tierra cubana después de vivir aquí medio siglo.

A medida que habla, David adelgaza. Los recuerdos y las palabras parecen humanizarle el tamaño. Se hace más manual. Este hombre ha publicado diez mil caricaturas en poco más de veinte años: 8 000 caricaturas políticas y 2 000 personales. Le conocen en varios países del mundo. Se me graba una frase que dice como de pasada a lo largo de la conversación: "El caricaturista tiene que entenderse directamente y sin cesar con el hombre. Ese es su material de trabajo, su



RICARDO DE LA TORRIENTE
EN "LA POLITICA COMICA"

materia prima. Su oficio es reflejar al hombre por dentro, con líneas dibujadas por fuera". Añade algo sobre esto:

—En el siglo quince se inicia el bautismo de la caricatura. El italiano Anibal Carracci fue el primero que empleó, para unos dibujos caricaturescos, la frase "pequeños retratos cargados" ("Ritrattini Carichi"). Mucho después, en el siglo dieciocho, el verbo italiano "caricare" —atacar, cargar— originó la palabra "caricatura". Así es que etimológicamente los caricaturistas somos unos cargantes. Y así les parecemos a algunos, sobre todo a las mujeres que no suelen ser fanáticas del arte de la caricatura.

—En Cuba, el choteo es la manera popular de atajar las lágrimas y atraer la risa. Cada pueblo según su espíritu y sus características tiene un método propio para hacer esto. Hay una manera nacional de reírse, como hay una de bailar, de cantar o de cocinar. En mi libro intento una breve explicación de lo que es el Humor y trazo una historia compendiada de la Caricatura en el mundo entero. Después viene Cuba.

—Los primeros que inician una sonrisa humorística en nuestro país son los grabadores costumbristas del período colonial. Casi todos extranjeros: Hipólito Garneray, Federico Miahle y sobre todo el vasco Víctor Patricio de Landaluze. La sirena de la caricatura tentó también a algunos pintores: el salvadoreño Francisco Cisneros, Tejada y el escultor español Augusto Ferrán.

—Hace casi siglo y medio, allá por 1820, nacieron las primeras publicaciones cubanas de literatura satírica. Pero la primera revista gráfica de este carácter no aparece hasta 1857. Fue "La Charanga", dirigida por Juan Martínez Villergas, donde dibujaban Cisneros, Tejada y Ferrán. Las críticas costumbristas inundaban sus páginas. En 1859 apareció "El Moro Muza". Después Landaluze se animó y fundó "Don Junípero" (1862-64) donde él hace de todo: dirige, dibuja y escribe. En el semanario "Juan Palomo", de Villergas, y en el célebre "Don Junípero" pregonaban sus ideas de cubanía Carlos Manuel de Céspedes y Francisco Aguilera.

David se detiene. Hojea papeles, ratifica unas fechas. Gruñe. Se ve que no le gusta esta época de la Historia, que no le calza con su manera de sentir el humor. Masculla unas frases: "No, claro, bueno históricamente la época tiene un valor..." Poco a poco se destapa:

—El estilo de esas revistas estaba cargado de odio, de insidias. A veces se vituperaba a personas vivas en forma deleznable. Otras veces en forma brutal. La sátira era escrita más que gráfica. Los dibujantes deformaban convencionalmente los personajes, en busca de una comicidad que sólo era aparente. No es alargando la nariz de un narigón como se le caricaturiza. No es eso.

—Ricardo de la Torriente fue el primero que defendió los ideales cubanos de Patria y Libertad con el arma de la caricatura. Era alrededor de 1895 y la censura española apretaba firme. Por eso fueron "caricaturas exiladas". Se publicaron en Nueva York en la revista "Cuba y América" que editaba Raimundo Cabrera y en la prensa norteamericana controlada por el magnate Hearst. En los periódicos cubanos no podían publicarse ni caricaturas de personajes, ni dibujos que satirizaran las costumbres, ni nada que pudiera llevar una gota de denuncia adentro. La sed de libertad de expresión era tan grande que mire lo que pasó una vez que la censura abrió un poco la mano en 1859: sólo en el primer día de vía libre aparecieron doce diarios. Fue una avalancha. Brotaron a montones los nuevos diarios y semanarios. Pero el paraíso duró sólo tres meses, de nuevo apareció la censura con su cara de perro.

historia la caricatura

—Con el advenimiento de la República las cosas cambian pero quedan herederos del costumbrismo colonial. Los principales: Torriente, Del Barrio, Henares y Jesús Castellanos, novelista y caricaturista. Paralelamente brota la primera etapa esencialmente cubana de la caricatura. La inicia en 1906 Rafael Blanco desde "El Figaro", con sus escapadas al mundo sórdido y dramático de Goya, Jaime Valls —que recuerda a veces a Toulouse Lautrec y a los dibujantes japoneses—, Massaguer y después García Cabrera, Sirio, Carlos, Riverón y otros. El estupendo español Bagaría, que está en Cuba en 1908 y que vuelve aquí para morir en 1940, contribuye a darle carácter a esta primera etapa criolla.

—Una revista, "La Semana", abre la segunda etapa. Se popularizan las firmas de los caricaturistas Arroyito, Hernández Cárdenas, Hurtado de Mendoza y ese "tío" tan grande que fue Eduardo Abela. El creó "el bobo de Abela", que no era tan bobo, porque era el propio Abela, y con su fina línea abrió paso a un nuevo estilo. Esa nueva manera se enlaza con la tercera promoción de nuestros caricaturistas. Algunos de ellos son una anticipación de lo que harán más tarde los caricaturistas de hoy.

David parece que va a resumir. No es fácil adivinarle las intenciones ni él aparenta interesarse por las nuestras. Como algunos astutos psicólogos, David se hace el distraído. Casi nunca hace preguntas. Sigue la técnica del cazador: observar sin ser visto. No se le escapa nada. Presentimos que si nos hiciera una caricatura surgiría nuestro físico exactamente ironizado. Y sobre todo nuestro interior con todo lo que tenga. Con nuestros defectos más ocultos —los más queridos— descaradamente a la vista, a flor de línea. Acertamos esta vez. David va a resumir. Dice:

—La verdad es que ninguna sutileza de estilo o de intención humorística les importaban un pito a los directores de diarios y revistas de la época de la República. Sólo en los Salones de Humoristas, casi en secreto, algunos caricaturistas pudieron expresarse y mostrar sus experimentos en tan difícil oficio. Por eso no floreció en Cuba el humor puro, o el humor "negro", o el "blanco", o la acusadora caricatura social. ¿Cómo iba a surgir? En las revistas sólo aceptaban "lo que diera dividendos": dibujos alusivos a la politiquería, caricaturas personales, cosas que dieran dinero y no dramatizaran la vida. Nada de "humor nuevo". Nada profundo. Además, el humor no local era casi de balde: lo mandaban las agencias periodísticas norteamericanas. Lo nuestro estaba cohibido y depreciado.

—Esto sí que se puede decir con énfasis: nunca como ahora, después del triunfo revolucionario, los caricaturistas cubanos tuvieron tanta oportunidad para expresarse como quieren, como les da la gana. Publican profusamente, abordan nuevos tipos de humor, les editan libros con sus dibujos. En estos últimos cinco años aparecieron figuras nuevas, creció con rapidez la personalidad de nuestra caricatura.

—Entre nuestros caricaturistas actuales, jóvenes en años y en humor, prefiero a estos cinco y en este orden: Posada, Nuez, Chago, Fresquito Fresquet y Guerrero. Hay además otros con posibilidades. Con muchas posibilidades.

David ya concluyó el texto de su "Historia", la primera obra dedicada específicamente a la Caricatura en Cuba. Lo dejará en las prensas y zarpará enseguida hacia París, donde fue nombrado consejero cultural en la Embajada de Cuba. Se va David. Pero no es preciso despedirse de él. ¿Para qué? Es de esos seres que volveremos a encontrar en cualquier parte: en Sicilia, en la Groenlandia, en Madagascar. O seguramente, de nuevo, en Cuba. Ocupando "toda la Isla".



El vividor guagüero.

El Estudiante.

VICTOR PATRICIO DE LANDALUZE,
UNO DE LOS INICIADORES
DEL DIBUJO HUMORISTICO EN CUBA



Las Córtes de la Nación se compondrán exclusivamente de mujeres, las cuales pronunciarán discursos parlamentarios, discutiendo las leyes y presupuestos.



Los ministros serán en lo adelante ministras elegidas entre las diputadas.



La dirección de los Bancos y de los negocios mercantiles se pondrá en manos del bello sexo.

Lit. e Imp. del "Comercio," Obispo 87.

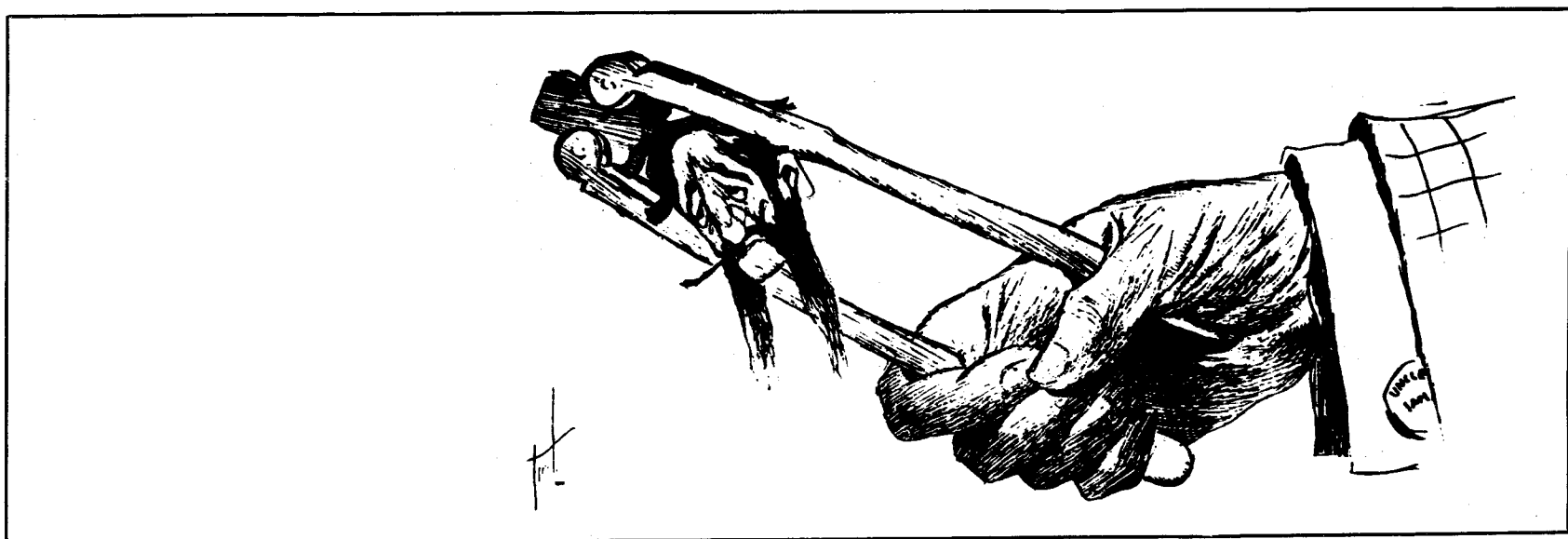
historia la caricatura



BLANCO: MAITINES (1908)



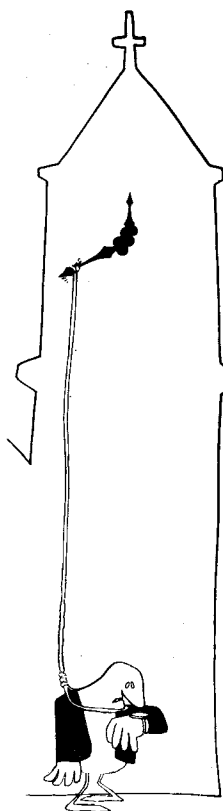
BLANCO: AUTOCARICATURA (1906)



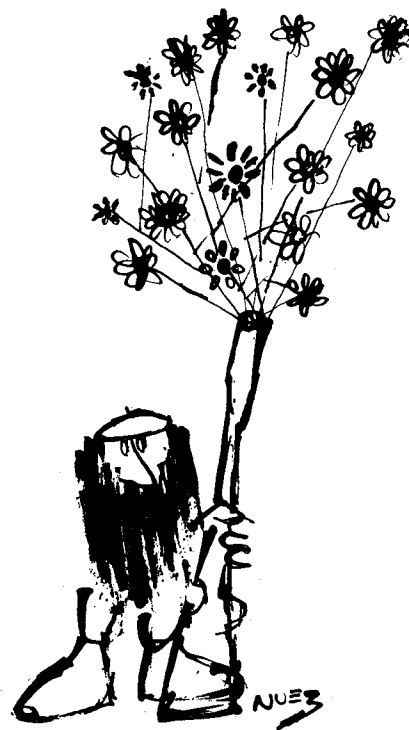
TORRIENTE: CASCANUECES PROVISIONAL (1906)
¡EN ESTAS PASCUAS SI QUE LE PARTEN LA NUEZ AL CUBANO!



FRESQUITO FRESQUET: NAUFRAGO (1964)



POSADA: SUICIDA (1964)



NUEZ: BARBUDO (1964)

un caricaturista con historia

DAVID flaco y gordo

Juan Eduardo David Posada nació en Cienfuegos, provincia de Las Villas, en 1912. En su caso, David es apellido, nombre, firma, todo. Fue fruto de una curiosa mezcla: padre francés.—monsieur Edouard David— anticlerical, profesor y comerciante infortunado; madre española —la asturiana doña Trinidad Posada— prima hermana del torero Posada.

David fue un niño flaquito y bastante bueno. Siguió siendo flaco durante 32 años. Ahí varió hasta lo que es ahora. Lo comenta así: "Ha sido como vivir dos vidas: 32 años de flaco, 20 de gordo".

Tenía sólo 18 meses y se lo llevaron a España. Vivió en Asturias hasta cumplir los nueve años y se lo volvieron a traer a Cienfuegos. Diálogo en torno a esto:

—¿Y recuerda esa época de su infancia?

—Perfectamente. Recuerdo con absoluta precisión desde que tenía ocho meses. Sin llegar a la perfección de Dalí con sus recuerdos intrauterinos, pero en fin...

ni misa, ni escuela, ni nada

A la escuela en Cienfuegos hasta los 12 años. Su vida da un vuelco desde entonces. El padre se hundió económicamente, con él toda la familia. Monsieur David era profesor de gimnasia e idiomas en el colegio de los Padres Jesuitas. Y se negaba a asistir a misa. Se negó con laica obstinación durante años hasta que lo despidieron en 1924. David, el niño flaquito, tuvo que ganarse la vida.

Primera profesión: chico de los mandados en una farmacia en Cienfuegos. Sueldo: 104 pesos al año, 2 a la semana. Dejó la farmacia por una zapatería que en Cuba tienen un nombre más lujoso: peletería. A David no le gusta contar el drama en tono dramático. Lo aligera. Bromea.

—Aún recuerdo al gallego aquel de la peletería señalándome los estantes: "¡David! ¡Baja aquellos bocóver!" Walk-over para quienes respetan el inglés.

Era necesario ganar para comer. David se empleó en una tienda de ropa ("casi era de-

pendiente") donde ganó el sueldo más alto de su vida de pobre, de su vida de flaco: 12 pesos al mes.

Entró como mensajero en la Compañía Cubana de Electricidad (se llamaba así para disimular, entonces era norteamericana). Fue modesto oficinista en los almacenes de la Compañía. Por la noche, "con un sueño bárbaro", estudiaba inglés y teneduría de libros. Otro diálogo:

—Lo pasaba muy mal, ¿verdad?
—Sí, pésimo. Pero era feliz.

grecia no, rembrandt tampoco

En 1925 tomó las primeras clases de dibujo. Su profesor fue el pintor Meana, "un asturiano estupendo, un tipo fenomenal". Aquella Academia la fundó un grupo de teosofistas "y luego degeneró hasta el Arte". David cuenta:

—Copiábamos estatuas griegas. ¡Son tan blancas! Yo les daba unas sombras especiales, algo más atormentado que el modelo. Los otros alumnos me increpaban: "¡Oye David! Tú encucias papeles, no dibujas". Meana me defendía: "Déjenle. El ve así lo griego". Siempre recordaré con cariño a Meana: entendía mis locuras, respetaba la libertad.

"Un tiempo quise imitar a Rembrandt". Lo dice muy serio: "A Rembrandt". Explica como fue la cosa:

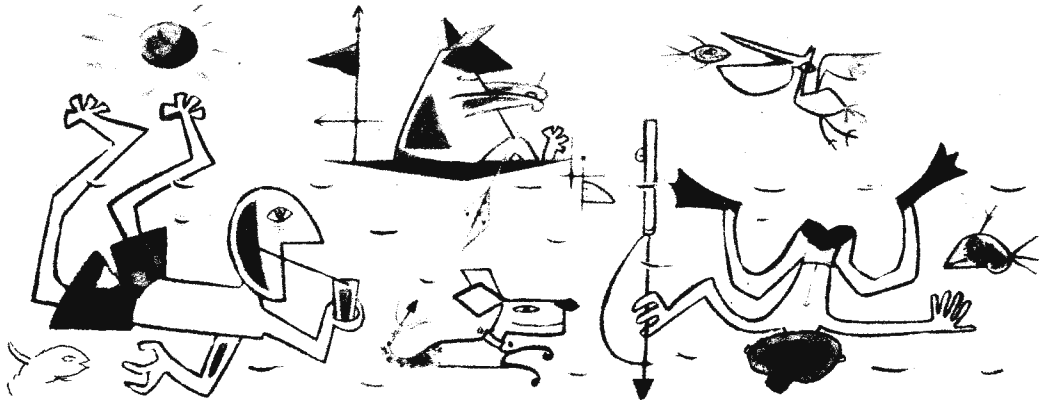
—Todas las noches metía a mi padre bajo la luz de una lámpara, para que se le marcaran las arrugas. Le ponía un gran cuello blanco que sirviera de contraste. Era admirable cómo él soportaba aquello. El resto de la habitación a oscuras, para que lucharan la luz y las tinieblas. Yo pintaba y pintaba. Nada. Al final, Rembrandt no aparecía por ninguna parte.

también está la policia

1927 fue un año decisivo. David dibujó la primera caricatura. Recuerda: "Me encontré con un señor bizco que tenía además los pies torcidos. Era una provocación y lo dibujé"



DAVID POR DAVID



DAVID: PROYECTO DE UN MURAL

Fue el comienzo de una carrera arrolladora. Después, su perspicaz observación del espíritu humano, su talento para pillar el movimiento, el gesto, el ambiente, lo convertirían en un caricaturista magistral. La gente dice ahora: "Es mejor retratista que los fotógrafos. Saca el parecido por fuera y por dentro". En el mismo 1927 David fue detenido por primera vez. Tenía 15 años y salió dando gritos en una manifestación contra Machado. "A la policía no le gustó".

Lo de luchar contra la tiranía de Machado se le convirtió en una costumbre. Fue uno de los fundadores del Grupo Ariel. Recuerda: "Éramos jóvenes muy inquietos y bastante angustiados. Queríamos derrumbar lo viejo y hacer algo muy nuevo en Arte, en Política, en la constitución del Planeta si era necesario. En el Grupo estaban el escritor Raúl Aparicio, el doctor Rafael Viego y también Carlos Rafael Rodríguez, que había aprendido gimnasia con mi padre y que ahora es Ministro Presidente del Instituto de Reforma Agraria". Resume:

—Total: que en el año 35, cuando la huelga de marzo, el Ejército me expulsó de Cienfuegos. No me dejaron ni titubear. Así es que me marché, fue entonces cuando me casé con Graciela, dí algunas vueltas y llegué a La Habana.

la iracunda exposición

Recuerda sus viajes a Uruguay —"uno de los países que más queremos Graciela y yo"—, Chile, México, Argentina, Estados Unidos. También el panorama de sus Exposiciones de caricaturas: la primera en Cienfuegos en 1929, otra en el Lyceum Lawn Tennis Club de La Habana, otra en Nueva York en 1949 en las Naciones Unidas. Y lo que él llama "mi Exposición más arrojada":

—La celebré en el mismo Lyceum habanero en 1940. Se llamaba "Salón de Belleza" (Beauty Parlor) pero ni el título la salvó. Era una colección de caricaturas de mujeres, de cubanas

Bastantes las elogiaron, pero varias damas se sintieron ultrajadas. Hubo de todo. Una señora me dijo con voz silbante, señalando al muro de la Sala: "Si usted me llega a colgar ahí, me marché del país. Pero antes lo descueje a usted". Entonces yo ya no era fiaco.

Ahora, con más de diez mil caricaturas publicadas, es más fácil recordar sonriendo los primeros tiempos, los duros días periodísticos

aquel censor tan bruto

David hace un recuento:

—Cuando llegué a La Habana desde Cienfuegos dibujé con notable ímpetu en la revista "Resumen". Duró sólo cuatro números. Fue un resumen breve. Después en otra revista —"Social"— donde debuté con una caricatura de Margarita Xirgu. Me entusiasmaba el gran caricaturista salvadoreño Toño Salazar (el ilustrador de la Antología Apócrifa de Conrado Nalé) y empecé a imitarle. Peor para mí. Fui el primer dibujante que hizo caricaturas políticas en el diario "Hoy" allá por 1938. Trabajé, y trabajo, en la revista "Bohemia", en los diarios "Información", "El País"... La censura de Batista me tachaba especialmente las caricaturas en este último diario. Unos meses las dejaron salir y después, una tras otra, guillotinas. Hice una averiguación. Me explicaron:

—El censor es tan bruto que tarda 24 horas como mínimo en darse cuenta de la intención de sus caricaturas. Al principio no las veía nada de particular y al día siguiente le llegaba la gran bronca. En vista de eso, se hizo cauteloso: en la duda, todas fuera.

David: un cuarto de siglo

David retoca en su máquina de escribir algunas páginas de su recién concluida "Historia de la Caricatura Cubana". Le gustó hacerla. Comenta:

—Es un hermano escribiendo sobre sus hermanos

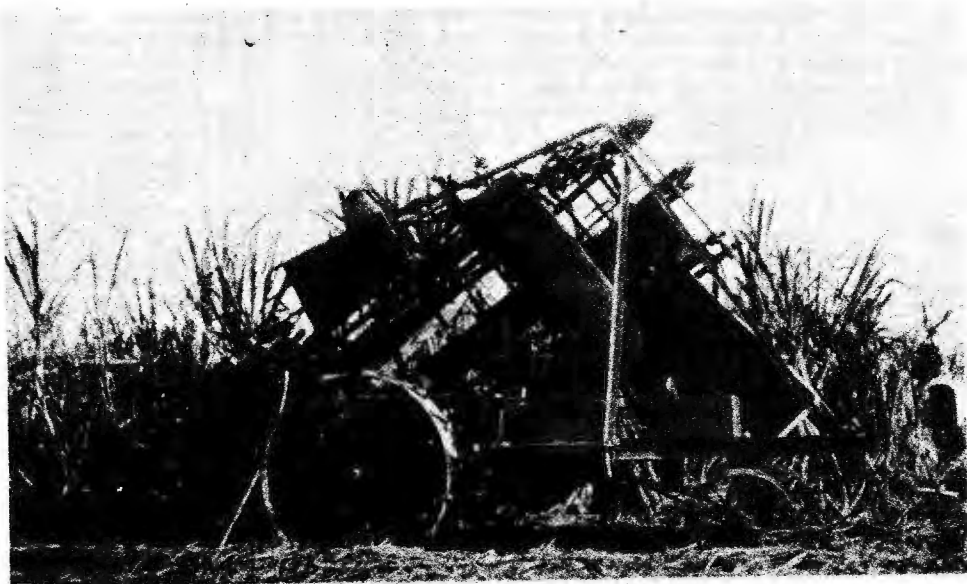
Muestra los dibujos de los caricaturistas de antaño que ha obtenido a veces buceando en los escondrijos más inverosímiles. Aunque no se nombre a sí mismo en el libro, David —fiaco y gordo— es un cuarto de siglo de esa Historia.



HEMINGWAY VISTO POR DAVID

El machetero ya no está solo:
llegan junto a él nuevas
máquinas que cortan
y alzan; que

valen por millares de brazos



Cortadora mecánica de caña de Cockrell (1913)

LA REVISTA "EL MUNDO AZUCARERO" INFORMABA YA EN ENERO Y MARZO DE 1914 LA EXISTENCIA DE DOS CORTADORAS MECANICAS DE CAÑA. LA DE COCKRELL PROBADA EL AÑO 1913 EN EL INGENIO "RESERVE DE LUISIANA Y LA SEGADORA DE CAÑA DE LUCE, MAS LIGERA Y PERFECTA QUE LA ANTERIOR. EXPERIMENTADA CON APARENTE EXITO EN AUDUBON PARK, NUEVA ORLEANS.

EL CAPITALISMO, SIGUIENDO SU TENDENCIA DE FRENAR LAS FUERZAS PRODUCTIVAS, IMPIDIO EL DESARROLLO DE ESTAS MAQUINARIAS, QUE DE HABER CONTINUADO SU PROCESO DE PERFECCION NOS HUBIERAN LEGADO ZAFRAS ACTUALES DE VARIAS DECENAS DE MILLONES DE TONELADAS.

HOY A CINCUENTA AÑOS DE ESTOS INTENTOS, EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO EN PLENO ASISTE A UNA PRUEBA: LAS COMBINADAS SOVIETICAS COMIENZAN SU TAREA. SURGIDAS DE LAS CONVERSACIONES ENTRE FIDEL CASTRO Y NIKITA JRUSCHOV, LAS MAQUINAS CORTAN, TIRAN Y ALZAN LA CAÑA.

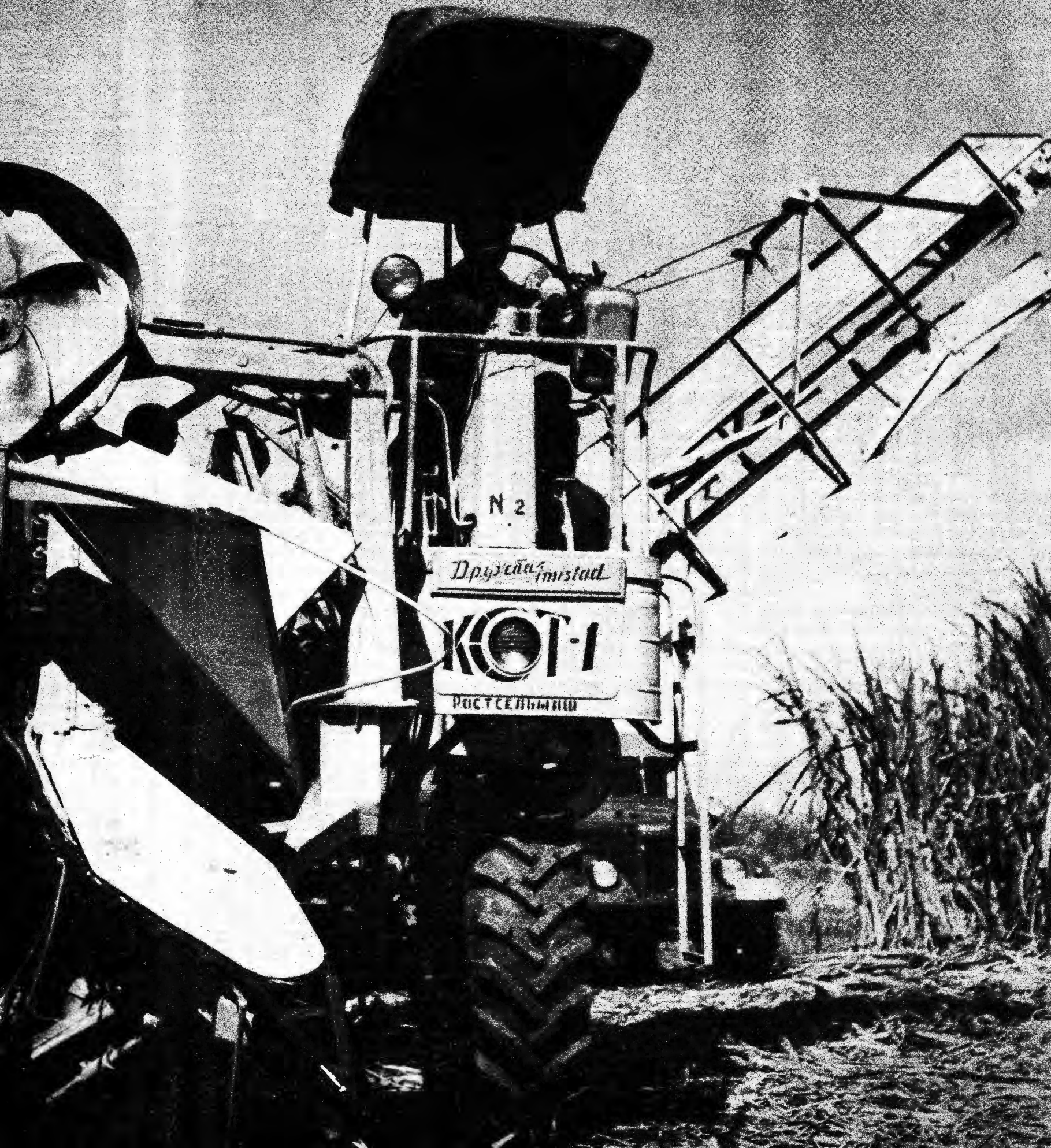
LA NUMERO UNO, DE AUTOPROPULSION, MANEJADA POR UN SOLO OPERARIO Y LA NUMERO DOS, DE ARRASTRE, MANEJADA POR DOS, DIERON EL RESULTADO REQUERIDO, ESPERANDOSE EN LOS PROXIMOS TRES AÑOS LLEGAR A PERFECCIONARLAS TOTALMENTE.

AL TERMINAR LAS PRUEBAS, FIDEL ENTUSIASMADO DIJO:

—AHORA SI PODEMOS CUMPLIR TODOS LOS PLANES, TODAS LAS METAS.

FOTO BAUTISTA CORRAL





№ 2

Дружба

КОТ-1

РАСТЕЛЬЩИК

Con precio estable hasta 1970 nuestro porvenir azucarero se abre con halagadoras perspectivas. La Zafra de 1964 tiene una importancia especial: se realiza con la conciencia colectiva de que el azúcar es la viga maestra de la economía de Cuba. A la naciente mecanización se unen los planes de siembra, la extensión de la producción, la mejora de la calidad del azúcar, la creación de nuevas variedades cañeras. Una tarea impetuosa y tenaz para un pueblo en revolución

zafra

por camilo taufic

No es sólo una zafra más. Esta, la de 1964 tiene una importancia especial. No tanto porque se haya iniciado en ella el corte mecanizado de la caña y el trabajo de los macheteros en brigadas. Es que se hace —por primera vez— con la conciencia de que el azúcar es la base vital para el desarrollo económico de Cuba en esta etapa. Y esto, que parece elemental, no siempre estuvo claro. El cañaveral fue símbolo de esclavitud, la cuota azucarera, de imperialismo, y así como lo dulce fue amargo, la prosperidad escondida en el azúcar no siempre se vio con los ojos suficientemente abiertos. Mas eso ya pasó. Hoy, el azúcar, y para qué decir, la zafra, están en los ojos de todos los cubanos, a plena pupila.

No es necesario ser muy perspicaz para darse cuenta. Cuba tiene condiciones privilegiadas para producir azúcar. La caña crece aquí como de milagro, y es dulce con pedantería. El sol, la humedad, la tierra, todo contribuye para que en ninguna parte como en la Isla se la produzca, tan rica y con tanta facilidad. Es un don de la naturaleza, y fácil de explotar cuando se hace como es debido. Absurdo sería que, teniéndola como la tiene al alcance de la mano, interminable —y disponiendo de recursos limitados—, Cuba eligiera, en este momento el desarrollo de producciones menos rentables.

Así es que la clave es el azúcar. El azúcar y el comercio exterior. Porque siendo Cuba tan dulcemente rica, produciendo el azúcar a tan bajo costo, nada lograría sin cambiarla inteligentemente por medios de producción que expandan su economía, por artículos de consumo para su pueblo. Es decir, que zafra equivale a capacidad de importar, que a mayor producción azucarera, mayor aptitud del país para traer los elementos que le hacen falta, mejor ritmo de crecimiento económico.

la
otra
condición

Pero hay más. Si la caña de azúcar es la viga maestra de la economía cubana, si del azúcar depende, en una u otra forma, todo el resto de la actividad productiva, el precio del azúcar juega un papel más que fundamental. Cualquier variación en el precio del azúcar alterará toda la economía cubana, impulsándola, o retrasándola. Y así sucedió en el pasado. Hasta 1960, y a partir de 1902 (tomando como base los precios anuales) Estados Unidos pagó a Cuba 54 precios diferentes por la libra de azúcar. Las cifras abisman: en 29 años el precio fue de 2 a 3 centavos, en 13, de 4 a 5 centavos, en 10, de 1 a 2 centavos, en 1932 el precio fue de 0.90, en otros 10 años el precio fue de 3 a 4 centavos, excepcionalmente en 1920 se pagó por la libra 11.25.

Cuba, teniendo ya el azúcar en el centro de sus afanes, necesitaba un mercado seguro y un precio estable. Sólo así las perspectivas de su plan económico adquirirían solidez. Y lo logró, en el marco de la fraternidad de las relaciones socialistas. El reciente convenio azucarero entre Cuba y la Unión Soviética asegura un precio fijo de 6 centavos hasta 1970, para el azúcar cubano, a la vez que la URSS se compromete a comprar grandes cantidades,

también preestablecidas, hasta alcanzar los 5 millones de toneladas, a partir de 1968.

El convenio azucarero con la Unión Soviética empezará a regir desde el próximo año, en que el gran país socialista comprará a Cuba 2 millones 100 mil toneladas, ya en 1966 la URSS comprará 3 millones de toneladas de azúcar, y en 1967 aumentará esa cifra a 4 millones. Hasta 1970, en sólo 6 años, la Unión Soviética comprará 24 millones de toneladas de azúcar, pagando por ellas más de 3 mil millones de pesos.

Como para 1970 Cuba estará produciendo no sólo los 5 millones de toneladas de azúcar que venderá a la Unión Soviética, sino un total de 10 millones, por ese solo concepto —azúcar—, el país recibirá entre 1 300 y 1 500 millones de pesos.

"Así es que las perspectivas económicas para Cuba a partir de esas condiciones son increíblemente buenas. Claro está que si se dice increíblemente buenas, no quiere decir que las tenemos ahí, sino que tenemos la posibilidad, ahora, la posibilidad hay que alcanzarla, y no se alcanza sólo con buenos deseos. Hacen falta los buenos deseos y poner todos los medios que se requieren para eso".

La frase anterior es de Fidel. Ella alude sin nombrarla, a la zafra, que no es ya sólo un problema del Primer Ministro, sino de todo el pueblo cubano. Porque para que Cuba cumpla con su parte del convenio azucarero con la URSS, para que llegue a los 10 millones de toneladas de azúcar en 1970, existe una dificultad que se escribe en cinco y letras y se maldice en mil: la zafra.

cuello de botella

Los economistas ya popularizaron suficientemente la expresión "cuello de botella" como para que todo el mundo la entienda. "Cuello de botella" es una etapa del proceso productivo que, por realizarse obligatoriamente a un ritmo más lento, retrasa todo el resto del trabajo y hace sub-utilizar la capacidad total de producción.

En la zafra el principal "cuello de botella" es el corte de la caña. Hay capacidad instalada para producir más azúcar en los centrales de la que ahora producimos. En 1952, solamente con los mismos centrales de ahora, se produjeron más de 7 millones de toneladas de azúcar. Pero entonces había en los campos más de 400 mil desempleados, dispuestos a cortar caña a cualquier precio. Ahora están ocupados en otros frentes.

El problema que enfrenta la Revolución es el de la falta de brazos, de los 250 mil hombres que se necesitan para la presente zafra, unos 210 mil se reclutaron entre trabajadores habituales, los otros debieron ser provistos por las Fuerzas Armadas Revolucionarias y por los voluntarios de las ciudades que tienen un menor rendimiento en el corte.

Así y todo, cortando caña a machete, Cuba jamás podría aspirar a elevar su producción a 10 millones de toneladas anuales. Fue necesario introducir las máquinas en el cañaveral. Primero la alzadora, esa diestra araña que coge las pilas y las deposita sobre los carros,

y luego la combinada, la cortadora-alzadora, fabricada por los soviéticos y probada con pleno éxito en el pasado enero. Junto a las máquinas, la racionalización del trabajo, las brigadas de macheteros, vanguardia del trabajo colectivo en el campo.

No todo está resuelto, sin embargo: de las 1 800 brigadas constituidas hasta ahora para el corte colectivo de la caña, sólo el 50 por ciento funciona normalmente. Hubo un choque inicial entre los viejos hábitos de trabajo y los nuevos, entre la remuneración individual habitual y la colectiva, entre la disciplina laboral que se inauguraba y la antigua forma de organización, que poco a poco ha ido superándose.

En el transporte de la caña también hay tropiezos, cuando la velocidad de trabajo de las alzadoras excede a la capacidad de los carros que llevan la caña al central, o porque el nuevo tamaño a que se corta la caña ocupa el espacio de carga en mala distribución.

Pero así y todo, en fechas paralelas, en este 1964 se molía en 4 provincias el doble de azúcar que en 1963.

hacia el futuro

La mecanización del corte de caña no será nunca total. En principio, la cortadora-alzadora sólo puede actuar en terrenos planos. Para el resto seguirán actuando brigadas semi-mecanizadas, o totalmente manuales. Según un cálculo del Ministro-Presidente del INRA, Dr. Carlos Rafael Rodríguez, a partir de 1966 ó 1967 —según las posibilidades de fabricación— las máquinas combinadas realizarán un 50 por ciento del corte total de la caña, otro 40 por ciento se hará a machete, con alza mecanizada, y un 10 por ciento del trabajo será de corte y alza manual.

Resuelto el problema del corte, quedará el de la caña en sí. Su calidad, su cantidad, también son cuestiones que deben tenerse a la vista para alcanzar la meta de 10 millones de toneladas en 1970. Para empezar, Cuba tendrá que sembrar cada año de 20 a 25 mil caballerías de caña (de 268 mil a 335 mil hectáreas), para reponer las demolidas y ampliar su capacidad de producción. Las variedades de la caña también serán motivo de cambio. Eliminar el exceso de variedades tardías, y crear nuevas, de cosecha temprana, es la tarea inmediata. Se ampliará así el período de zafra hasta 150 ó 160 días, para producir más azúcar con los mismos centrales ya instalados.

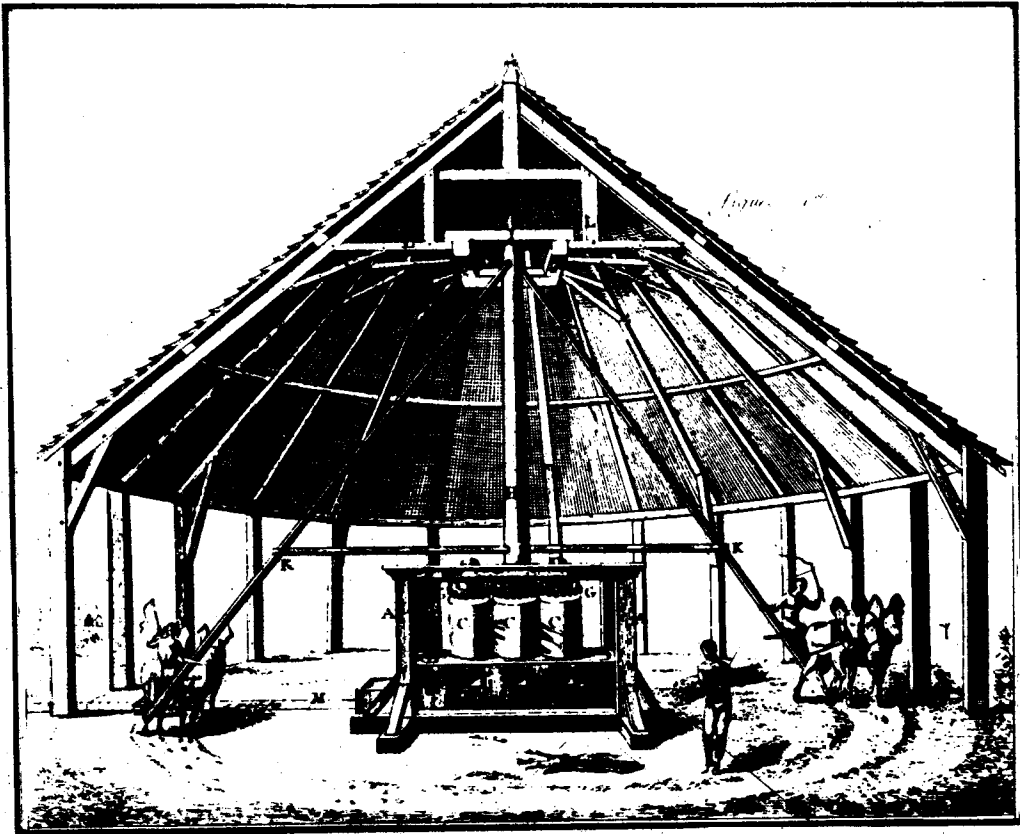
Y todo no parará ahí. La próxima meta es la sucro-química, la ciencia —y la industria— de los derivados del azúcar. Ya se piensa en toneladas de celulosa a partir del bagazo, en producciones millonarias de papel, en maderas prensadas, en plásticos, en azúcar licuado, transportados en camiones tanques para usos industriales, en mil combinaciones de fórmulas caprichosas, en enormes fábricas creadas a partir de la dulzura del azúcar.

Pero antes de sumirse en el vértigo de los proyectos, Cuba tiene una tarea: ganar la batalla de la zafra (eso antes que nada), y está dando la batalla en toda la línea.

Una batalla a largo plazo que debe culminar con los diez millones de toneladas de azúcar en 1970 y el nacimiento de la industria sucro-química

DEL TRAPICHE

TRAPICHE



TRAPICHE

DEL TRAPICHE

POR MANUEL MORENO FRAGINALS

Entre 1795 y 1801 se invirtió en la industria azucarera cubana más de 15 millones de pesos. Es una cifra casi fabulosa para la época y, sin duda alguna, la mayor inversión industrial que por entonces tuviera lugar en todo el Mundo. Es una época en que parece que todo está dirigido por el azúcar. Los capitales cubanos se dedican a fomentar ingenios y sembrar cañas, mientras hacen su aparición en La Habana los primeros inversionistas norteamericanos y los grandes comerciantes españoles del virreinato de México. La fuerza entera del gobierno español se pone al servicio de los hacendados. El Gobernador Luis de las Casas es sobornado por los azucareros quienes le regalan un ingenio en Güines, y con un elemental desprecio de las mínimas reglas del decoro le dan como nombre **La Amistad**. El Intendente de Hacienda, José Pablo Valiente, se mezcla en todos los negocios sucios y burlando las leyes que le prohibían adquirir propiedades en la Isla construye, también en Güines, el que por entonces fuera el más grande ingenio del Mundo: **La Ninfa**.



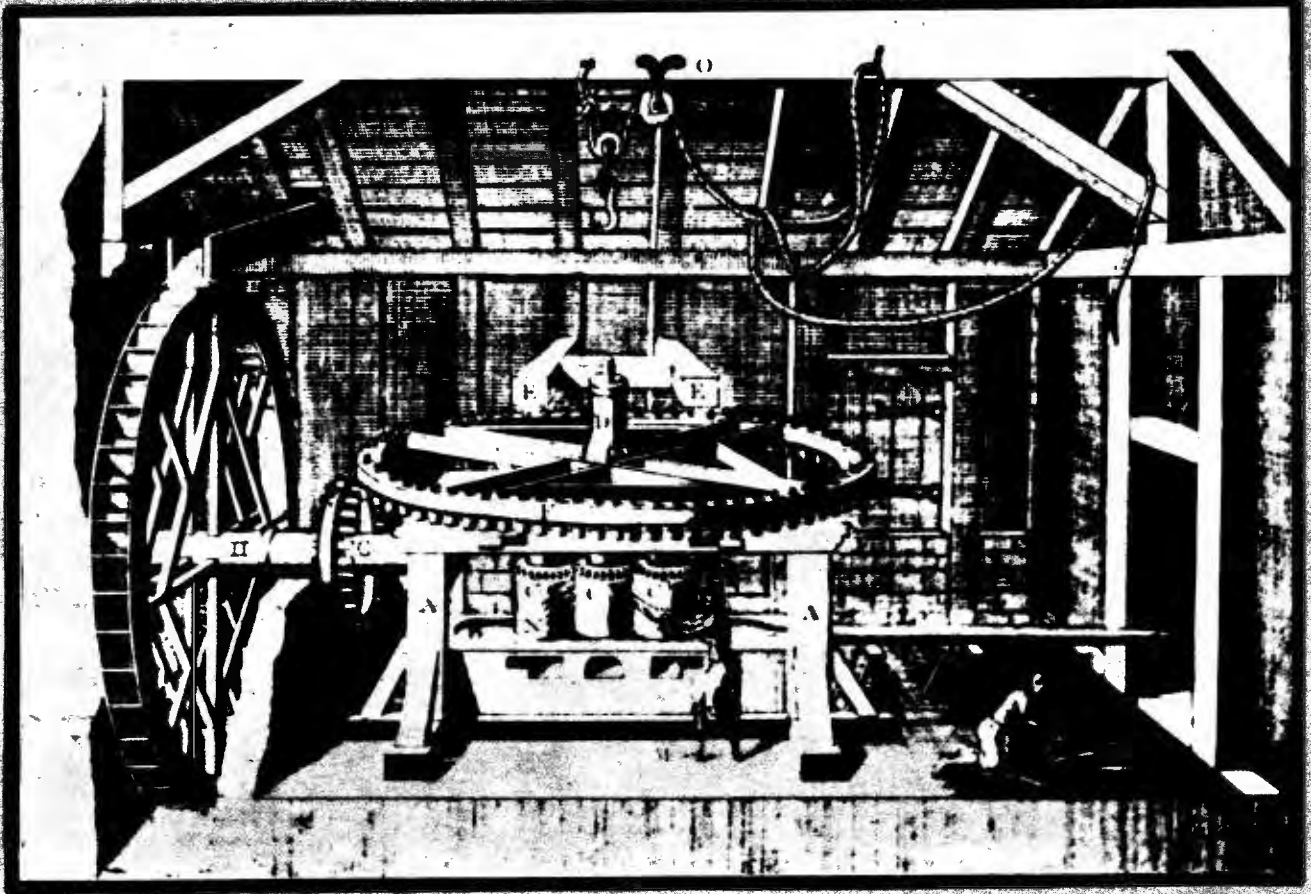
AL CENTRAL AZUCARERO

Pero esta gran transformación económica significó necesariamente un radical cambio intelectual. Además de una actividad remunerativa el ingenio era una aventura del espíritu. La gestación del gran complejo productor exigió estudios intensos, un largo y detenido trabajo de investigación y una extraordinaria pasión creadora. Aparte de la tierra, los esclavos, los medios de producción y el dinero, los azucareros tienen que buscar hombres que piensen, gentes que sepan, individuos que conozcan de ese mundo obscuro y lejano de los números y las fórmulas. ¿Quién había en La Habana, hacia fines del XVIII, capaz de calcular el tamaño exacto del mecanismo transmisor de fuerza en los trapiches? ¿Cómo estimar la cantidad correcta de cal en el guarapo? ¿Cuánta azúcar cristalizable contienen las cañas? La naciente sacarocracia agotó todas las posibilidades intelectuales internas, dio ocupación altamente remunerada a los técnicos que encontró en la Isla y trajo a numerosos artesanos de las otras Antillas. La sublevación de Haití proporcionó a Cuba un gran caudal de maestros de azúcar franceses, de hombres conocedores de la técnica de la época. Se ha insistido mucho en el impulso cafetalero que dieron los franceses a la zona oriental de Cuba: pero fue extraordinariamente mayor la fuerza que impartieron al azúcar habanero.



LA TIERRA, EL VIENTO, EL AGUA

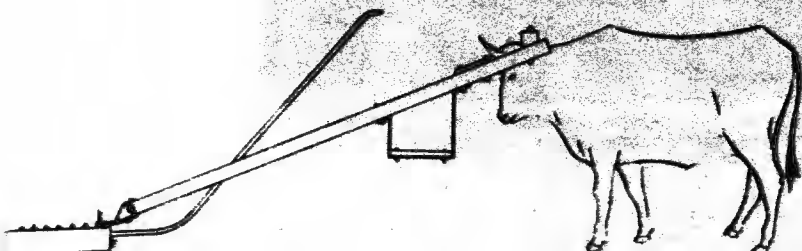
Los grandes ingenios cubanos de comienzos del siglo XIX tomaron como modelos a las máquinas de las colonias francesas, y las mejoraron con las piezas metálicas que los fundidores norteamericanos e ingleses vendían en la plaza. Para mover estas enormes máquinas de hierro y madera se emplearon inicialmente los bueyes y las mulas. Pero en Cuba el buey era abundante y barato y las mulas escasas y caras. Y durante muchos años sólo los bueyes continuaron moliendo nuestras cañas. La fiebre creadora y transformadora de los nuevos azucareros trató de explotar el aire y el agua como fuerzas motrices. A la Sociedad Económica de Amigos del País llegaron numerosísimos proyectos y se vio, obligada por el azúcar, a estudiar los vientos reinantes en la Isla. Pues Pedro Diago, uno de los más grandes renovadores industriales que haya vivido en Cuba, construía un enorme trapiche movido por el viento. Era un trapiche semejante al de bueyes, con excepción del sistema de transmisión que partía de una gran cruceca con cuatro velas. Las ruedas dentadas eran de caoba y quiebrahacha. Y también se construyeron los grandes trapiches de agua aprovechando la corriente fluvial del Mayabeque. Durante más de 40 años molieron con ellos los ingenios Amistad, Nueva Holanda y La Ninfa.



LA FUERZA
DEL TRAPICHE:
EL BUEY,
EL VIENTO
EL AGUA

ASÍ FUERON LOS
MODELOS FRANCESES
DE TRAPICHES USADOS
EN HAITI QUE
COPIARON Y SUPERARON
RÁPIDAMENTE LOS
HACENDADOS CUBANOS
DEL SIGLO XVIII. HASTA
1792 LA COLONIA
FRANCESA DE HAITI FUE
COMO UNA ESPECIAL
UNIVERSIDAD AZUCARERA
EN DONDE
APRENDIERON
NUESTROS TÉCNICOS

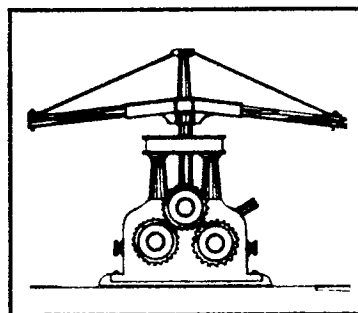
EN 1865 SE PROPONE LA UTILIZACIÓN DE UNA MÁQUINA DE CORTAR CAÑA



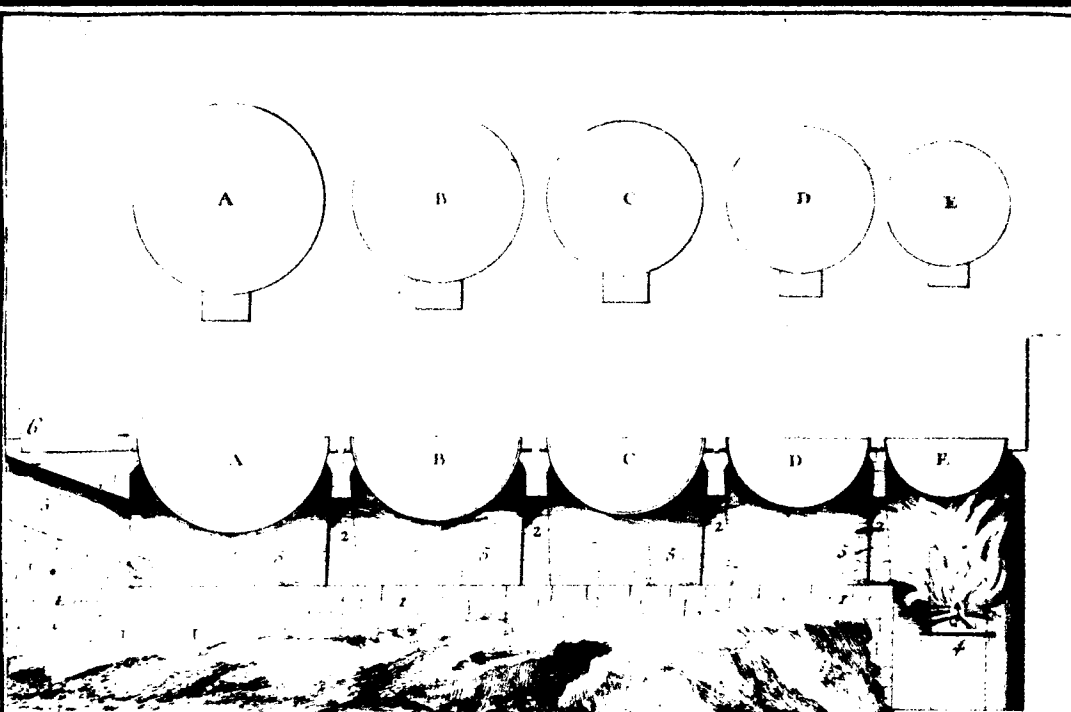
LA FALTA DE BRAZOS DESARROLLÓ LA INVENTIVA DE
LOS AZUCAREROS. EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO
PASADO SE FABRICAN NUMEROSAS MÁQUINAS DE CORTAR
CAÑA Y ESTA ES UNA DE ELLAS. INGENUO E INAPLICABLE.
AUNQUE ABSURDA EN SU CONSTRUCCIÓN TIENE
EL VALOR DEL ESFUERZO POR CREAR MEJORES MEDIOS
DE PRODUCCIÓN



HASTA 1840 LA MECANIZACION DE LOS INGENIOS CUBANOS TUVO UN SOLO NOMBRE FOSSETS. FUE UN NOMBRE QUE INVADIO NUESTROS CAMPOS SEMBRANDO MAQUINAS DE VAPOR. ESTE ES WILLIAM FAWCETT, CUYO APELLIDO QUEDARA DEFINITIVAMENTE COMO MARCA DE FABRICA. HOY BICENTENARIA. AL MARGEN, EL ESQUEMA DEL PRIMER TRAPICHE HORIZONTAL QUE EL VENDIO A CUBA



ADEMAS DE UN NEGOCIO EL INGENIO ERA UNA AVENTURA DEL ESPIRITU



AQUI SE CONCENTRABA EL GUARAPO Y, EN CIERTA FORMA, SE PRODUCIA EL AZUCAR. LA LAMINA ES DE LA ENCICLOPEDIA FRANCESA DE HACE DOS SIGLOS. QUIEN DESEE VER TRENES COMO ESTOS FUNCIONANDO ACTUALMENTE QUE SE DETENGA EN CUALQUIERA DE LAS FABRICAS DE RASPADURA QUE HACEN SUS MINIMAS ZAFRAS EN LA PROVINCIA DE LAS VILLAS



HASTA EL SIGLO XVI EL AZUCAR DE CAÑA FUE UNA INDUSTRIA DEL MEDITERRANEO. A LOS CUBANOS DE HOY LES RESULTA DIFICIL PENSAR EN LOS ITALIANOS DEL RENACIMIENTO CORTANDO CAÑA PARA LLEVAR A LOS TRAPICHES. PERO FUE ASI: Y TODAVIA EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL SIGLO PASADO GASPARE VASCARI AFIRMABA QUE LOS CENTROS DEL MUNDO DEBIAN SER SANTO DOMINGO Y SICILIA. HOY SOLO LOS ERUDITOS RECUERDAN LOS QUE FUERAN RIQUESIMOS TRAPPETOS DE FICARAZZI, TRABIA, BUONFORNELLO, PIETRA DI ROMA, MARINA DI SAN FRATELLO, CASALNUOVO Y TRAPPETAZZO



AQUEL MOLINO PIONERO DE LA TECNICA

Hacia 1790 un técnico ofreció una solución milagrosa: un trapiche para exprimir caña sin recurso de bueyes u otros animales, agua, fuego o viento. La seriedad técnica del proponente llenó de esperanzas a la sacaroocracia. Se trataba de Esteban La Faye, ingeniero francés llegado de Haití con verdaderos títulos de saber. Rápidamente los ricos se pusieron en acción. Miguel Peñalver le suministró casa, maderas, enseres y esclavos. La inquietud productora de la época convirtió al taller de La Faye en el lugar más visitado de La Habana. El Gobernador Luis de las Casas, que está fomentando sus ingenios en Güines le va a ver diariamente e igual hace su sobrino y socio el Conde de O'Reilly. Finalmente, el 4 de enero de 1791 los habaneros vieron funcionar el famoso trapiche. Se trataba de un molino de mazas colocadas horizontalmente y que se ponían en movimiento mediante el impulso de un gran péndulo. Naturalmente que el movimiento del péndulo se lograba con la fuerza de brazos esclavos: en síntesis era una máquina de fuerza motriz humana. El experimento fracasó pero los observadores más avisados advirtieron algo que sería de enorme trascendencia. Las mazas que molían la caña, en vez de estar colocadas como hasta entonces verticalmente, lo estaban en posición horizontal. En ese pequeño cambio estaba el germen de una de las más importantes transformaciones técnicas de la industria azucarera.

La idea de los trapiches horizontales era muy antigua pero todavía no había cuajado técnicamente. Los primeros que intentan su fabricación en Cuba son dos franceses: La Faye, ya citado, y Esteban Boris que diseña otro y entrega los planos al Real Consulado. Fuera de Cuba los fabricantes ingleses y norteamericanos lograron pronto construir trapiches horizontales, totalmente de hierro, que fueron adquiridos e instalados en centenares de ingenios cubanos. Estos trapiches horizontales de hierro aumentaron enormemente la producción de los ingenios. El invento era tan notable que, con pequeñas modificaciones, continuaron fabricándose durante más de un siglo. La casa inglesa, **Fawcett, Preston and Co.** vendió en Cuba muchos de ellos entre 1802 y 1815.

Todavía por los campos de Cuba, como lejana estampa azucarera, hay trapiches como estos moliendo las cañas. Se trata de pequeñas fábricas de raspadura donde se reproducen, exactamente, los antiguos métodos artesanales de los primitivos ingenios cubanos. Visitarlos, contemplar el lento movimiento de los bueyes tirando de las largas manjarrias, es como hacer una visita al pasado.

HACE 169 AÑOS: APARECE EL VAPOR

Utilizar el vapor para mover trapiches era una antigua idea azucarera. Ya se había intentado en Jamaica en 1769 por dos técnicos ingleses: John Stewart y Dugal Clark. En Cuba el vapor hace su aparición en 1795 cuando un técnico inglés, cuyo nombre se ha perdido, ofrece instalarla en un ingenio. Y en ese mismo año, por otro conducto, llega una máquina a La Habana. Había sido comprada en Londres por Arango y Parreño por encargo de su primo el Conde de Jaruco y viene respaldada por el prestigio de la casa Reynolds, únicos competidores del gran inventor Watt. Su instalación fue un suceso único rodeado de un clima de tensa expectación. Se le vio funcionar el día 11 de enero en el ingenio Seybabo: molió durante varias semanas, pero el experimento no tuvo éxito. Sin embargo los sacarócratas no se desanimaron. Comprendieron que el problema esencial no estaba en la máquina de vapor en sí, sino en el tipo de trapiche vertical de hierro y madera y en el absurdo sistema de transmisión instalado. Es un problema complejo a resolver y en 1798 escriben: **nada persuade que se ha de despreciar esta máquina, en corrigiéndola o disponiéndola con más acierto.** Finalmente la máquina fue a parar a manos de José de Arango quien la adaptó a una gran sierra de madera y con ella trabajó en su aserrío hasta el año de 1812.

Después de la primera prueba el interés por el vapor aumentó. El inglés John Steegers exhibió una de su invención, —moviendo un pequeño trapiche— en el Coliseo de Paula el 16 de septiembre de 1800. Y durante los primeros años del siglo XIX se prueban, sin éxito, más de 20 máquinas distintas. Mientras, otros muchos técnicos azucareros ensayaban nuevas combinaciones para aplicar el vapor a los trapiches. Es, como toda etapa de gran avance creador, una época caracterizada por la investigación y la experimentación continua. Y el éxito se logró en 1817. Esta vez, como en otras ocasiones, se debió a la técnica inglesa de Fawcett, Preston and Co.

En la zafra de 1818 tres ingenios cubanos utilizaron máquinas de vapor para mover sus trapiches: el de Juan Madrazo, en Matanzas, y los de Pedro Diago y Joaquín Pérez de Urría en el valle de Güines. La máquina de Madrazo había costado 1 050 libras esterlinas y su potencia era de 10 caballos de fuerza. Las otras dos eran algo más potentes. A partir de esta época la casa Fawcett tiene un papel preponderante en el proceso de mecanización cubana del azúcar vendiendo en pocos años 16 trapiches horizontales y 50 máquinas de vapor de 8 a 12 caballos de fuerza.

En su etapa inicial este proceso de mecanización no contribuyó a liberar al esclavo sino que acrecentó el peso de su doloroso trabajo. La instalación de estas máquinas produjeron un desequilibrio funcional en el ingenio. El ritmo del vapor aumentó la antigua barbarie por cuanto exigió el acoplamiento de la tarea manual al "tempo" productivo de la máquina. El esclavo no tuvo contacto con ella que fue operada por uno o más trabajadores asalariados. Tampoco tuvo que realizar tareas nuevas o distintas, pero sí necesitó multiplicar al infinito las mismas labores materiales de siempre, acoplando sus músculos a los pistones de vapor. A pesar de la máquina de vapor, no obstante el trapiche de hierro, fabricar azúcar continuó siendo una tarea manual y rutinaria durante muchos años. Aumentar la producción en la misma unidad de tiempo significó más arrobos por hombre: pero como los métodos no variaron, esto sólo pudo conseguirse a base de un mayor estrujamiento del esclavo, en tareas más largas y violentas, aprovechando hasta el último segundo de su vida útil. A la larga la máquina de vapor aplicada al trapiche puede verse como el inicio de un proceso hacia la abolición de la esclavitud. Pero en su etapa primera determinó su incremento en un proceso de bestial y progresiva explotación. En este sentido las máquinas fueron como una maldición para varias generaciones de esclavos. La observación más sagaz de la época aparece en la novela Cecilia Valdés cuando comenta que en los ingenios con máquinas de vapor hay más sublevaciones de esclavos y peor trato que en aquellos que muelen sus cañas con bueyes.



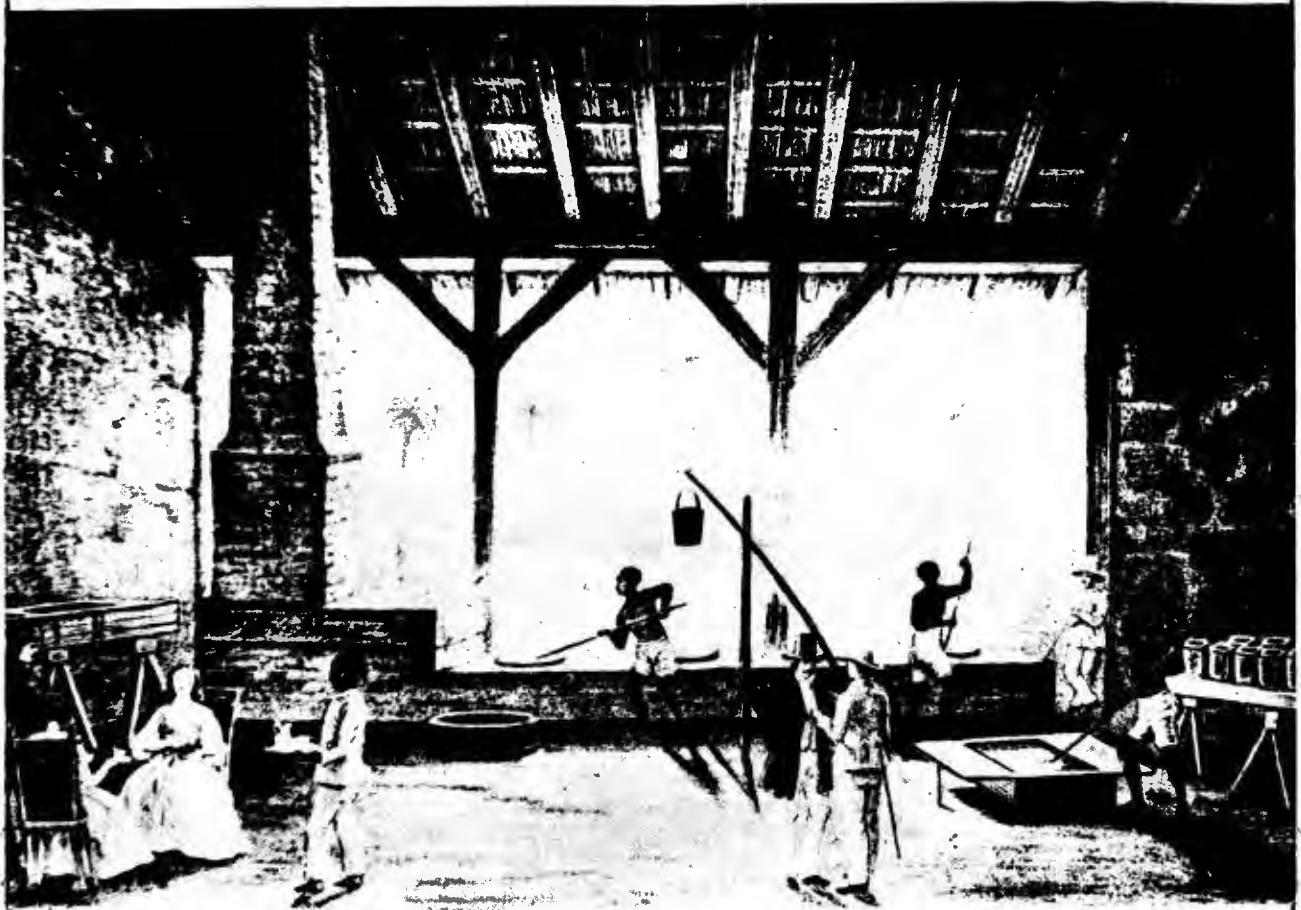
LAS LABORES DEL CAMPO MANTUVIERON DURANTE SIGLOS EL MISMO SISTEMA PRIMITIVO. LA LAMINA, DE 1860, PUDIERA SER TAMBIEN DE 1960. CORTE A MANO, CON MACHETES; ALZA A MANO; TIRO DE CAÑA EN CARRETA DE BUEYES. FUE NECESARIO LA REVOLUCION CUBANA PARA INICIAR LA TRANSFORMACION TECNICA DE LAS TAREAS AGRICOLAS

DE CUANDO NUESTROS BOSQUES SE CONVERTIAN EN HUMO

En los primitivos ingenios el método de fabricación azucarera era sumamente simple y así se mantiene en Cuba hasta la segunda mitad del siglo pasado. El jugo extraído de las cañas —guarapo— pasaba a grandes ollas de cobre o hierro donde se le cocía hasta lograr por evaporación el grado óptimo de concentración. Estas pailas aún pueden verse en nuestros campos convertidas generalmente en grandes bebederos de agua para el ganado. Hasta fines del siglo XVIII cada paila descansaba sobre un fogón que era alimentado con leña. Este sistema imprimía una gran rapidez al proceso de concentración pero exigía un enorme gasto de leña. Por eso los ingenios cubanos fueron talando los maravillosos bosques cubanos. Un cálculo elemental demuestra que, hacia fines del siglo XVIII se tumbaban anualmente 500 caballerías* de bosque para ser quemado como leña en los ingenios. En 1819 la cifra de caballerías de bosques arrasadas anualmente se estimaba en 1 000. En 1830 los azucareros Andrés de Zayas y José María Dau aprecian en 2 000 las caballerías de tierras desmontadas anualmente. En 1844 la cifra sube a 4 000.

Frente a este bárbaro sistema de producción emergió como solución, o más bien como atenuante, el sistema de los llamados trenes

ERA DE BUEN GUSTO QUE LA FAMILIA VISITASE EL INGENIO UNA VEZ AL AÑO. POR ENTONCES SE DABAN ESCENAS IDILICAS COMO ESTA. TOMANDO EL CHOCOLATE EN LA CASA DE CALDERAS, DESPUES LOS ACOMPAÑANTES ESCRIBIAN SOBRE LAS DELICIAS DE LOS INGENIOS. LOS ESCLAVOS, DE HABER ESCRITO SUS MEMORIAS, HUBIESEN DADO UNA VERSION DISTINTA

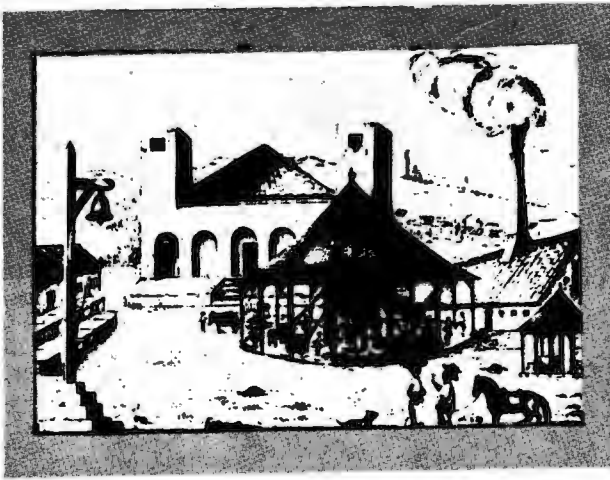


jamaicanos. Estos consistían en colocar todas las calderas sobre un mismo cañón de fuego aprovechando más racionalmente el calor difundido. El tren jamaicano fue la solución de los ingenios que ya habían talado sus bosques pues en ellos también se podía quemar bagazo y paja. El Tren Jamaicano fue introducido en Cuba hacia 1780, sólo que por entonces le llamaban **tren francés**, pues lo copiaron de la colonia francesa en Santo Domingo. Sin embargo, como la expansión azucarera tiene lugar hacia la zona de Matanzas y por entonces toda esta zona era un solo riquísimo y apretado bosque, los azucareros abandonaron el sistema y continuaron quemando leña con el antiguo sistema español.

Cuando en 1830 la ruina de los maravillosos bosques cubanos fue visible y el hacha y el fuego habían consumido más de 30 000 caballerías de árboles milenarios, se retornó al tren francés. Pero como ahora lo copiaron de Jamaica, le llamaron trenes jamaicanos. Era una misma rutina con dos nombres. La ignorancia de muchos historiadores en lo que respecta a técnica azucarera ha mantenido la afirmación, que llega a nuestros días, de que el tren jamaicano fue una innovación. Pero no es así. Se trata sólo del retorno a una vieja solución antillana cuando en Cuba se plantea, con el mismo rudimentario trabajo esclavo, el mismo trágico problema de la falta de árboles.

* 6710 hectáreas

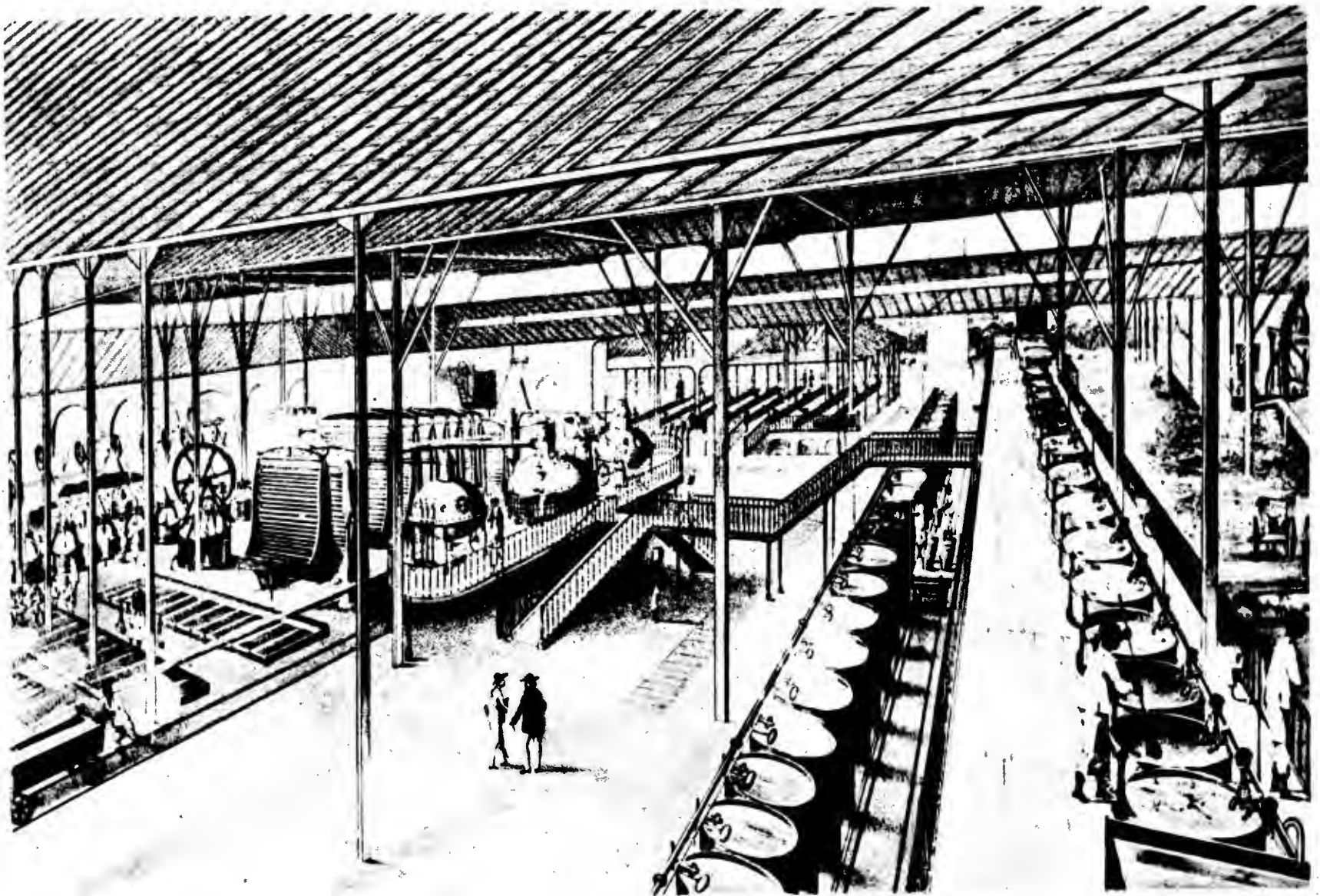
ASALARIADOS Y ESCLAVOS

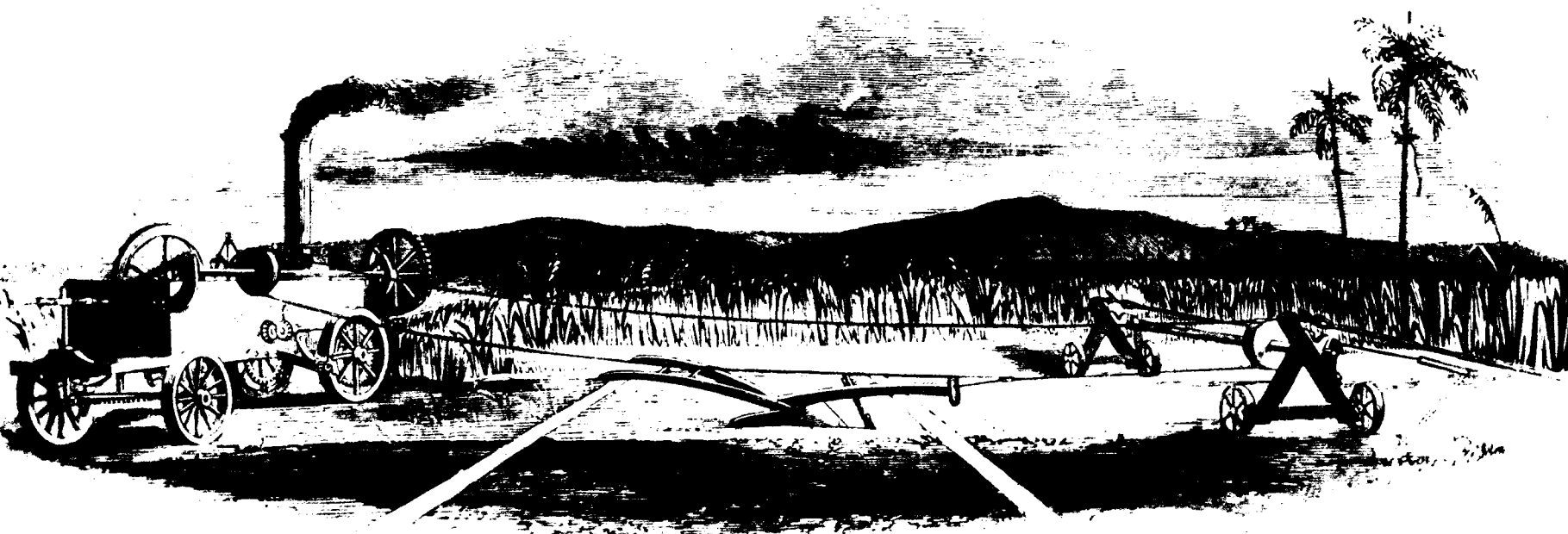


EL INGENIO GRABADO POPULAR DE 1850 RECOGE TODO EL COMPLEJO DEL INGENIO. A LA IZQUIERDA, LA CAMPANA MARCANDO EL RITMO DEL TRABAJO ESCLAVO. AL CENTRO Y LA DERECHA, EL TRAPICHE Y LA CASA DE CALDERAS CON SU CHIMENEA HUMEANTE. MUY BORROSO, SUBIENDO LA MONTAÑA, EL TREN RECIENTE INAUGURADO, Y AL FONDO, EXAGERADA EN SUS PROPORCIONES, LA IGLESIA DEL INGENIO

En realidad el gran proceso de mecanización azucarera cubana comenzó cuando, en 1843, el ingenio La Mella de Wenceslao de Villa-Urrutia instaló los grandes evaporadores al vacío perfeccionado por el técnico francés Degrand y fabricado por la compañía Derosne-Cail. Estos nuevos aparatos eran demasiado complejos para ser manejados por esclavos y fue necesario adiestrar operarios libres que fueron los responsables de este trabajo especializado. Pasó así lo que antes había sucedido con el trapiche: se establecía una célula de trabajo libre dentro del cuerpo esclavo del ingenio. El esclavo no manejó el aparato Derosne, ni comprobó las temperaturas, ni observó las válvulas de seguridad. El esclavo continuó, como antes, realizando su trabajo rutinario y material, haciendo todo el proceso hasta llegar a la máquina y todo el proceso después de la máquina. Pero el sector del flujo de producción que la máquina cubría le estuvo vedado. Se había iniciado la revolución industrial cubana. Los productores sintieron la urgencia insoslayable de mano de obra barata, pero con un mínimo de nivel técnico que no podía ofrecer el esclavo. No se confunde nadie pues no era un problema de blancos y negros, sino de asalariados y esclavos. En 1849 se instala la primera centrífuga, precisamente en el Ingenio La Amistad. Era un paso más de la revolución industrial y era también un paso más hacia el obrero asalariado. La solución del problema se buscó en dos formas: como paso intermedio aparecieron los colonos chinos. Y también, junto a esclavos africanos y colonos chinos, aparecieron muchísimos obreros asalariados. Los libros de contabilidad de la época demuestran que, a partir de la década de 1840, todos los ingenios mecanizados tenían más de 40 obreros asalariados.

ASI FUERON, HACE UN SIGLO, LOS GRANDES GIGANTES DE LA PRODUCCION. UN CONTEMPORANEO, AL HABLAR DE ELLOS, LES DIO LA CALIFICACION EXACTA: REPRESENTAN, DIJO, LA REVOLUCION INDUSTRIAL CUBANA





ESTE FUE EL ARADO DE VAPOR ENSAYADO EL 24 DE ABRIL DE 1863 EN EL INGENIO CONCEPCION DE MIGUEL ALDAMA. TERMINADA LA PRUEBA TECNICA HUBO UN BRINDIS QUE ESTUVO A CARGO DE JOSE SILVERIO JORRIN: "BRINDO POR ESTE HECHO DE HONDAS REPERCUSIONES POLITICAS, SOCIALES

Y ECONOMICAS; BRINDO POR EL PROCESO DE MECANIZACION DE LA AGRICULTURA QUE ES LA UNICA FORMA DE LLEVAR A CUBA AL LUGAR QUE LE CORRESPONDE DENTRO DE LA PRODUCCION MUNDIAL..." HA TRANSCURRIDO, EXACTAMENTE, UN SIGLO Y UN AÑO

LAS ANTILLAS INGLESAS, FRANCESAS Y HOLANDEAS PRODUCIAN SOLAMENTE AZUCAR CRUDO. ES DECIR, OBTENIAN UN PRODUCTO SEMIELABORADO, UNA MASA PASTOSA, OSCURA, QUE ENVASABAN EN GRANDES BARRILES Y EXPORTABAN A EUROPA. ALLA ESTABAN LAS GRANDES REFINERIAS COMO ESTA, DE HOLANDA, DONDE TERMINABAN LA PRODUCCION HASTA LOGRAR AZUCAR BLANCA. DESDE PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO LOS HACENDADOS CUBANOS PLANTEARON DE QUE CUBA SOLO DEBIA EXPORTAR PRODUCTOS TERMINADOS. TENIAN RAZON



EL DESEO DE GANANCIA INMEDIATA FUE MAYOR QUE EL INTERES EN LA ECONOMIA DE LA NACION. Y A PARTIR DE 1815 CUBA COMENZO TAMBIEN A EXPORTAR AZUCAR MASCABADA, SU PRODUCTO SEMIELABORADO, QUE DEBIA SER TERMINADO EN LOS PAISES ALTAMENTE INDUSTRIALIZADOS. FUE UNA MANIFESTACION DEL COLONIALISMO ECONOMICO



LA RUTINA, CASCARA DE LA CAÑA

El sector agrícola fue el último reducto de la esclavitud y por eso la agricultura cañera cubana ha mantenido su enorme atraso técnico. Hacia mediados del siglo pasado el mayor hacendado de Cuba reconocía que los maestros de azúcar deben sus aciertos a las condiciones de la tierra y el tiempo más que a sus propios conocimientos. Hasta 1840 la única preocupación agrícola de los azucareros estuvo en la introducción de diversas variedades cañeras. Como en Cuba sólo se sembraba la llamada caña criolla, se prueba con la caña de Otabiti. Esta variedad era conocida en Cuba desde 1780 y sabemos que hacia 1795 se le sembraba en muchos cuadros de la zona habanera de Barlovento. En 1797 el Real Consulado, a instancias del negrero Felipe Allwood y el hacendado Arango y Parreño introdujeron grandes cantidades de nuevas semillas generalizándose desde entonces su cultivo.

La gran expansión imperialista hacia el Pacífico abrió un extraordinario panorama cañero. Los colonos de la Reunión y Mauricio en el Océano Indico se impresionaron ante las cañas extraordinarias cultivadas por los melanesios en Nueva Caledonia y Nuevas Hébridas. Pero los cubanos fueron parte marginal en este proceso, aunque es bueno señalar que durante el siglo pasado se introdujeron muchas variedades de las cuales unas seis fueron sembradas en gran escala. Había interés, exclusivamente en lograr un raro ejemplar de caña que supliera con sus condiciones naturales todo lo que de atrasado y bárbaro tenía nuestro sistema de siembra. Alvaro Reynoso, que además de sabio agrícola era un profundo conocedor de la psicología de los hacendados, resumió en un solo párrafo este buscar de nuevas variedades. Tiene, afirmó, el extraño propósito de llegar a conseguir una variedad natural que sea productiva en grado eminentísimo, a pesar de las peores condiciones y cultivo en que crezca. Aspiran a conseguir una variedad en extremo rústica, de acomodada condición, que crezca igualmente bien en los más exhaustos suelos y en los requisitos más contrarios de cultivo, produciendo sin embargo tallos gigantescos llenos de jugos riquísimos en azúcar.

Todo el sistema de siembra cañera estuvo rodeado de prejuicios y rutinas. A tal punto que durante más de un siglo se consideró perjudicial utilizar el arado para preparar la tierra. Toda una serie de tradiciones erradas, los viejos hábitos agrícolas españoles, las influencias africanas, las enseñanzas de las Antillas extranjeras y, sobre todo ello el peso de la barbarie esclavista, crearon un especial código de principios absurdos que Reynoso calificó, exactamente, de sistema monstruoso. Los hacendados progresistas, quienes vieron el abismo económico que se abría ante ellos, trataron de adoptar sistemas racionales acordes con la mecanización de los ingenios. En las Memorias de la Real Junta de Fomento aparecieron artículos dedicados a los nuevos

instrumentos agrícolas y uno, sumamente interesante, referido al cultivo con máquinas de vapor. A mediados de siglo se introducen arados, gradas, rodillos, escardadoras y rastrillos de las diversas fábricas inglesas y norteamericanas de la época. Pero fue el viernes 24 de abril de 1863 cuando en el ingenio Concepción de Miguel Aldama tuvo lugar el primer ensayo en América, y posiblemente en el mundo, de cultivo cañero con arado de vapor. Dos años más tarde Ramón de la Sagra propone la utilización de una máquina de cortar caña. Y en esta década de 1860 se completa la mecanización de los ingenios cubanos introduciendo también las romanas para pesar las cañas. Sin embargo, este proceso de mecanización alcanzó sólo a unas pocas unidades productivas. Los demás ingenios, la gran masa de la producción, continuó haciéndose con manos esclavas y bajo la secular rutina esclavista. Hasta fin de siglo se mantienen estas fábricas de gran perfección técnica junto a los ingenios de métodos obsoletos. Los primeros acabarán por arruinar a los segundos. A medida que aumentan la producción se generaliza en ellos el ferrocarril que desde el mismo batey traza radios que se pierden en los más lejanos cañaverales. Es la semilla del latifundio sobre líneas de hierro.

LA SIEMBRA ESTUPIDA Y EL CULTIVO MONSTRUOSO

Hasta 1869 los ingenios cubanos no pesan sus cañas. Las grandes romanas se introducen en esa época. Sin embargo, mediante pesadas parciales, y calculando en base a lo que cargan las carretas hay cálculos de rendimientos agrícolas desde 1827. Tomando como base todos los estudios hechos antes de esa época y los datos que ofrecen los libros de contabilidad y zafra de entonces, podemos calcular los siguientes rendimientos para terrenos de Matanzas sembrados con caña cristalina variedad parecida a la actual POJ-28-78.

Siembra en terrenos vírgenes:	120 000 a 140 000	arrobos/caballería
Siembra en terrenos buenos:	90 000 a 120 000	" "
Siembra promedio:	70 000 a 90 000	" "
Terrenos regulares:	55 000 a 70 000	" "

Arrastrando hacia el mar anualmente, por erosión, millares de toneladas de nuestras mejores tierras, empobreciéndolas con el cultivo monstruoso de que hablara Reynoso, con la siembra estúpida que llamara La Sagra, levantando el edificio de la agricultura tropical sobre las bases absurdas de la fuerza, la ignorancia y la imprevisión, los azucareros saquearon los suelos como ladrones. Y hoy la revolución cubana recoge el saldo y el pueblo dueño de sus tierras tiene que fijarse, como altas metas a lograr, lo que en el siglo pasado fueran cifras por debajo de los promedios normales.



EL TECNICO AMIGO VINO A MODERNIZAR EL ORDEÑO DE LA PINTA, OJINEGRA Y OTRAS VACAS. Y LOS GUAJIROS. EN MESES, APRENDIERON EL METODO ENSEÑADO

nos trajo el ordeño automático



TAMBIEN GUNTER BRAUER —COMO ARMIN SCHUEFFLER Y JOACHIM STEINKOPF. OTROS DOS TECNICOS DE LA FLORA— SE ADAPTO AL MODO DE VIDA DE LOS CUBANOS

por **santiago cardosa arias**
fotos **raúl corrales**

UN AMIGO QUE VINO DE ALEMANIA



SIN VACAS BIEN NUTRIDAS NO ERA POSIBLE OBTENER RESULTADOS CON EL ORDEÑO ARTIFICIAL. POR ESO LOS CAMPESINOS SE PREOCUPAN POR UN MEJOR PASTO

Filomeno Muñoz sufrió la época en que el latifundista tenía "la llave de los truenos", expresión con que otro guajiro describe el poderío del ex propietario de la finca **La Flora**. Fueron 24 años de recio trabajo los que anduvo Filomeno con sus 13 hijos y la mujer, y con la explotación en las espaldas. Sin embargo: el guajiro de 54 años terminó por lograr un lazo filial entre él y los animales. Fue tanta su dedicación al ganado que los pequeños hijos se sintieron más de una vez celosos. Cierro que los conocimientos de la ganadería vinieron solos. Mas Filomeno sabía que gracias a ellos podía mantener el puesto de administrador. Le fue impuesto aprender. De otra forma los hijos y la mujer hubieran pasado más hambre. Cuando fueron hombres y mujeres los hijos comprendieron que el padre no hacía otra cosa que armarse para no ser víctima del despido o de los caprichos del dueño de **La Flora** —un conocido politiquero que abandonó el país temiendo con lógica el alud de reivindicaciones que trajo la Revolución.

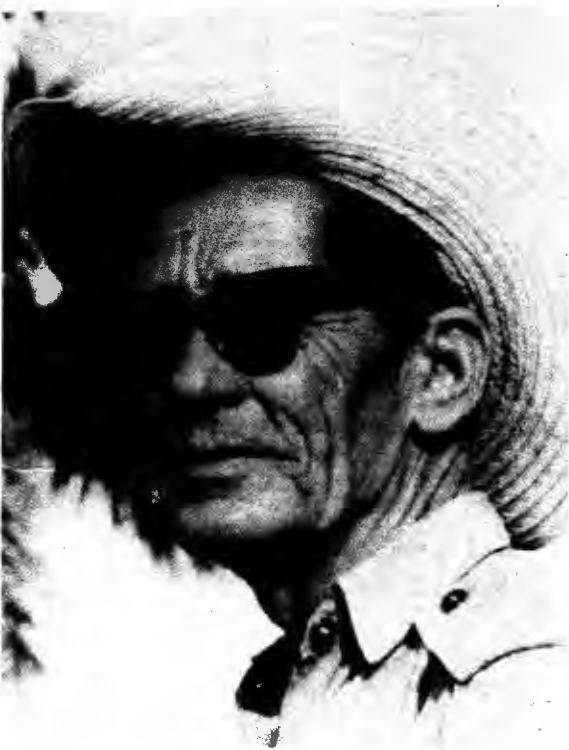
Filomeno sonrió cuando se fue el hombre que tenía "la llave de los truenos". Sus compañeros de trabajo también rieron.

Andando el tiempo —tiempo de la Revolución— Filomeno, con Manuel Morejón, Javier Rodríguez, Carlos María Tosca, Ibrahim Pérez, Ramón Alonso, Horacio Cabezas Valdés y otros ordeñadores y monteros de la finca, vieron llegar: primero unos "raros equipos" y luego un hombre alto, de ojos azules y fácil sonrisa que dio en la presentación, en el apretón de manos, su nombre: Armin Schueffler. En el decir extranjero del recién llegado los **vaqueros** conocieron más detalles: Armin era un ingeniero de la República Democrática Alemana que venía a instalar una planta de ordeño automático. Y Armin pronto intimó con los guajiros. Les contó cosas de su Patria, de su familia, de la vida de su pueblo. Los guajiros con Filomeno al frente regalaron al técnico amigo pedazos de su historia: "En esta zona estaba un tal Menocal, comandante de la tiranía de Batista, que asesinó a muchos. Tenía un caballo blanco al que había amaestrado para que coceara". Armin también les habló de los fascistas, del odio y la maldad de los fascistas que hicieron la guerra. Y entonces, unidos, hicieron la tarea.

La tarea del técnico de la República Democrática Alemana contó con el entusiasmo de los vecinos asentados en las 26 caballerías de **La Flora**. Era lógico. Schueffler venía a tecnificar el ordeño de **La Pinta**, **Ojinegra** y otras vacas lecheras de la granja. Aquel método se empleaba por primera vez en Cuba. Venía de Europa, un continente lejano para los guajiros. Pronto, gracias a Schueffler se vieron convertidos en técnicos. El plan es hacer una escuela. Para que estudien los jóvenes campesinos que harán funcionar las nueve plantas de ordeño que se construirán este año.



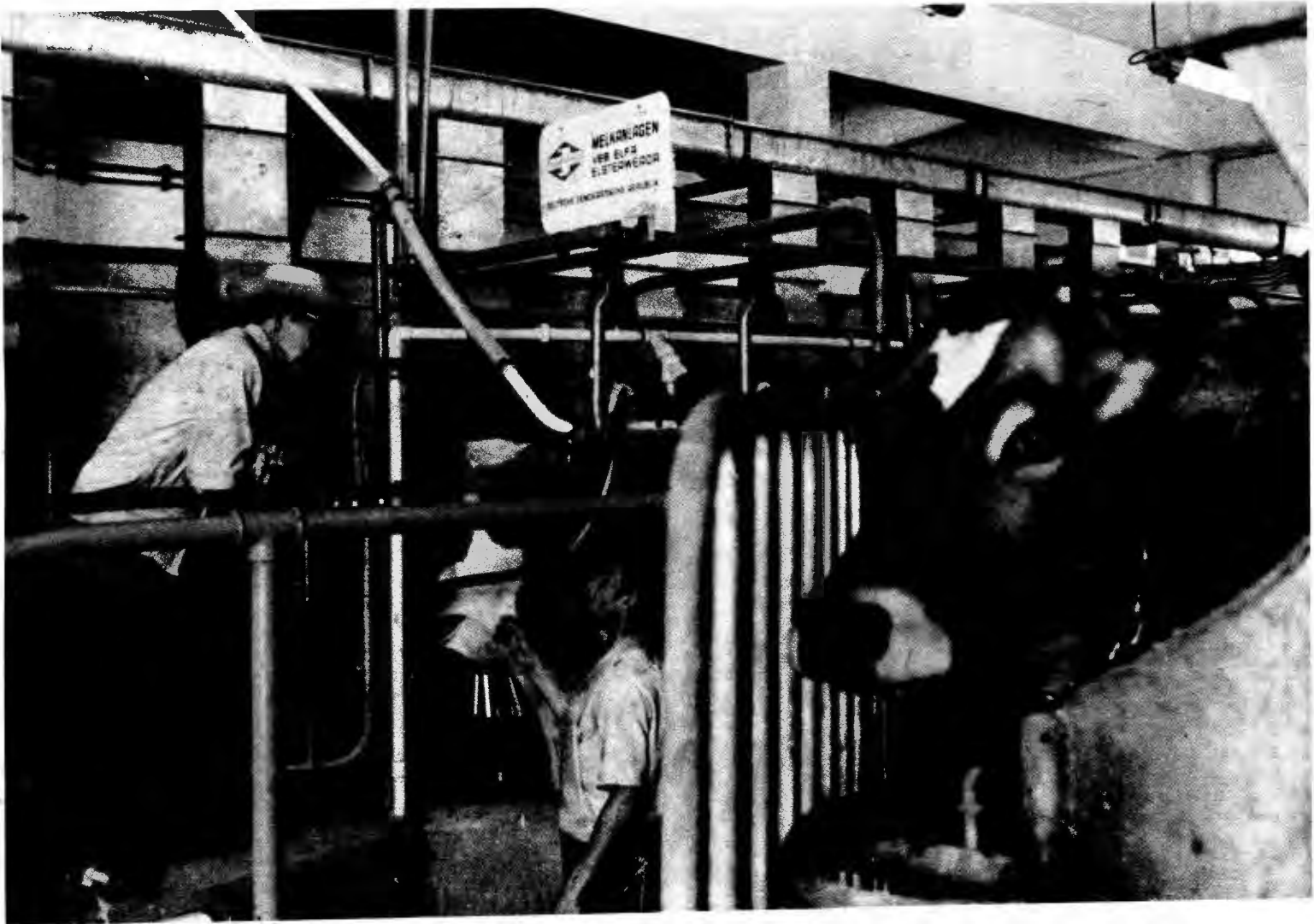
EL GANADO LECHERO DE LA FLORA ES DEL TIPO "JERSEY", ORIUNDO DE LA ISLA BRITÁNICA DEL MISMO NOMBRE. FILOMENO DICE QUE ES EL MEJOR DEL MUNDO



FILOMENO MUÑOZ ALEGRO SU ROSTRO CUANDO SE MARCHO EL LATIFUNDISTA QUE TENIA "LA LLAVE DE LOS TRUENOS"... TUVO QUE ESPERAR 24 AÑOS



ESTOS MUCHACHOS CAMPESINOS RECIBIERON UN CURSO DE ORDEÑO MECANICO. EN LA ZONA SE INSTALARAN NUEVE PLANTAS IGUALES Y ELLOS ENSEÑARAN A SUS COMPAÑEROS



**como ésta pronto
funcionarán nuevas
plantas de ordeño
automático**



UN MES EN CUBA

INDUSTRIA

Raúl Castro en Oriente

en su discurso pronunciado a fines de enero en la unidad militar "Camilo Cienfuegos" de la provincia de Oriente, el comandante Raúl Castro dijo entre otras cosas, en un acto de constitución del Partido Unido de la Revolución Socialista (PURS):

"Aquí no han venido las comisiones a escoger quiénes debían ser miembros del Partido, sino ustedes, soldados en las asambleas democráticas, se ocuparon más que nadie de que al Partido fueran los mejores, los más sacrificados, los más abnegados, demostrando el elevado espíritu revolucionario de esta unidad, su alta conciencia política."

DEPORTES



doce equipos de ciclistas participaron en el torneo "Primera Vuelta a Cuba Socialista", durante los días 11 al 23 de febrero, adjudicándose la victoria el joven pedalista Sergio Martínez "Pipián", del equipo de Matanzas, que cubrió los 1180 kilómetros de recorrido en 31 horas, 56 minutos y 01 segundos.

Che Guevara habla

mientras la propaganda norteamericana insiste en que "Cuba desistió de la industrialización", el Ministro de Industrias del Gobierno Revolucionario comandante Ernesto Che Guevara anunció el 25 de febrero en una conferencia por televisión que "empezaremos a construir una gran siderúrgica en los años 1968 y 1969" y que esta nueva industria que estará en el norte de Oriente, "necesitará mil ingenieros para operar".

El Ministro hizo un detallado balance de la producción y la productividad. Afirmó que en 1963 "se ha dado un salto de calidad en el control de la producción". Señaló la importancia de desarrollar una industria básica que permita a Cuba contar con su propia materia prima, para suministrarla a nuestras industrias en transformación. Remarcó que "tenemos que ir con paso de carga hacia la Revolución Técnica que ha planteado Fidel". Al referirse a la creciente necesidad de capacitación de los trabajadores industriales, dijo:

"La tarea fundamental de todo el pueblo de Cuba: obreros, dirigentes de las industrias, dirigentes de la economía, dirigentes del estado, estudiar y todos los días aprender su poquitico".

Niños y mujeres, primero

mas de un millón 200 mil cajas de talco para el cutis, un millón y medio de frascos de agua de violeta, cerca de cuatro millones de jabones, 166 mil botes de crema —líquida y de la otra— y 147 mil frascos de aceite suavizador, serán parte de la producción de perfumería para los niños cubanos que será lanzada este año por la Empresa Consolidada de Perfumería y Jabonería.

Las mujeres no han sido olvidadas en los planes de producción de la Empresa: sólo a la fabricación de esmaltes para las uñas, se destinaron 568 mil pesos y más de tres millones en tintes y lociones para el cabello femenino.

Nuevo plástico cubano

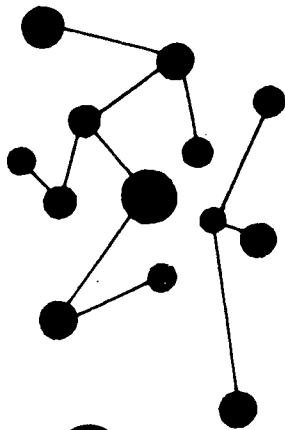
Se ha descubierto un nuevo tipo de plástico hecho de bagazo de la caña a base del Furfural extraído del bagazo y unido nuevamente con éste por procedimientos químicos. Esto es el resultado de las investigaciones del profesor de la República Democrática Alemana Klaus Bischof que trabaja desde hace más de un año como profesor e investigador en la Escuela de Química de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Oriente, con la colaboración del ingeniero Oscar Almazán e Isidoro Prieto, del Instituto Cubano de Investigaciones de Derivados de la Caña de Azúcar. El nuevo plástico es de color negro aunque es posible colorearlo. De gran resistencia, aislante de la electricidad y resistente a los ácidos y al agua hirviendo.

Pesca

La producción de pescado y mariscos en 1963 fue de 57 millones de kilos sobrepasando al año pasado en 33 millones. Se espera que en 1970 llegue a 230 millones de kilos. Con este fin el Gobierno Revolucionario adquirirá nuevos barcos atuneros y se construirán más barcos Lambda y otras embarcaciones de 122 pies de eslora. El comandante Fidel Castro comentando el arribo de los pescadores detenidos ilegalmente en Cayo Hueso, aseguró que para el año 1970 contaremos con una flota de 300 barcos atuneros. A partir de ese año tendremos unos 10 000 pescadores con los cuales vamos a pescar cinco o seis veces más de lo que pescamos en la actualidad.



CUBA RECIBE VISITAS



de
la
ciencia

en febrero llegaron a Cuba los científicos soviéticos Nicolai Vasiliev Pushkov, director del Instituto de Magnetismo terrestre, Ionosfera y Propagación de las Radio-Ondas de la Academia de Ciencias de la URSS. Víctor Nicolaevich Bobrov, director del Laboratorio del Campo Magnético Variable del mismo Instituto. Viacheflav Tijonovich Arkangelski, del Instituto de Física de la Academia de Ciencias de la URSS e Igor Ivanovich Rakitianski, del Instituto Terrestre de la propia Academia. Junto a un grupo de cubanos están trabajando en la instalación de un observatorio geomagnético para estudiar las corrientes telúricas. También estudian la instalación de una estación de sondeo de la ionosfera. Estas investigaciones se efectúan con vista a los años internacionales de calma solar —1964 y 1965— y como base de todos los futuros estudios geo-físicos del país.

Nicolai Erpilev, secretario del Consejo Astronómico de la Academia de Ciencias de la URSS llegó a finales de mes. Estudia la instalación de un observatorio de satélites artificiales. Dice Erpilev que su primera misión es "buscar el sitio adecuado para instalar la estación, así como convocar a los entusiastas de las observaciones astronómicas para iniciar la etapa preparatoria del proyecto".

Los
Jóvenes
se
reúnen



Dorticós
y la organización
del Partido



DR. OSVALDO DORTICOS

CONGRESOS. ASAMBLEAS

de un extremo a otro del país se han realizado en este mes los preparativos y actividades de difusión del II Congreso Latinoamericano de Juventudes. Con vistas al trascendental evento juvenil con sede en Santiago de Chile, las organizaciones estudiantiles como la FEU y la UES, la Unión de Jóvenes Comunistas, la Federación de Mujeres Cubanas, la Central de Trabajadores de Cuba Revolucionaria y otras organizaciones de masas han celebrado actos donde se ha divulgado la situación de los distintos países latinoamericanos, sus luchas y banderas de combate frente a la explotación imperialista.

América Latina, siempre presente en el corazón de cada cubano, en estos días ha sido el tema de discusión, de comentario, de análisis, en cada escuela, en cada centro de trabajo. La delegación cubana ha llevado a Chile, junto a infinidad de presentes confeccionados por manos juveniles, el sentimiento poderoso de la solidaridad y el aliento para la misma causa de todos los pueblos de nuestra América.

La organización del Partido Unido de la Revolución Socialista, el funcionamiento de los Comités Seccionales y el papel del Partido en el desarrollo de la IV Zafra del Pueblo, fueron los tópicos abordados por el Presidente de la República, doctor Osvaldo Dorticós Torrado, el pasado 27 de enero en el Círculo Social Obrero "Victoria de Playa Girón" con motivo de celebrarse una asamblea del Partido en la provincia de Matanzas.

Señaló allí el presidente Dorticós que el Partido ha alcanzado una "alta capacidad para su función dirigente", pero que es preciso esforzarse cada día por elevar la capacidad y el nivel ideológico de cada militante. "Es importante —señaló— vigilar y estimular el mejor estilo de trabajo dentro de nuestras organizaciones intermedias del Partido y sobre todo de nuestros organismos de base, es decir de los Núcleos. Impedir que la rutina desvíe a los Núcleos del mejor camino".

Finalmente apuntó la necesidad de mantener la dirección colectiva en el trabajo y la "responsabilidad individual de cada cual en las tareas que se le asignen".

LAZARO PEÑA



en medio de las demostraciones de solidaridad de los trabajadores de todo el Continente, la delegación cubana al Congreso de Unidad de los Trabajadores de América Latina que se reunió en Brasilia (Brasil), dijo las verdades de la Revolución. Lázaro Peña, secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC), fue el portavoz del mensaje de unidad de los proletarios cubanos con los del hemisferio, para acrecentar la lucha contra los opresores del norte.

Cuba
en
Brasilia



del cine

arribaron de la Unión Soviética los cineastas Samsón Samsónov, director. Margarita Volodina, actriz principal de "La tragedia optimista". Alexandr Alov y Vladimir Naúmov, jóvenes directores de "Paz al recién llegado" y el guionista y crítico cinematográfico Novogrutski. El motivo principal de la visita fue el estreno en La Habana del film "La tragedia optimista".

EDUCACION



Como Cuba

La UNESCO anunció que enviará dos especialistas en educación a Cuba, para que estudien cómo se desarrolló la Campaña de Alfabetización realizada en 1961. Nuestra experiencia servirá de ejemplo práctico para todos los países del mundo a través de la "Jornada Mundial Contra el Analfabetismo" que se iniciará este año.

Nueva Ciudad Universitaria

Desde junio próximo la Universidad de La Habana iniciará su traslado a la nueva Ciudad Universitaria "José Antonio Echevarría". La Facultad de Tecnología será la primera en abandonar los vetustos edificios, pues sus albergues ya están concluidos: seis edificios de docencia, de 5, 7 y 9 plantas, uno de Administración, de 3 plantas, uno de Laboratorio y uno de Cafetería y Teatro.

Simultáneamente se construyeron dos edificios para viviendas de los becarios con capacidad para 750 alumnos cada uno. Este núcleo de edificios tiene capacidad para 8 000 alumnos de Tecnología.

Con una matrícula de 450 alumnos comenzó sus labores la Escuela de Medicina de la Universidad de Oriente, cuyos edificios fueron construidos en tiempo record. También se concluyeron cuatro edificios de viviendas para becarios, con capacidad para 250 alumnos cada uno.

CON LOS PUEBLOS DE AMERICA

Panamá y Cuba

El aire libre, frente al Capitolio Nacional, miles de cubanos se reunieron en la noche del día 27 de enero para expresar su apoyo y solidaridad combativa con el pueblo panameño, agredido por el ejército norteamericano. Días antes, el primer ministro Fidel Castro había ofrecido ayuda económica a Panamá para compensar la renta que los Estados Unidos pagan por la franja de terreno que usufructúan en la zona del canal. Andrés Cantillo Murillo, hablando en nombre de los panameños residentes en Cuba, dijo en el acto de los cubanos: "Seguros estamos que el pueblo panameño acepta el ofrecimiento del comandante Fidel y que Panamá se está dirigiendo al resto de la América Latina para que se generalice esa ayuda económica en un fondo común". La consigna del acto fue: "¡Panamá, sí! ¡Yanquis, no!"

INTERNACIONALES

Se rompe el bloqueo

Febrero fue el mes de la bancarrota del bloqueo económico a Cuba, tramado por Estados Unidos. Se abre una nueva era de comercio con esta isla del Caribe. No valieron las carreras y las presiones del presidente norteamericano Johnson, tratando de taponar las grietas de una política absurda.



DOUGLAS HOME

Después de la venta de cuatrocientos autobuses ingleses "Leyland", el premier inglés Alec Douglas-Home voló a Washington, donde discutió con el mandatario norteamericano sobre los problemas de Chipre, Asia Suroriental y Cuba. Home se negó a todo tipo de presiones y en un cable de la A.P. se informaba que "el Premier inglés aclaró que su país no tiene intenciones de unirse a los Estados Unidos en suprimir el comercio de bienes no estratégicos con Cuba."

De la misma forma, Francia ha hecho caso omiso a las represalias económico-militares anunciadas por la Casa Blanca y anunció su decisión de "continuar estrechando los lazos comerciales con Cuba". Por su parte España anunció luego de un Consejo de Ministros, en la voz de Manuel Fraga Iribarne, ministro de Información, que "España continuará comerciando con Cuba a pesar de que los Estados Unidos han amenazado con cortar la ayuda militar si hiciera tal cosa". También Johnson se reunió con el Presidente mexicano López Mateos. Al terminar su reunión, el mandatario mexicano dijo a la prensa refiriéndose a Cuba: "Como quiera que Cuba ha sido expulsada de la OEA, Estados Unidos debe volverse a las Naciones Unidas en busca de una solución para su problema con Cuba".

En Argentina, el presidente Arturo Illía, manifestó que su país comerciaría "con todos los países del mundo, incluyendo Cuba". Y pocos días después, en La Habana, el Encargado de Negocios marroquíes Abdelkader Ismael declaró en una conferencia de prensa "las posibilidades de un aumento de comercio entre los dos países" y que "Su Majestad el Rey, como el Gobierno y el pueblo calibraban en su justo punto a la Revolución Cubana."



HERBERT MATTHEWS

Matthews prohibido

El New York Times declinó publicar una serie de reportajes escritos por Herbert Matthews en torno a Cuba, seguramente para no perturbar la "objetividad mental" de sus lectores, según dio a conocer el publicista I. F. Stone en Nueva York.

En dichos reportajes, publicados en la intimidad por el boletín Científico del Instituto Hispanoamericano de la Universidad de Stanford, Connecticut, Matthews expresa:

"Es hora de comprender, a despecho de lo que piensan los dirigentes norteamericanos acerca de Fidel Castro, que éste es uno de los hombres más extraordinarios de nuestra época. Los Estados Unidos han pagado muy caro la chocante subestimación de la inteligencia y habilidad de Fidel Castro."

CUBA CONMEMORO

El 19 de febrero el primer aniversario de la muerte del conocido cantante de ritmos populares Benny Moré. En Santa Isabel de las Lajas, su pueblo natal, honraron su memoria con varios actos.

... el 24 de febrero, el 69 aniversario del Grito de Baire, día en que el General Lora lanzara a los cubanos nuevamente a la lucha, continuando así la marcha liberadora de nuestra guerra mambisa. José Martí escribe entonces el Manifiesto de Montecristi donde dice: "La Isla de Cuba no puede estar privada de los derechos que gozan otros pueblos, y no puede consentir que se diga que no debe más que sufrir."

Napoleón y la caricatura

El Museo Napoleónico organizó una exhibición de caricaturas inglesas contra Bonaparte. Los humoristas británicos ensayaron sus mejores armas para denostar al corso ilustre, ridiculizando sus pretensiones de dominio universal. Las caricaturas muestran a Napoleón I en su aspecto grotesco, tanto físico como espiritual, y en ningún instante son condescendientes.

Roberto Matta

El pintor chileno Roberto Matta, residente en París, expuso óleos y dibujos en el Palacio de Bellas Artes, disertando más tarde sobre los mismos.

Matta, conjuntamente con Wifredo Lam y Rufino Tamayo, es uno de los tres pintores latinoamericanos que han alcanzado más relieve mundial.

Langston Hughes

"Mulato", una de las pocas obras teatrales del poeta negro norteamericano Langston Hughes, fue llevada a escena por el grupo "Guernica" del Teatro Nacional.

Langston Hughes adquirió celebridad por sus poemas de protesta social y por sus indagaciones en las idiosincrasias idiomáticas de los negros en los Estados Unidos.

Comedia musical

En el Teatro Musical de la Habana se estrenó la pieza de Sandy Wilson (inglés) "Los novios", comedia musical que ha recorrido el mundo y que satiriza con amenidad la década del 20. Alfonso Arau y sus juglares hicieron las delicias del público.

Elena de viaje

Nuestra popularísima Elena Burke está de viaje y muchos países europeos tendrán oportunidad de conocerla. De Francia a Polonia, pasando por Checoslovaquia y otros países socialistas, Elena dejará oír su voz y sus canciones, haciendo escala en la ciudad costera de Cannes, acreditada en todo el mundo por los festivales cinematográficos.

"El Bravo" y Cuba

Toshiro Mifune, célebre por su película "El Bravo", realización de Akira Kurosawa declaró en Tokio: "Solicité ingresar en la Sociedad de Amistad Nipón-Cubana porque me considero amigo de Cuba... sabemos de las luchas del pueblo cubano y nos agradaría filmar en la isla heroica".

Mabel, la Estrella

Ante doce mil espectadores y el entusiasmo general Mabel Sánchez —modelo de televisión— fue elegida Estrella del Carnaval de La Habana de 1964. Atractiva cubana y madre de dos niños, Mabel presidirá los festejos carnavalescos de este año.

Premio mexicano a una cubana

Uno de los premios otorgados por el Fondo de Cultura Económica de México en el concurso internacional de crítica bibliográfica, recayó sobre la cubana Adelaida de Juan por su reseña del libro de J. Alden Mason "Las antiguas culturas del Perú".

Música concreta

El compositor Juan Blanco dio una charla-audición en el local de la Unión de Escritores y Artistas sobre música concreta, que tuvo mucha resonancia. Interrogado más tarde sobre sus planes, Juan Blanco manifestó:

"Estoy terminando un concierto para banda magnetofónica y orquesta sinfónica y dos trabajos para voz y banda magnética, además de una obra de música espacial —es decir concreta pero compuesta con vista a la audición espacial".

trascendencia del segundo viaje

FIDEL CASTRO EN LA URSS



el año 1964 comenzó con grandes acontecimientos. El salto adelante anunciado por el primer ministro, Fidel Castro, en su discurso del V Aniversario se desarrolla a un ritmo que supera los cálculos más optimistas. El viaje de Fidel a la URSS, el comunicado conjunto, el convenio comercial, se entrelazan como etapas complementarias de un solo camino de progreso. Y apenas transcurren unos días de los acuerdos de Moscú con sus cifras prometedoras cuando lo que allí se pacta empieza a cobrar forma práctica en las pruebas del central "Rubén Martínez Villena": las combinadas soviéticas que cortan, despañan y alzan la caña.

Esta segunda visita de Fidel al país hermano reanuda el diálogo iniciado el mes de mayo. Y a su retorno, narrando sus impresiones personales, Fidel describe a Jruschov hondamente interesado en la solución de las dificultades técnicas que afronta Cuba, bosquejando el diseño de máquinas de distinto tipo que harán posible las zafras de 10 millones de toneladas.

En la última visita de Fidel concurren circunstancias de excepción. La presencia del héroe nacional cubano cala mucho más profundo, desbordando las relaciones de gobierno a gobierno. Las fotos desplegadas en la prensa, aquí y allá, pregonan esos indestructibles sentimientos de amistad. En la gesta de la revolución cubana, en su resistencia victoriosa a todas las agresiones y conjuras, ha dicho Jruschov, el coloso socialista revive su propia epopeya de los años difíciles.

La solidaridad de la Unión Soviética con la causa de Cuba, invariable y firme desde el primer minuto de la victoria revolucionaria, queda ratificada de manera solemne. La reiteración, en este caso, comporta una advertencia dirigida a las fuerzas oscuras en permanente conspiración contra la integridad y la soberanía de Cuba. Si la Isla es atacada "la Unión Soviética cumplirá su deber internacional y le prestará la ayuda necesaria para defender la libertad e independencia de la fraternal República de Cuba con todos los medios que están a su disposición".

El convenio comercial rubrica la visita de Fidel. Es un documento singularmente breve de sólo un preámbulo y dos artículos. Empero, pocas veces se ha logrado expresar en tan cortas líneas la naturaleza y dimensión de las relaciones entre los países socialistas. La venta de 24 millones 100 mil toneladas de azúcar durante los próximos seis años a un precio estable de 6 centavos de dólar por libra abre las puertas para Cuba del Año de la Econo-

mía. Ahora se puede organizar y planificar conociendo de antemano los recursos con que se cuenta.

Al día siguiente del regreso ya está Fidel frente a las cámaras de televisión analizando los resultados de la visita. En su exposición, una ejemplar lección de economía, desfila la historia paradójicamente amarga del azúcar que por más de medio siglo vivió Cuba sujeta a las determinaciones del vecino poderoso que fijaba, unilateralmente, las condiciones de la zafra. El drama del azúcar era el mismo del cobre, del estaño, del café, el que viven los mismos productores que se apresuraron a beneficiarse con el despojo de la cuota azucarera cubana y que están hoy a merced del comprador todopoderoso. América Latina vive en la constante inseguridad del mañana. No se conciben instituciones firmes en regiones hambreadas.

En su comparecencia Fidel apunta las repercusiones internacionales del convenio en lo que contiene de ejemplo y precedente, de experiencia alentadora para todos los países subdesarrollados dependientes de un producto básico. Las perspectivas que se inician para Cuba constituyen por sí solas una tremenda fuerza propulsora del entusiasmo y el trabajo colectivo.

Más adelante Fidel se refiere a los acontecimientos de Panamá, que pautan la dramática actualidad del Continente. Cuba conoce mejor que nadie los sentimientos de ese pueblo. Conoce, porque lo está sufriendo, lo que significa un pedazo de suelo nacional en manos extranjeras, con soldados extranjeros, bajo un pabellón extranjero, la nación atada a un tratado impuesto y mantenido por la fuerza. Se pregunta Fidel: "¿Cuál debe ser la posición de los países latinoamericanos?" Y añade: "Apoyar a Panamá, ayudar a Panamá". Cuba, lo expresa el Primer Ministro, está dispuesta a contribuir con los fondos que sean necesarios para ayudar a Panamá.

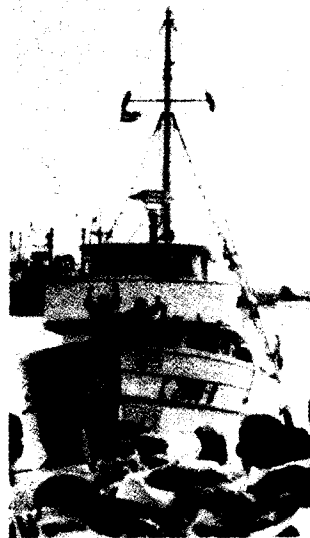
El ofrecimiento carece de precedentes en las relaciones de los pueblos americanos, habituados a los préstamos de usura, condicionados a ventajas económicas y a una total subordinación política. Jirón a jirón se ha visto a muchos gobiernos del Continente hipotecar la soberanía por un puñado de dólares. El gesto de Cuba —otra vez ejemplo— es tanto más excepcional por venir de un país pequeño, todavía pobre, sometido a su vez a las más brutales agresiones, que extiende su mano desinteresada y limpia, sin pedir en cambio ni siquiera el restablecimiento de las relaciones diplomáticas rotas por presión del vecino prepotente que es enemigo, por igual, de ambos pueblos.



Estética
y
Marxismo

Se puede hoy no hacer poesía surrealista, pero no se puede hacer poesía como si el surrealismo no hubiera existido, se puede hoy hacer un verdadero arte realista —y subrayo lo de **verdadero** para marcar la diferencia con lo que en nombre del realismo es la negación de éste y del arte mismo—, pero hoy para ser realista hay que asimilar lo que las tendencias estéticas más diversas —desde el impresionismo al arte abstracto— han aportado." Dijo recientemente el profesor de la Universidad de México Adolfo Sánchez Vázquez en una conferencia en la Unión de Escritores y Artistas de Cuba sobre Estética y Marxismo. Numeroso público demostró el gran interés del pueblo cubano por temas de esta índole. Sánchez Vázquez vino invitado por la Casa de las Américas para participar como jurado en el Concurso Literario Latinoamericano.

QUIENES Y COMO
EN EL NUMERO 23



el número que acaba de ver el lector corresponde al mes de marzo, donde ocurre el tránsito del invierno a la primavera, si Copérnico no miente. En Cuba el invierno y la primavera apenas se diferencian, como tampoco ocurren alteraciones notables cuando pasamos de la primavera al verano.

Estamos pues, en primavera. Los árboles comienzan a reverdecer y en casi todos los tallos algunos botones se asoman tímidamente. El fotógrafo **Roberto Salas**, influido seguramente por ello, se encerró una semana en el Hospital Nacional y nos dejó algunas imágenes del milagroso instante en que nació uno de los 24 000 habaneros que vendrán a la vida en 1964.

Después de haber fotografiado 11 partos **Roberto Salas** salió en avión hacia la provincia de Oriente con **Norberto Fuentes** —cuyo reportaje sobre los Migs de la fuerza aérea cubana publicamos en el último número— y allí permanecieron dos semanas, sumergidos en los tenebrosos túneles de una mina de cobre, para hacer **Metálico Nueve**, un testimonio de la vida de los mineros.

Juan David, uno de los mejores caricaturistas cubanos, internacionalmente conocido, confesó a **Dario Carmona**, nuestro jefe de redacción, algunos de los pecados que se esconden en su biografía. Al mismo tiempo nos anticipó datos de su libro de próxima aparición sobre la historia de la caricatura en Cuba. Mientras **David**, habituado a manipular creyones luchaba con las palabras, **Manuel Moreno Friginals** nos ofreció un avance de su próxima obra **El Ingenio**, un tratado en tres tomos que contiene nuestra historia azucarera. **Moreno Friginals**, uno de los más jóvenes y perspicaces ensayistas cubanos —premio "José Antonio Saco", 43 años, ex profesor de economía— inicia así su colaboración en la revista CUBA, que esperamos sea larga y fructífera.

Camilo Taufic, economista y periodista chileno recién llegado a Cuba, enfoca los problemas de la actual zafra azucarera y **Luis Agüero**, joven escritor que nos ha regalado ya un volumen de cuentos: "De Aquí para Allá", nos narra todo lo que sucedió entre bastidores durante la selección anual de los **premios literarios de la Casa de las Américas**.

Mariano, que forma parte de lo mejor de la plástica cubana, es estudiado por **Salvador Bueno**. El fotógrafo **Korda** sorprende a un risueño habanero al paso de una carroza de carnaval. **La pelota**, pasatiempo nacional, se encuentra en pleno auge gracias a la nueva ordenación del deporte en Cuba. Esto es visible en las fotos que ofrecemos.

Casi al cerrar el número llegaron a La Habana los cuatro barcos pesqueros cubanos que habían sido secuestrados por navíos yanquis en una nueva maniobra de la histórica agresividad de Washington contra el pueblo cubano. De lo que sucedió ofrecemos un informe en **Secuestro en Alta Mar**.

La nueva técnica del ordeño vacuno en Cuba y los hombres que la emprendieron en una crónica de **Santiago Cardosa Arias** con fotos de **Raúl Corrales**.

Raúl Martínez, pintor y especialista en diseño tipográfico, emplanó especialmente para la revista el ensayo sobre el ingenio azucarero. **Guerrero**, caricaturista y también diseñador, emplanó la historia de la caricatura.

Eso es todo. La redacción no descansa. En el próximo número ofreceremos un reportaje sumamente interesante sobre... con la firma, ya conocida de ustedes, de... ¿Para qué anticiparnos? Nos veremos en el número de abril.

Libros
y
palabras

En la Casa de las Américas se desarrolló un ciclo de conferencias sobre Problemas Literarios a cargo de algunos de los escritores extranjeros miembros de los jurados del V Concurso. **Henrique González Casanova** habló sobre las nuevas tendencias de la literatura mexicana, **Angel Rama** (uruguayo) sobre "Diez dificultades para escribir novelas en América", **Italo Calvino** (italiano) sobre las tendencias de la literatura italiana actual, **María Rosa Oliver** (argentina) sobre la literatura de testimonio.

El poeta español **Blas de Otero**, miembro del jurado de Poesía del V Concurso Latinoamericano, pronunció charlas con comentarios sobre su propia obra en La Casa de las Américas y en la Sociedad de Amistad Cubano Española. **Otero** sostuvo varias reuniones con otros poetas cubanos.

Dos tomos ha puesto en circulación Ediciones R. "Circulando el cuadrado", volumen de cuentos de **César López**, y "Teatro cubano en un acto", selección y prólogo de **Rine Leal**.

En los Cuadernos Erre han aparecido "Cartas a un juez" de **Oscar Hurtado**, "El antagonista" de **Antón Arrufat**, "El fabulista" de **Rogelio Llopis**, "En tres y dos" de **Ambrosio Fornet**.

La Casa de las Américas en su Colección Literatura Latinoamericana publicó un volumen con varias obras del célebre dramaturgo uruguayo **Florencio Sánchez**.



DAVID



ORDEÑO MECANICO



BLAS DE OTERO



GALLO, realizado por Mariano para la Revista CUBA.
Crónica sobre el pintor en la página 30



REVISTA EL FIGARO 1910
DIBUJO DE MASSAGUER

cien años de caricatura cubana
página 22